



GIA®

Client Agreement Klantenovereenkomst

5345 Armada Drive | Carlsbad, CA 92008-4602
T: +1 760-603-4500 | F: +1 760-603-1814

GIA Laboratories

Antwerp	Gaborone	New York
Bangkok	Hong Kong	Ramat Gan
Carlsbad	Johannesburg	Tokyo

GIA.edu

COVER PAGES / VOORBLADEN

to GIA Client Agreement / Klantenovereenkomst GIA / du Contrat client GIA

This Client Agreement (the "**Agreement**") consists of (i) the Cover Pages below, (ii) the attached Client Agreement Terms and Conditions (the "**Terms and Conditions**"), (iii) any applicable country specific Exhibit(s) referenced below, and (iv) the GIA policies, procedures, guidelines, and codes referenced in the attached Terms and Conditions. In the event of a conflict between the Terms and Conditions and an applicable country specific Exhibit, the terms in the country specific Exhibit will apply and control for the applicable country.

Deze Klantenovereenkomst (de "**Overeenkomst**") bestaat uit (i) de "Cover Pages" hieronder, (ii) de bijgevoegde Voorwaarden bij de Klantenovereenkomst (de "**Voorwaarden**"), (iii) enige toepasselijke land-specifieke Bijlage(n) waarnaar hieronder wordt verwezen en (iv) het beleid, de procedures, richtlijnen en codes van GIA waarnaar verwezen wordt in de bijgevoegde Voorwaarden. Bij tegenspraak tussen de Voorwaarden en eender welke land-specifieke Bijlage, zullen de voorwaarden in de land-specifieke Bijlage van toepassing zijn voor het toepasselijke land.

This Agreement is entered into by the undersigned client ("**you**" or the "**Client**") and, except as set forth below in the Cover Pages, Gemological Institute of America, Inc., a nonprofit organization, ("**GIA**") with a place of business at 5345 Armada Drive, Carlsbad, California 92008, United States of America.

Deze Overeenkomst wordt afgesloten door ondergetekende klant ("**u**" of de "**Klant**") en, behalve zoals onderaan in deze "Cover Pages" vermeld, Gemological Institute of America, Inc., organisatie zonder winst oogmerk, ("**GIA**") met hoofdzetel gevestigd te 5345 Armada Drive, Carlsbad, California 92008, Verenigde Staten van Amerika.

Key Provisions. You acknowledge and agree to the following:

Belangrijkste bepalingen. U erkent en gaat akkoord met het volgende:

Law Enforcement Requests and Competing Ownership Claims. Section 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims) includes terms and conditions pursuant to which GIA may not return to you an Article that was submitted by you to GIA, including without limitation because law enforcement has requested that GIA retain possession of the Article or because someone else claims to own the Article.

Verzoeken van rechtshandhavinginstanties en Concurrerende Aanspraken. Paragraaf 7 (Verzoeken van rechtshandhavinginstanties en Concurrerende Aanspraken) bevat de voorwaarden volgens dewelke GIA een Artikel dat door u aan GIA bezorgd werd niet aan u mag teruggeven, onder meer indien rechtshandhavinginstanties aan GIA gevraagd hebben om het Artikel in te houden of omdat iemand anders beweert eigenaar te zijn van het Artikel.

Dispute Resolution; Class Action Waiver. This Agreement contains an Arbitration and Class Action Waiver Provision in Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision) of the Terms and Conditions, which affects your rights under this Agreement. If you are located in the United States, you may opt out of binding arbitration and the class action waiver as provided in Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision).

Oplossing Geschillen; Afstand van Groepsvoording. Deze Overeenkomst bevat een Arbitragebepaling en een Bepaling inzake Afstand van Groepsvoording in Paragraaf 24 (Bepaling inzake Oplossing Geschillen en Arbitrage/ Afstand van Groepsvoording) van de Voorwaarden, die uw rechten ingevolge deze Overeenkomst beïnvloeden. Indien u gevestigd bent in de Verenigde Staten kunt u ervoor kiezen om af te zien van bindende arbitrage en de afstand van groepsvoording zoals vermeld in Paragraaf 24 (Bepaling inzake Oplossing Geschillen en Arbitrage/ Afstand van Groepsvoording).

Limits on GIA's Liability. The Terms and Conditions include provisions that limit GIA's liability and affect your ability to collect damages from GIA, including without limitation Section 13 (Limitations on GIA's Liability; Insurance).

Beperkingen Aansprakelijkheid GIA. De Voorwaarden bevatten bepalingen die de aansprakelijkheid van GIA beperken en uw mogelijkheid om schadevergoeding van GIA te innen beïnvloeden, met inbegrip van maar niet beperkt tot Paragraaf 13 (Beperkingen Aansprakelijkheid GIA; Verzekering).

Which GIA Entity Is a Party to this Agreement? The terms below describe which GIA Affiliated Laboratory is a party to this Agreement with respect to Articles that you submit to each GIA Affiliated Laboratory. Therefore, depending on where you submit Articles, you may have a Client Agreement with more than one GIA Affiliated Laboratory. For purposes of this Agreement, the term "**GIA Affiliated Laboratory**" means (i) one of the GIA affiliated laboratories described below and (ii) any other gem laboratory owned or operated by GIA or an affiliate of GIA.

Welke GIA Entiteit is een Partij bij deze Overeenkomst? De onderstaande voorwaarden beschrijven welk met GIA Verbonden Labo een partij is bij deze Overeenkomst met betrekking tot de Artikels die u overhandigt aan elk met GIA Verbonden Labo. Afhankelijk van de plaats waar u de Artikels bezorgt, zou het kunnen dat u een Klantenovereenkomst heeft met meer dan één met GIA Verbonden Labo. Voor de doeleinden van deze Overeenkomst betekent de term "GIA Verbonden Labo" (i) één van de met GIA verbonden labo's zoals hieronder beschreven en (ii) eender welk ander labo voor edelstenen dat eigendom is van of beheerd wordt door GIA of een filiaal van GIA.

Belgium. If you deliver or ship Articles to the GIA laboratory in Belgium, this Agreement shall be between you and Gemological Institute of America, Inc. and not with GIA's local business unit in Belgium. Furthermore, if you deliver or ship Articles to the GIA laboratory in Belgium and if you are a consumer (as opposed to a business entity) in Belgium, then the terms in **Exhibit Belgium** attached to this Agreement shall apply. For clarity, **Exhibit Belgium** shall not apply if you are a company, corporation or other legal or business entity.

België. Indien u Artikels bezorgt aan of verstuurt naar het labo van GIA in België, dan zal deze Overeenkomst tussen u en het "**Gemological Institute of America, Inc.**" zijn en niet met de plaatselijke bedrijfseenheid van GIA gevestigd in België. Indien u Artikels bezorgt aan of stuurt naar het labo van GIA in België en indien u een consument bent (in tegenstelling tot een bedrijfsentiteit) in België, dan zullen de termen in **Bijlage België** zoals gevoegd aan deze Overeenkomst, van toepassing zijn. Voor alle duidelijkheid: de **Bijlage België** zal niet van toepassing zijn indien u een onderneming, vennootschap of andere rechtspersoon of bedrijfsentiteit bent.

Botswana. If you deliver or ship Articles to GIA Education and Laboratory Limited, a company organized under the laws of Botswana with offices at Suites 301 and 201, GIA Centre, Diamond Technology Park, Plot 67782, Block 8, Gaborone, Botswana ("**GIA Botswana**"), or to a GIA LabDirect Program Participant (as defined in the Terms and Conditions) located in Botswana for forwarding to Gemological Institute of America, Inc. or to any GIA Affiliated Laboratory, then this Agreement, including without limitation **Exhibit Botswana** attached hereto, will be between you and GIA Botswana for purposes of those Articles and the related Services. In such event the term "**GIA**" shall mean and be limited to GIA Botswana for purposes of this Agreement with respect to those Articles and Services. For the avoidance of doubt, **Exhibit Botswana** will only apply if this Agreement is between you and GIA Botswana.

Botswana. Indien u Artikels bezorgt aan of verstuurt naar GIA Education and Laboratory Limited, vennootschap opgericht naar het recht van Botswana, met kantoren gevestigd te Suites 301 en 201, GIA Centre, Diamond Technology Park, Plot 67782, Block 8, Gaborone, Botswana ("**GIA Botswana**"), of een Deelnemer aan het LabDirect Programma van GIA (zoals gedefinieerd in de Voorwaarden), gevestigd in Botswana, om door te sturen naar het "Gemological Institute of America, Inc." of eender welk aan GIA Verbonden Labo, dan zal deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de **Bijlage Botswana**, hieraan gehecht, tussen u en GIA Botswana zijn voor het doel van die Artikels en aanverwante Diensten. In dergelijk geval zal de term "**GIA**" enkel en alleen GIA Botswana betekenen voor het doel van deze Overeenkomst met betrekking tot die Artikels en Diensten. Voor alle duidelijkheid: de **Bijlage Botswana** zal enkel van toepassing zijn indien deze Overeenkomst tussen u en GIA Botswana is.

Hong Kong. If you deliver or ship Articles to the GIA laboratory in Hong Kong, this Agreement shall be between you and Gemological Institute of America, Inc. and not with GIA's local business unit in Hong Kong.

Hong Kong. Indien u Artikels bezorgt of verstuurt naar het labo van GIA in Hong Kong, dan zal deze Overeenkomst tussen u en het "Gemological Institute of America, Inc." zijn en niet met de plaatselijke bedrijfseenheid van GIA gevestigd in Hong Kong.

Israel. If you deliver or ship to the GIA laboratory in Israel, this Agreement shall be between you and Gemological Institute of America, Inc. and not with GIA's local

business unit in Israel. **It is understood that with respect to GIA's laboratory in Israel, the rules of the Ramat Gan Diamond Exchange shall not apply in any manner to this Agreement or to any GIA Affiliated Laboratories; and any and all disputes, suits, actions, and claims related to or arising out of this Agreement shall be resolved exclusively pursuant to Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision) of the Terms and Conditions.**

Israël. Indien u aan het labo van GIA in Israël bezorgt of verstuurt, dan zal deze Overeenkomst tussen u en het "Gemological Institute of America, Inc." zijn en niet met de plaatselijke bedrijfseenheid gevestigd in Israël. **Voor wat betreft het labo van GIA in Israël, zullen de voorschriften van de "Ramat Gan Diamond Exchange" nooit op enige wijze van toepassing zijn op deze Overeenkomst of op eender welke aan GIA Verbonden Labo's; en eender welke geschillen, gedingen, vorderingen en claims met betrekking tot of voortvloeiende uit deze Overeenkomst zullen enkel en alleen opgelost worden krachtens Paragraaf 24 (Oplossing Geschillen en Arbitragebepaling/ Afstand van groepsvordering) van de Voorwaarden.**

Japan. If you deliver or ship Articles to GIA Tokyo Godo Kaisha, a company organized under the laws of Japan with offices at Yamaguchi Building 7, 11th Floor, 4-19-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-0016, Japan ("**GIA Tokyo**"), or to a GIA LabDirect Program Participant (as defined in the Terms and Conditions) located in Japan for forwarding to Gemological Institute of America, Inc. or to any GIA Affiliated Laboratory, then this Agreement, including without limitation Exhibit Japan attached hereto, will be between you and GIA Tokyo for purposes of those Articles and the related Services. In such event the term "**GIA**" shall mean and be limited to GIA Tokyo for purposes of this Agreement with respect to those Articles and Services. For the avoidance of doubt, Exhibit Japan will only apply if this Agreement is between you and GIA Tokyo.

Japan. Indien u Artikels bezorgt aan of verstuurt naar GIA Tokyo Godo Kaisha, vennootschap opgericht naar het recht van Japan, met kantoren te Yamaguchi Building 7, 11th Floor, 4-19-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-0016, Japan ("**GIA Tokyo**"), of een Deelnemer aan het GIA LabDirect Programma (zoals gedefinieerd in de Voorwaarden), gevestigd in Japan, om door te sturen naar het "Gemological Institute of America, Inc." of eender welk aan GIA verbonden labo, dan zal deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de Bijlage Japan, hieraan gehecht, tussen u en GIA Tokyo zijn voor het doel van die Artikels en aanverwante Diensten. In dat geval zal de term "**GIA**" enkel en alleen GIA Tokyo betekenen voor het doel van deze Overeenkomst met betrekking tot die Artikels en Diensten. Voor alle duidelijkheid: de Bijlage Japan zal enkel van toepassing zijn indien deze Overeenkomst tussen u en GIA Tokyo is.

South Africa. If you deliver or ship Articles to GIA Education and Laboratory Proprietary Limited in South Africa with offices at The Paragon, 2nd Floor East Wing, 1 Kramer Road, Bedfordview, Johannesburg, 2007, South Africa ("**GIA South Africa**") or to a GIA LabDirect Program Participant (as defined in the Terms and Conditions) located in South Africa for forwarding to Gemological Institute of America, Inc. or to any GIA Affiliated Laboratory, then this Agreement, including without limitation Exhibit South Africa attached hereto, will be between you and GIA South Africa for purposes of those Articles and the related Services. In such event the term "**GIA**" shall mean and be limited to GIA South Africa for purposes of this Agreement with respect to those Articles and Services. For the avoidance of doubt, Exhibit South Africa will only apply if this Agreement is between you and GIA South Africa.

Zuid-Afrika. Indien u Artikels bezorgt aan of verstuurt naar GIA Education and Laboratory Proprietary Limited in Zuid-Afrika, met kantoren te The Paragon, 2nd Floor East Wing, 1 Kramer Road, Bedfordview, Johannesburg, 2007, Zuid-Afrika ("**GIA South-Africa**") of een Deelnemer aan het GIA LabDirect Programma (zoals gedefinieerd in de Voorwaarden), gevestigd in Zuid-Afrika, om door te sturen naar het "Gemological Institute of America, Inc." of eender welk aan GIA Verbonden Labo, dan zal deze Overeenkomst, met inbegrip van maar niet beperkt tot de Bijlage Zuid-Afrika, hieraan gehecht, tussen u en GIA South Africa zijn voor het doel van dergelijke Artikels en aanverwante Diensten. In dit geval zal de term "**GIA**" enkel en alleen GIA South Africa betekenen voor het doel van deze Overeenkomst met betrekking tot die Artikels en Diensten. Voor alle duidelijkheid: de Bijlage Zuid-Afrika zal enkel van toepassing zijn indien deze Overeenkomst tussen u en GIA South Africa is.

Thailand. If you deliver or ship Articles to Gemological Research (Thailand) Company Limited in Thailand with offices at U Chu Liang Building, 6th and 10th Floors, 968 Rama IV Road, Silom, Bangrak, Bangkok, 10500, Thailand ("**GIA Thailand**"), or to a GIA LabDirect Program Participant (as defined in the Terms and Conditions) located in Thailand for forwarding to Gemological Institute of America, Inc. or to any GIA Affiliated Laboratory, then this Agreement, including without limitation Exhibit Thailand attached hereto, will be between you and GIA Thailand for purposes of those Articles and the related Services. In such event the term "**GIA**" shall mean and be limited to GIA Thailand for purposes of this Agreement with respect to those Articles and Services. For the avoidance of doubt, Exhibit Thailand will only apply if this Agreement is between you and GIA Thailand.

Thailand. Indien u Artikels bezorgt aan of verstuurt naar Gemological Research (Thailand) Company Limited in Thailand, met kantoren te U Chu Liang Building, 6th and 10th Floors, 968 Rama IV Road, Silom, Bangrak, Bangkok, 10500, Thailand ("**GIA Thailand**") of een Deelnemer aan het GIA LabDirect Programma (zoals gedefinieerd in de Voorwaarden), gevestigd in Thailand, om door te sturen naar het "Gemological Institute of America, Inc." of eender welk aan GIA Verbonden Labo, dan zal deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de Bijlage Thailand, hieraan gehecht, tussen u en GIA Thailand zijn voor het doel van die Artikels en aanverwante Diensten. In dat geval zal de term "**GIA**" enkel en alleen GIA Thailand betekenen voor het doel van deze Overeenkomst met betrekking tot die Artikels en Diensten. Voor alle duidelijkheid: de Bijlage Thailand zal enkel van toepassing zijn indien deze Overeenkomst tussen u en GIA Thailand is.

For clarity, if you deliver or ship Articles to a GIA LabDirect Program Participant (as defined in the Terms and Conditions) located in Belgium, Hong Kong, Israel or any country where GIA and its affiliates do not operate a grading laboratory, then this Agreement will be between you and Gemological Institute of America, Inc., for purposes of those Articles and the related Services.

Ter verduidelijking, wanneer je Artikelen aflevert of verzendt aan een deelnemer van het GIA LabDirect programma ('GIA LabDirect Program Participant') (zoals gedefinieerd in de Algemene Voorwaarden) die zich bevindt in België, Hong Kong, Israël of enig ander land waar GIA en haar partners geen sorteringslaboratorium uitbaten, dan zal deze Overeenkomst aangaande deze Artikelen en de daaraan verbonden diensten worden gesloten tussen jezelf en Gemological Institute of America, Inc.

Example. If you ship or deliver 100 diamonds to a GIA LabDirect Program Participant in Japan, you ship or deliver 50 emeralds to Gemological Institute of America, Inc. in New York, New York, USA, and you ship or deliver 25 pearls to Gemological Research (Thailand) Company Limited in Thailand, then (i) with respect to the 100 diamonds and the related Services, this Agreement (including without limitation Exhibit Japan) will be between you and GIA Tokyo Godo Kaisha, (ii) with respect to the 50 emeralds and the related Services, this Agreement (without any Exhibits) will be between you and Gemological Institute of America, Inc., and (iii) with respect to the 25 pearls and the related Services, this Agreement (including without limitation Exhibit Thailand) will be between you and Gemological Research (Thailand) Company Limited.

Voorbeeld. Indien u 100 diamanten bezorgt aan of verstuurt naar een Deelnemer aan het GIA LabDirect Programma in Japan, u 50 smaragden bezorgt aan of verstuurt naar het "Gemological Institute of America Inc." in New York, New York, USA en u 25 pparels bezorgt aan of verstuurt naar Gemological Research (Thailand) Company Limited in Thailand, dan zal deze Overeenkomst (met inbegrip van, maar niet beperkt tot de Bijlage Japan) (i) met betrekking tot de 100 diamanten en aanverwante Diensten tussen u en GIA Tokyo Godo Kaisha zijn, (ii) dan zal deze Overeenkomst (zonder enige Bijlagen) met betrekking tot de 50 smaragden en aanverwante Diensten, tussen u en het "Gemological Institute of America, Inc." zijn en zal deze Overeenkomst (met inbegrip van maar, niet beperkt tot de Bijlage Thailand) met betrekking tot de 25 pparels en aanverwante Diensten tussen u en Gemological Research (Thailand) Company Limited zijn.

If you deliver or ship Articles to any GIA Affiliated Laboratory or take-in window not identified above, then you will be required to enter into a separate Client Agreement with that other GIA Affiliated Laboratory or take-in window.

Indien u Artikels bezorgt aan of verstuurt naar eender welk aan GIA Verbonden Labo of een leveringspunt niet hierboven geïdentificeerd, dan dient u een aparte Klantenovereenkomst af te sluiten met dergelijk ander aan GIA Verbonden Labo of leveringspunt.

GIA may provide copies of this Agreement to the GIA Affiliated Laboratories and to any of its other affiliates, including without limitation any company that owns or controls Gemological Institute of America, Inc., directly or indirectly, and any company that is owned or controlled, directly or indirectly, by Gemological Institute of America, Inc.

GIA kan kopieën bezorgen van deze Overeenkomst aan de aan GIA Verbonden Labo's en aan eender welke van haar andere filialen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot eender welke vennootschap die het "Gemological Institute of America Inc." rechtstreeks of onrechtstreeks bezit of controleert en eender welke vennootschap waarvan het "Gemological Institute of America Inc." eigenaar is of die door het "Gemological Institute of America Inc." gecontroleerd wordt en dit rechtstreeks en onrechtstreeks.

The undersigned is the Client or is a duly authorized officer, principal or representative of the Client with the right to bind the Client by this Agreement and has affixed his/her signature as of the date set forth below (the "**Effective Date**").

Ondergetekende is de Klant of een gemachtigd kaderlid, lastgever of vertegenwoordiger van de Klant met het recht om de Klant te verbinden door deze Overeenkomst en heeft zijn/haar handtekening aangebracht op de hieronder vermelde datum (de "**De datum van inwerkingtreding**").

By signing this Agreement, you represent that you have read this Agreement, that you understand and agree to the terms in this Agreement and that this Agreement affects your legal rights.

Door deze Overeenkomst te ondertekenen, verklaart u dat u deze Overeenkomst gelezen heeft, dat u de voorwaarden in deze Overeenkomst begrijpt en dat u ermee akkoord gaat en dat deze Overeenkomst uw wettelijke rechten beïnvloedt.

You promise, represent and warrant during the term of this Agreement that the Know Your Customer/Client information, materials and documents that you provide to GIA from time to time are complete and accurate, including without limitation the information, materials and documents you provide to GIA via the GIA Client Portal and in emails you send to GIA. If requested by GIA, you agree to provide to GIA written evidence verifying the Know Your Customer/Client information, materials and documents. You agree that GIA may provide the information to the Responsible Jewellery Council ("RJC") upon request by the RJC and to others as specified in the Terms and Conditions.

U belooft, verklaart en waarborgt tijdens de duur van deze Overeenkomst dat de informatie in de "Know Your Customer/Client" gegevens en documenten die u nu en dan aan GIA bezorgt, volledig en juist zijn, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de informatie, gegevens en documenten die u aan GIA bezorgt via de "GIA Client Portal" en in e-mails die u stuurt aan GIA. Indien door GIA gevraagd, gaat u ermee akkoord om aan GIA schriftelijke bewijzen te bezorgen ter controle van de informatie in de "Know Your Customer/Client" gegevens en documenten. U gaat ermee akkoord dat GIA dergelijke informatie kan bezorgen aan de "Responsible Jewellery Council" ("RJC") op verzoek van de "RJC" en aan anderen zoals uiteengezet in de Voorwaarden.

You agree to promptly update (i) the address and other contact information below if the information changes and (ii) the information you provided to GIA via the GIA Client Portal if that information changes during the term of this Agreement. Your failure to promptly update that information may result in Articles being lost or shipped to the wrong address.

Company Name:	Sample Client Agreement Account	Trading Name (if different):	Sample
Street Address:	12345 Main St	Postal Address:	
City, State/Province, Postal Code:	Carlsbad, California 92008	Country:	United States
Phone:	1234567890	Fax:	0987654321
Email Address:			

Signature:		Print Name:	
Title:		Date:	

GIA Office Use Only

Received by: _____ Date: _____ Entered By: _____ Date: _____ Client #: _____

The World's Foremost Authority in Gemology™ | Ensuring the Public Trust through Nonprofit Service since 1931™

GIA®, Gemological Institute of America® and the logo above are registered trademarks and service marks of Gemological Institute of America, Inc.

[End of the Cover Pages]

U gaat ermee akkoord om (i) het adres en andere contactinformatie hieronder onmiddellijk te updaten indien de informatie wijzigt en (ii) de informatie die u aan GIA bezorgt heeft via de "GIA Client Portal" te actualiseren indien die informatie wijzigt tijdens de duur van deze Overeenkomst. Indien u die informatie niet onmiddellijk zou updaten, dan zou het kunnen dat Artikels verloren gaan of verzonden worden naar het verkeerde adres.

Naam vennootschap:	Sample Client Agreement Account	Handelsbenaming (indien verschillend):	Sample
Adres:	12345 Main St	Postadres:	
Stad, Staat/Provincie, postcode:	Carlsbad, California 92008	Land:	United States
Telefoon:	1234567890	Fax:	0987654321
Email:			

Handtekening:		Naam:	
Titel:		Datum:	

Enkel voor gebruik door GIA

Ontvangen door: _____ Datum: _____ Ingebracht door: _____ Datum: _____ Klant nr: _____

The World's Foremost Authority in Gemology™ | Ondersteunt het publieke vertrouwen door non-profit dienstverlening sinds™

GIA®, Gemological Institute of America® en het logo hierboven zijn geregistreerde handelsmerken en servicemerken van Gemological Institute of America, Inc.

[Einde Cover Pages / Voorbladen]

Client Agreement Terms and Conditions / Voorwaarden Klantenovereenkomst / Conditions Générales du Contrat client

1. **Applicability of this Agreement; Termination of Prior Agreements.** This Agreement applies to all Articles (as defined below) delivered on the Effective Date of this Agreement and at any time thereafter by or for you to GIA, and to all Services (as defined below), including without limitation Services for those Articles that may be performed by GIA after the Effective Date of this Agreement until such time as this Agreement is modified or replaced with a new agreement as mutually agreed by the parties or until this Agreement is terminated by either party.

Toepasbaarheid van deze Overeenkomst; Beëindiging van Voorgaande Overeenkomsten. Deze Overeenkomst is van toepassing op alle Artikels (zoals hieronder gedefinieerd) door u of voor u aan GIA geleverd op de Datum van inwerkingtreding van deze Overeenkomst en op eender welk tijdstip daarna en op alle Diensten (zoals hieronder gedefinieerd), met inbegrip van, maar niet beperkt tot de Diensten die voor die Artikels zouden kunnen verleend worden door GIA na de Datum van inwerkingtreding van deze Overeenkomst tot op het moment waarop deze Overeenkomst gewijzigd of vervangen wordt door een nieuwe overeenkomst, zoals onderling overeengekomen door partijen of tot deze Overeenkomst door eender welke partij beëindigd wordt.

Any and all prior client agreements are hereby terminated, provided that the prior agreement(s) will continue to apply to Articles submitted by you to GIA prior to the Effective Date of this Agreement.

Eender welke vorige klantenovereenkomsten worden hierbij beëindigd op voorwaarde dat de vorige overeenkomst(en) van toepassing zal/zullen blijven op Artikels door u aan GIA bezorgd vóór de Datum van inwerkingtreding van deze Overeenkomst.

With respect to Articles and Services (as those terms are defined below), only the applicable GIA Affiliated Laboratory identified on the Cover Pages (e.g., Gemological Institute of America, Inc., GIA Botswana, GIA South Africa, GIA Thailand, and GIA Tokyo) will have liability to you under this Agreement related to those Articles and Services and no other GIA Affiliated Laboratory or other GIA affiliate will have any liability or obligation to you whatsoever with respect to those Articles and Services.

Voor wat betreft Artikels en Diensten (zoals deze termen hieronder gedefinieerd worden), zal enkel het toepasselijke Met GIA Verbonden Labo zoals vermeld op de Cover Pages (bv. Gemological Institute of America, Inc., GIA Botswana, GIA South Africa, GIA Thailand en GIA Tokyo) aansprakelijk zijn tegenover u overeenkomstig deze Overeenkomst, met betrekking tot die Artikels en Diensten en geen enkel ander Met GIA Verbonden Labo of ander GIA filiaal zal enige aansprakelijkheid dragen of verplichting hebben tegenover u met betrekking tot die Artikels en Diensten.

2. **Definitions.** For purposes of this Agreement the following terms shall have the meaning indicated. Words and expressions which are defined in the Cover Pages to this Agreement and used in this Agreement shall have the meanings assigned thereto in the Cover Pages.

Definities. In deze Overeenkomst zullen de volgende termen altijd de opgegeven betekenis hebben. Woorden en uitdrukkingen die gedefinieerd worden in de Cover Pages bij deze Overeenkomst en gebruikt in deze Overeenkomst, zullen altijd de betekenissen hebben zoals eraan toegewezen in de Cover Pages.

"**Article**" means any diamond, gem material or other article of any kind delivered by or for you to GIA.

"**Artikel**" betekent eender welke diamant, eender welk materiaal met edelstenen of ander artikel van welke aard dan ook door u of voor u bezorgd aan GIA.

"**Client**" and "**you**" includes you and any of your Affiliates that submit Articles to or request Reports or Services from GIA under your unique GIA client number. The term "**Affiliate**" means any person, corporation or other business entity (i) which owns or controls, directly or indirectly, at least fifty percent (50%) of the outstanding stock, equity interests, profits, distribution rights, or voting rights of Client ("**Client's Owner**") or (ii) which Client or Client's Owner owns or controls, directly or indirectly, at least fifty percent (50%) of the outstanding stock, equity interests, profits or voting rights; but in a country where the local law does not permit foreign equity participation of at least fifty percent (50%), then an Affiliate includes any corporation or business entity in which Client or Client's Owner owns or controls, or is owned or controlled by, directly or indirectly, the maximum percentage of outstanding stock, equity interests, profits distribution rights, or voting rights permitted by local law.

"**Klant**" en "**u**" betekenen u en eender welke van uw Filialen die Artikels bezorgen aan of Rapporten of Diensten vragen aan GIA onder uw unieke klantnummer bij GIA. De term "**Filiaal**" betekent eender welke persoon, onderneming of andere bedrijfsentiteit (i) die rechtstreeks of onrechtstreeks minstens vijftig percent (50%) in bezit heeft of controleert van de uitstaande aandelen, aandelenbelangen, winsten, distributierechten of stemrechten van de Klant ("**Eigenaar van Klant**") of (ii) waarvan de Klant of Eigenaar van de Klant rechtstreeks of onrechtstreeks minstens vijftig percent (50%) in bezit heeft of controleert van de uitstaande aandelen, aandelenbelangen, winsten, distributierechten of stemrechten; maar in een land waar de plaatselijke wetgeving geen buitenlandse participatie in de aandelen toelaat van minstens vijftig percent (50%), zal een Filiaal ook eender welke onderneming of bedrijfsentiteit omvatten waarin de Klant of de Eigenaar van de Klant, rechtstreeks of onrechtstreeks, het maximumpercentage van de uitstaande aandelen, aandelenbelangen, winsten, distributierechten of stemrechten in bezit heeft of controleert, zoals toegestaan door de plaatselijke wetgeving.

"**GIA**" is GIA or the applicable GIA Affiliated Laboratory that is a party to this Agreement as set forth on the Cover Pages.

"**GIA**" is GIA of het toepasselijke aan GIA Verbonden Labo dat een partij is bij deze Overeenkomst zoals vermeld in de Cover Pages.

"**GIA Client Portal**" means the GIA online web portal made available by GIA via the Internet to prospective clients and to clients (including you). The features and functions of the GIA Client Portal will be determined by GIA in its sole discretion and might, among other things, enable prospective clients and clients to provide information to GIA, obtain information with respect to GIA Services, and communicate with GIA customer service representatives.

"**GIA Client Portal**" betekent de onlineportalsite van GIA beschikbaar gesteld door GIA via het Internet voor toekomstige klanten en klanten (ook aan u). De features en functies van de GIA Client Portal zullen door GIA naar goeddunken bepaald worden en kunnen het onder andere voor toekomstige klanten en klanten mogelijk maken om informatie te verstrekken aan GIA, om informatie te bekomen met betrekking tot de Diensten van GIA en om te communiceren met de vertegenwoordigers van de klantendienst van GIA.

"**Inscription**" means any laser inscription by GIA on an Article and "Inscribe" and "Inscribing" means GIA applying an Inscription to an Article.

"**Inscriptie**" betekent eender welke laserinscriptie aangebracht door GIA op een Artikel en "het aanbrengen van een inscriptie" en "het bezig zijn met het aanbrengen van een inscriptie" betekent dat GIA bezig is met het aanbrengen van een Inscriptie op een Artikel.

"**LabDirect Program Participant**" means a business entity that has an arrangement with GIA pursuant to which such entity collects Articles from GIA clients in one or more countries or regions and consolidates such Articles into single shipments to GIA for the performance of Services.

"**Deelnemer van het LabDirect Programma**" betekent een bedrijfsentiteit die een akkoord heeft met GIA en die ingevolge dergelijk akkoord Artikels afhaalt bij klanten van GIA in één of meerdere landen of regio's en die dergelijke Artikels combineert in een enkele zending naar GIA voor verlening van de Diensten.

"**Receipt**" means any receipt issued to you by GIA for an Article.

"**Ontvangstbewijs**" betekent eender welk ontvangstbewijs door GIA aan u uitgereikt voor een Artikel.

"**Report**" means any type of grading report, identification report, or any other report that (i) describes an Article, (ii) includes the Service Results for that Article, and (iii) is made available by GIA on Report Check. For clarity, the term "Report" shall not mean or include any printed version of the Service Results for an Article.

"**Rapport**" betekent eender welk inschalingsrapport, identificatierapport of enig ander rapport dat (i) een Artikel beschrijft, (ii) de "Service Results" voor dat Artikel omvat en (iii) beschikbaar gesteld wordt door GIA op Report Check. Voor alle duidelijkheid: de term "Rapport" betekent niet eender welke geprinte versie van de Service Results voor een Artikel en houdt dit ook niet in.

"**Report Check**" means the online platform made available by GIA to view Reports for Articles (including the Service Results associated with the Article that is the subject of the Report) at <https://www.gia.edu/report-check-landing> (or such other or replacement URL as specified by GIA from time to time).

"**Report Check**" betekent het online platform beschikbaar gesteld door GIA om Rapporten te bekijken voor Artikels (met inbegrip van de Service Results verbonden aan het Artikel waarover een Rapport gemaakt wordt) op <https://www.gia.edu/report-check-landing> (of een andere URL of vervanging ervan zoals door GIA nu en dan opgegeven wordt).

"**Services**" means any services performed by GIA, including, without limitation, grading, testing, analyzing, sorting, examining, packaging or sealing, and laser Inscribing Articles, issuing Receipts, providing Service Results, making Reports available via Report Check, providing access to and use of the GIA Client Portal, and providing information, instructions, and other services via the GIA Client Portal.

"**Diensten**" betekent eender welke diensten gepresteerd door GIA, met inbegrip van, maar niet beperkt tot het sorteren, testen, analyseren, klasseren, onderzoeken, verpakken of verzegelen van en het aanbrengen van laserinscripties op Artikels, het uitreiken van Ontvangstbewijzen, het bezorgen van Service Results, het ter beschikking stellen van

Rapporten via Report Check, het toegang geven tot en gebruiken van het GIA Client Portal en het verstrekken van informatie, instructies en andere diensten via het GIA Client Portal.

"**Service Results**" means the results of the grading, testing, analyzing, sorting, and examining Services performed by GIA with respect to an Article in whatever form or format such results are made available or provided (e.g., printed documents, cards, labels, electronically, etc.).

"**Service Results**" betekent de resultaten van het inschalen, testen, analyseren, klasseren en onderzoeken van Diensten verleend door GIA met betrekking tot een Artikel, ongeacht in welke vorm of format dergelijke resultaten beschikbaar gesteld of verstrekt worden (bv. geprinte documenten, kaarten, labels, elektronisch, enz.).

3. **GIA's Reliance on this Agreement; Documentation from You.** You acknowledge and agree that by GIA's accepting delivery of an Article and by GIA performing Services on that Article, all for a relatively small fee compared with the present and potential value of that Article, GIA is and will be acting in reliance on and in consideration of the terms and conditions set forth in this Agreement, including without limitation the terms in this Agreement that limit GIA's liability.

GIA baseert zich op deze Overeenkomst; Documentatie van u. U erkent en gaat ermee akkoord dat, door aanvaarding door GIA van de aflevering van een Artikel en verlening Diensten op dat Artikel, dit alles tegen een relatief lage prijs vergeleken met de huidige en potentiële waarde van dat Artikel, GIA handelt en zal handelen op basis van en in overeenstemming met de voorwaarden vermeld in deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de voorwaarden in deze Overeenkomst die de aansprakelijkheid van GIA beperken.

You agree to provide to GIA data (including personal data), information and documents that are requested by GIA for GIA to (i) perform its obligations under this Agreement, (ii) exercise its rights under this Agreement, (iii) comply with the requirements of the Responsible Jewellery Council (RJC), including without limitation the RJC's know your customer requirements, and (iv) comply with requests from law enforcement, governmental agencies, courts, and applicable trade organizations. Except for certain information that is required by law, your decision to provide any personal data to GIA is voluntary. GIA may require you to provide data, information and documents via the GIA Client Portal and to update data, information and documents from time to time. Your failure to update the information as requested by GIA may result in a suspension of Services or a suspension of GIA's performance of its obligations under this Agreement until such time as the updated data, information, and documents are provided.

U gaat ermee akkoord om aan GIA gegevens (inclusief persoonlijke gegevens), informatie en documenten te bezorgen die door GIA gevraagd worden zodat GIA (i) haar verplichtingen onder deze Overeenkomst kan uitvoeren, (ii) haar rechten onder deze Overeenkomst kan uitoefenen, (iii) kan voldoen aan de vereisten van de "Responsible Jewellery Council" (RJC), met inbegrip van, maar niet beperkt tot de "ken uw klant" vereisten van de RJC en (iv) kan voldoen aan de verzoeken van rechtshandhavinginstanties, overheidsinstellingen, rechtbanken en toepasselijke handelsorganisaties. Met uitzondering van bepaalde informatie die wettelijk verplicht is, is uw beslissing om persoonlijke gegevens aan GIA te verstrekken vrijwillig. GIA kan u vragen om gegevens, informatie en documenten te bezorgen via de GIA Client Portal en om nu en dan gegevens, informatie en documenten te updaten. Uw nalatigheid om de informatie zoals gevraagd door GIA te updaten, kan aanleiding geven tot opschorting van de Diensten of van de uitvoering van GIA's verplichtingen onder deze Overeenkomst opgeschort worden tot de geüpdatete gegevens, informatie en documenten verstrekt worden.

4. **Submitting Articles to GIA; Requested Services.**

Bezorgen van Artikels aan GIA; Gevraagde Diensten.

4.1 **Submitting Articles.** At the time you submit or deliver Articles to GIA, you agree to comply with GIA's then-current policies and procedures regarding the submission and delivery of Articles to GIA, including without limitation submitting Articles in plain, unmarked parcel paper. You may only submit or deliver Articles to GIA that you own or that you are contemplating to purchase, and you agree that you will not submit or deliver to GIA any other diamonds, gem material or other articles of any kind. You will not include on any parcel paper, your name, address, phone number, branding, trademarks, trademarks, website address, email addresses, or any other information that may be used to identify you or to identify that an Article is from you. In addition, the parcel paper shall not include any grading information about the Article (e.g., color, clarity or cut information), except that the parcel paper may include the shape and weight of the Article and your internal reference number that does not identify you. At the time you deliver or ship an Article to GIA, you will specify the Services and the format of the Service Results that you desire with respect to that Article, subject to GIA providing Service Results in such format. GIA's policies and procedures regarding the submission and delivery of Articles are available on GIA's website at <https://www.gia.edu/gem-lab-how-to-submit-gems> or a copy will be provided by GIA upon your written request, and those policies and procedures are incorporated into these Terms and Conditions by this reference. You hereby acknowledge and agree that you have (i) been provided a copy of or access to those policies and procedures, (ii) read and understand the policies and procedures, and (iii) agree to be bound by the policies and procedures.

Bezorgen van Artikels. Op het moment waarop u Artikels bezorgt of levert aan GIA gaat u ermee akkoord om de geldende beleid en procedures betreffende het bezorgen en leveren van Artikels aan GIA te respecteren, met inbegrip van, maar niet beperkt tot het bezorgen van Artikels in gewoon, niet-gemarkeerd inpakpapier. U mag aan GIA enkel Artikels bezorgen of leveren waarvan u eigenaar bent of waarvan u overweegt ze te kopen en u gaat ermee akkoord om aan GIA geen andere diamanten, edelsteenmaterialen of andere artikels van eender welke aard te bezorgen of te leveren. U zult op dergelijk inpakpapier niet uw naam, adres, telefoonnummer, handelsmerk, fabrieksmerk, website, e-mailadres of eender welke andere informatie vermelden die gebruikt zou kunnen worden om u te identificeren of om vast te stellen dat een Artikel van u is. Bovendien zal het inpakpapier geen informatie inzake "grading" (inschaling) over het Artikel bevatten (bv. kleur, zuiverheid of informatie over het slijpen), maar mag dergelijk inpakpapier wel de vorm en het gewicht van het Artikel bevatten en uw intern referentienummer dat u niet identificeert. Op het moment waarop u een Artikel aan GIA bezorgt of naar GIA verstuurt, zult u de Diensten en de opmaak van de Service Results die u verlangt met betrekking tot dat Artikel specificeren, op voorwaarde dat GIA Service Results in die opmaak verstrekt. Het beleid en de procedures van GIA met betrekking tot het bezorgen en afleveren van Artikels zijn beschikbaar op de website van GIA: <https://www.gia.edu/gem-lab-how-to-submit-gems> of een kopie ervan kan u op schriftelijk verzoek bezorgd worden door GIA, en dergelijke beleidslijnen en procedures zijn in deze Voorwaarden opgenomen door deze verwijzing ernaar. Hierbij erkent u en gaat u ermee akkoord dat u (i) een kopie van of toegang tot dergelijke beleidslijnen en procedures heeft gekregen, (ii) de beleidslijnen en procedures gelezen en begrepen heeft, en (iii) ermee akkoord gaat om gebonden te zijn door de beleidslijnen en procedures.

4.2 **Client Number and Password.** GIA or a GIA Affiliated Laboratory may provide to you a user name/identification, password and/or unique client number to enable you to access and use the GIA Client Portal, to request Services, and to supply information to GIA related to this Agreement (collectively, that user name/ID, password and/or client number, the "**Password**"). You are solely responsible for maintaining the confidentiality and security of your Password. You agree not to reveal your Password to anyone other than (i) your employees that have been authorized by you to request Services from GIA or (ii) to otherwise exercise your rights under this Agreement. You are solely responsible and liable for all activities that occur on or through your Password whether or not authorized by you. You agree to immediately notify GIA of any unauthorized use of your Password or any other breach of security. GIA shall not be responsible for any losses arising out of the authorized or unauthorized use of your Password and GIA may rely on instructions given to GIA when your Password is presented to GIA in connection with a request. This Section 4.2 shall survive the termination of this Agreement.

Klantnummer en Paswoord. GIA of een met GIA Verbonden Labo kan u een gebruikersnaam/identificatie, paswoord en/of een uniek klantnummer geven zodat u toegang heeft tot en gebruik kunt maken van het GIA Client Portal, zodat u Diensten kunt aanvragen en informatie kunt geven aan GIA met betrekking tot deze Overeenkomst (samen worden dergelijke gebruikersnaam/identificatie, paswoord en/of uw klantnummer "**Paswoord**" genoemd). U alleen bent verantwoordelijk om uw Paswoord geheim te houden en veilig te bewaren. U gaat ermee akkoord om uw Paswoord aan niemand anders mee te delen dan (i) uw werknemers die door u gemachtigd werden om Diensten aan te vragen bij GIA of (ii) om op enige andere wijze uw rechten overeenkomstig deze Overeenkomst uit te oefenen. U alleen bent verantwoordelijk en aansprakelijk voor alle activiteiten die gebeuren via uw Paswoord, al dan niet door u toegestaan. U gaat ermee akkoord om GIA onmiddellijk op de hoogte te brengen van eender welk ongeoorloofd gebruik van uw Paswoord of eender welke andere veiligheidsinbreuk. GIA zal niet aansprakelijk zijn voor eender welke schade voortvloeiende uit het ongeoorloofd of ongeoorloofde gebruik van uw Paswoord en GIA kan zich baseren op instructies aan GIA gegeven wanneer uw Paswoord voorgelegd wordt aan GIA met betrekking tot een verzoek. Deze Paragraaf 4.2 blijft geldig na beëindiging van deze Overeenkomst.

4.3 **Requesting Services via Your Authorized Representatives.** Subject to your complying with GIA's then-current policies and procedures, you may designate (including via the GIA Client Portal) one or more of your or your Affiliates' employees, agents, contractors, couriers (collectively, "**Authorized Representatives**") as authorized to (i) submit or deliver Articles to GIA on your behalf, (ii) request Services from GIA on your behalf, and/or (iii) sign Receipts for and take delivery of Articles being returned to you by GIA on your behalf (collectively, the "**Delegated Acts**"). All acts or omissions of the Authorized Representatives shall be deemed to be your acts and omissions whether or not authorized by you, and you agree that you remain responsible and liable for the acts or omissions of the Authorized Representatives. GIA's policies and procedures regarding Authorized Representatives are available on GIA's website at <https://www.gia.edu/gia-faq-analysis-grading-add-remove-authorized-representative> or a copy will be provided by GIA upon your written request, and those policies and procedures are incorporated into these Terms and Conditions by this reference. You hereby acknowledge and agree that you have (i) been provided a copy of or access to those policies and procedures, (ii) read and understand the policies and procedures, and (iii) agree to be bound by the policies and procedures.

Aanvragen van Diensten via uw Gemachtigde Vertegenwoordigers. Op voorwaarde dat u de dan geldende beleidslijnen en procedures van GIA respecteert, kunt u (ook via het GIA Client Portal) een of meerdere werknemers, tussenpersonen, aannemers of koeriers van uzelf of uw Filialen (samen "**Gemachtigde Vertegenwoordigers**") als gemachtigde aanwijzen om (i) Artikels in uw naam aan GIA te bezorgen, (ii) Diensten in uw naam bij GIA aan te vragen en/of (iii) Ontvangstbewijzen voor en leveringen van Artikels die door GIA aan u terugbezorgd worden in uw naam in ontvangst te nemen (samen de "**Afgevaardigde Handelingen**"). Elke handeling of elk verzuim van de Gemachtigde Vertegenwoordigers zal geacht worden uw handeling of verzuim te zijn, al dan niet door u goedgekeurd en u gaat ermee akkoord dat u verantwoordelijk en aansprakelijk blijft voor de handelingen en het verzuim van de Gemachtigde Vertegenwoordigers. De beleidslijnen en procedures van GIA inzake Gemachtigde Vertegenwoordigers zijn beschikbaar op de website van GIA op <https://www.gia.edu/gia-faq-analysis-grading-add-remove-authorized-representative> of een kopie ervan kan u op schriftelijk verzoek bezorgd worden door GIA, en dergelijke beleidslijnen en procedures zijn in deze Voorwaarden opgenomen door deze verwijzing ernaar. Hierbij erkent u en gaat u ermee akkoord dat u (i) een kopie van toegang tot dergelijke beleidslijnen en procedures heeft gekregen, (ii) de beleidslijnen en procedures gelezen en begrepen heeft, en (iii) ermee akkoord gaat om gebonden te zijn door de beleidslijnen en procedures.

You agree to provide GIA with a list of Authorized Representatives, which list shall act as an authorization from you for those individuals to perform the Delegated Acts on your behalf.

U gaat ermee akkoord om aan GIA een lijst te bezorgen van Gemachtigde Vertegenwoordigers en deze lijst zal dienst doen als een machtiging van u voor de personen die Afgevaardigde Handelingen stellen in uw naam.

You agree to cause each Affiliate and each Authorized Representatives to comply with and be bound by the terms and conditions in this Agreement. You agree that you will be responsible and liable for (i) the acts and omissions of your Affiliates and (ii) the prices and other amounts due for all Services requested by an Affiliate or any Authorized Representatives.

U gaat ermee akkoord om ervoor te zorgen dat elk Filiaal en elke Gemachtigde Vertegenwoordiger voldoet aan en gebonden is door de voorwaarden in deze Overeenkomst. U gaat ermee akkoord dat u verantwoordelijk en aansprakelijk bent voor (i) de handelingen en het verzuim van uw Filialen en (ii) de prijzen en andere bedragen verschuldigd voor alle Diensten gevraagd door een Filiaal of Gemachtigde Vertegenwoordigers.

You may not authorize anyone other than your Affiliates and your Authorized Representatives to use your Password to submit Articles to GIA.

U mag geen andere persoon dan uw Filialen en Gemachtigde Vertegenwoordigers toestaan om uw Paswoord te gebruiken bij het bezorgen van Artikels aan GIA.

- 4.4 GIA's Right to Refuse Articles and to Stop Providing Services.** GIA may, in its discretion, elect to suspend or permanently stop accepting Articles from you and to suspend or permanently stop providing Services to you, including without limitation if (a) GIA believes, in GIA's sole discretion, that (i) you are in breach of this Agreement, (ii) you are conducting your business in a manner that is fraudulent, corrupt, deceptive, misleading, harmful to the gem or jewelry industry, harmful to the public, or inconsistent with GIA's mission to ensure the public trust in gems and jewelry, or (iii) you are abusive, disrespectful or rude to GIA personnel; or (b) GIA is prohibited from providing Services to you as a result of sanctions or other restrictions imposed by any governmental authority, domestic or foreign. In each case of (a) and (b), if GIA has any Articles submitted by you, GIA will, unless otherwise prohibited by applicable law or unless otherwise specified in this Agreement, return the Articles to you subject to and as described in this Agreement.

Het recht van GIA om Artikels te weigeren en de Levering van Diensten stop te zetten. GIA kan, naar eigen goeddunken, beslissen om tijdelijk of definitief geen Artikels van u meer te aanvaarden en om het verlenen van de Diensten aan u op te schorten of definitief stop te zetten, onder andere indien (a) GIA, naar eigen oordeel, van mening is dat (i) u deze Overeenkomst schendt of (ii) u zaken doet op een manier die frauduleus, corrupt, bedrieglijk of misleidend is, nadelig voor de juwelen- of edelstenenbranche of voor het publiek is of strijdig is met GIA's missie om het publiek vertrouwen in edelstenen en juwelen te beschermen of (iii) u grof, onbeleefd of ruw bent tegen personeel van GIA; of (b) GIA verboden wordt om Diensten aan u te verlenen ingevolge sancties of andere restricties opgelegd door eender welke overheidsinstelling, nationaal of buitenlands. In elk van de gevallen (a) en (b) zal GIA, indien GIA Artikels heeft die door u bezorgd werden, de Artikels terugbezorgen aan u overeenkomstig en zoals beschreven in deze Overeenkomst, tenzij dit op enige andere wijze verboden zou zijn door de toepasselijke wetgeving of tenzij anders vermeld in deze Overeenkomst.

5. Services Performed by GIA; Reports; Treated and Irradiated Articles.

Diensten verleend door GIA; Rapporten; Behandelde en Bestraalde Artikels.

5.1 Performance of Services. Subject to the terms and conditions in this Agreement, GIA will use commercially reasonable efforts to perform the Services requested by you. From time to time, GIA may (i) offer new Services, new Reports and new ways to provide Service Results and (ii) discontinue, modify and change certain Services, Reports and how Service Results are provided.

Verlening van Diensten. GIA zal alle commercieel redelijke inspanningen leveren om de door u aangevraagde Diensten te verlenen overeenkomstig de voorwaarden van deze Overeenkomst. GIA kan nu en dan (i) nieuwe Diensten, nieuwe Rapporten en nieuwe manieren om de Service Results te bezorgen aanbieden en (ii) bepaalde Diensten, Rapporten en ook de wijze waarop de Service Results bezorgd worden stoppen, wijzigen en veranderen.

5.2 Limitations on Services. You acknowledge and agree as follows:

Beperkingen van Diensten. U erkent en gaat akkoord met het volgende:

- (i) any Report and Service Results provided or made available to you in connection with the Services is not a guarantee, valuation, or appraisal of any Article, and you may not refer to any GIA Report or Service Results as such, eender welk Rapport en Service Result aan u bezorgd of beschikbaar gesteld met betrekking tot de Diensten, houdt geen waarborg, beoordeling of schatting van eender welk Artikel in en u mag dus in die zin naar geen enkel Rapport of Service Result van GIA verwijzen,
- (ii) GIA does not give valuations or appraisals of Articles in connection with the performance of the Services, GIA geeft geen financiële waarderungen of schattingen van Artikels met betrekking tot het verlenen van de Diensten,
- (iii) a Report and the Service Results contain a description of the results of the Services performed by GIA on an Article using the techniques, equipment and knowledge used or applied by GIA at the time the Services were performed, which techniques, equipment and knowledge may be different from the techniques, equipment and knowledge used by GIA at any other time, een Rapport en de Service Results bevatten enkel een beschrijving van de resultaten van de Diensten door GIA verleend op een Artikel met gebruik van de technieken, de uitrusting en kennis aangewend door GIA op het tijdstip waarop dergelijke Diensten verleend werden, technieken, uitrusting en kennis dewelke kunnen verschillen van de technieken, uitrusting en kennis door GIA gebruikt op eender welk ander tijdstip,
- (iv) the results of the Services performed by GIA on an Article may differ from the results of similar services performed on the same Article by others depending upon when, how, and by whom the services were performed, the then-current state of the technology and knowledge used for the services, and may differ in the future as a result of changes and improvements in techniques and equipment, de resultaten van de door GIA op een Artikel verleende Diensten kunnen afwijken van de resultaten van gelijkaardige diensten verleend op hetzelfde Artikel door anderen, afhankelijk van wanneer, hoe en door wie dergelijke diensten verleend werden, de dan geldende staat van de technologie en kennis gebruikt voor dergelijke diensten en kunnen verschillend zijn in de toekomst ingevolge wijzigingen en verbeteringen van technieken en uitrusting,
- (v) GIA shall be under no obligation to modify or update a GIA Report or Service Results once the Report has been made available on Report Check or the Service Results are otherwise provided to you, in each case notwithstanding any varying report from another service provider, change in technology or methods used by GIA to perform Services, new Services offered by GIA, or varying a Report or how Service Results are provided for the same or a similar Article provided by GIA in the past or in the future,

GIA zal niet verplicht zijn om een GIA Rapport of de Service Results te wijzigen of te updaten eens het Rapport beschikbaar gesteld werd op Report Check of de Service Results op een andere wijze aan u bezorgd werden, in elk geval ongeacht enig afwijkend rapport van een andere service provider, een wijziging van de technologie of methodes gebruikt door GIA om de Diensten te verlenen, ongeacht nieuwe Diensten aangeboden door GIA, of ongeacht enige afwijking van een Rapport van GIA of van de wijze waarop de Service Results voor eenzelfde of een gelijkaardig Artikel in het verleden of in de toekomst door GIA bezorgd werden of worden,

- (vi) the color and resolution of the image on Reports and any electronic delivery of Service Results will depend on your hardware and software and the image of the Article may not be used to assess the Article except in connection with the information contained in the Report or the Service Results, and de kleur en de resolutie van het beeld in de Rapporten en eender welke elektronische levering van de Service Results zullen afhangen van uw hardware en software en het beeld van het Artikel mag niet gebruikt worden om het Artikel te schatten behalve met betrekking tot de informatie opgenomen in het Rapport of de Service Results, en
- (vii) access to and use of the GIA Client Portal and Report Check are provided by GIA on an "as available" basis.
de toegang tot en het gebruik van de GIA Client Portal en Report Check worden door GIA verstrekt op basis van beschikbaarheid.

5.3 Estimated Completion Dates; Inability to Perform Services. Any quote by GIA as to a particular completion date or delivery date is a non-binding estimate only. GIA will not be liable to you if GIA does not offer or is not able to perform the Services because of the nature of the Article or the nature of the Service requested for an Article (e.g., GIA does not provide the requested Service for the specific Article), in which case you will not be obligated to pay for the unperformed Services. In addition, GIA will not be liable to you for delays due to Customs, duties, backlogs, or any instrument failure for instruments used by GIA to perform a Service.

Geschatte voltooiingsdata; Onmogelijkheid om Diensten te verlenen. Eender welke offerte van GIA met betrekking tot een bepaalde voltooiingsdatum of leveringsdatum is enkel een niet-bindende schatting. GIA zal niet aansprakelijk zijn tegenover u indien GIA de Diensten niet kan aanbieden of verlenen omwille van de aard van het Artikel of de aard van de Dienst gevraagd voor een Artikel (bv. GIA verleent de gevraagde Dienst voor het specifieke Artikel niet), in welk geval u niet verplicht zult worden om te betalen voor niet-verleende Diensten. Bovendien zal GIA niet aansprakelijk zijn tegenover u voor vertragingen te wijten aan de douane, rechten, achterstand of eender welke gebreken van instrumenten door GIA gebruikt om een Dienst te verlenen.

5.4 Subcontracting by GIA; Shipment of Articles to GIA Affiliated Laboratories. GIA may subcontract the performance of the Services and other performance under this Agreement to a GIA Affiliated Laboratory and has your authorization to ship or transfer Articles accordingly. Without limiting the foregoing, you acknowledge that (i) GIA may ship Articles to one or more of the GIA Affiliated Laboratories in connection with resolving competing claim issues under Section 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims) and (ii) the GIA Affiliated Laboratory may hold those Articles pending resolution of the competing claims, all as more particularly described in Section 7. In addition, the GIA Affiliated Laboratories may exercise the rights of GIA under this Agreement to the same extent as GIA may exercise such rights.

Uitbesteden door GIA; Verzenden van Artikels naar met GIA Verbonden Labo's. GIA mag het verlenen van de Diensten en andere prestaties onder deze Overeenkomst uitbesteden aan een met GIA Verbonden Labo en heeft uw toelating om de Artikels dienovereenkomstig te verzenden of over te maken. Zonder beperking van het voorgaande, erkent u dat (i) GIA Artikels kan verzenden naar een of meerdere met GIA Verbonden Labo's met betrekking tot het oplossen van de problemen inzake concurrerende aanspraken overeenkomstig Paragraaf 7 (Verzoeken van rechtshandavingsinstanties en Concurrerende Aanspraken) en (ii) het met GIA Verbonden Labo dergelijke Artikels kan houden in afwachting van het oplossen van de concurrerende aanspraken, dit alles zoals meer in het bijzonder beschreven in Paragraaf 7. Bovendien kunnen de aan GIA Verbonden Labo's de rechten uitoefenen van GIA krachtens deze Overeenkomst, op dezelfde wijze als GIA dergelijke rechten kan uitoefenen.

5.5 GIA Inscription Services and Other Incriptions.

GIA Inscriptie Diensten en andere Inscripties.

5.5.1 GIA Incriptions. If you request GIA to include an Inscription on an Article, then you represent and warrant to GIA that you have the right to have GIA Inscribe any requested trademark, service mark, logo, words, characters, or other symbols comprising that Inscription on the Article. Notwithstanding the foregoing, GIA may refuse to include an Inscription on an Article as requested by you, including without limitation if GIA believes in its discretion that the Inscription would be fraudulent, counterfeit, misleading or deceptive, infringe a third party's rights or violate any laws or other legal requirements.

Inscripties door GIA. Indien u aan GIA vraagt om een inscriptie aan te brengen op een Artikel, dan verklaart en garandeert u tegenover GIA dat u het recht hebt om GIA eender welk handelsmerk, dienstmerk, logo, eender welke woorden, tekens of andere symbolen die dergelijke Inscriptie bevatten, op het Artikel te laten aanbrengen. Niettegenstaande het voorgaande kan GIA weigeren om een Inscriptie aan te brengen op een Artikel zoals door u gevraagd, onder andere indien GIA van oordeel is dat de Inscriptie frauduleus, vervalst, misleidend of bedrieglijk zou zijn, inbreuk zou maken op de rechten van een derde partij of eender welke wetten of andere wettelijke voorschriften zou schenden.

5.5.2 Inscription Removal. If GIA concludes, in its sole discretion, that an inscription on an Article submitted by you is fraudulent, counterfeit, misleading or deceptive, infringes a third party's rights or violates any laws or other legal requirements, then GIA may, in its discretion, (i) return the Article to you without performing any Services with respect to that Article, (ii) remove or obscure that inscription from the Article, and/or (iii) Inscribe on that Article the GIA Report number. You agree that you will pay GIA's then-current price for removal of the inscription and/or Inscribing the Article as noted in (ii) and/or (iii) above.

Verwijderen Inscriptie. Indien GIA naar eigen goeddunken concludeert dat een inscriptie op een door u bezorgd Artikel frauduleus, vervalst, misleidend of bedrieglijk is, de rechten van een derde partij schendt of eender welke wetten of andere wettelijke voorschriften schendt, dan kan GIA, naar eigen goeddunken (i) het Artikel teruggeven aan u zonder eender welke Diensten te verlenen met betrekking tot dergelijk Artikel, (ii) dergelijke inscriptie op het Artikel verwijderen of onleesbaar maken en/of (iii) op dergelijk Artikel het Rapportnummer van GIA graveren. U gaat ermee akkoord dat u aan GIA de prijs zal betalen die dan geldig is voor het verwijderen van de Inscriptie en/of voor het aanbrengen van een Inscriptie op een Artikel zoals hierboven vermeld onder (ii) en/of (iii).

5.5.3 Inscription Information in Reports. A Report and the Service Results for an Article may or may not, in GIA's discretion, include a summary or description of any GIA Incriptions or other pre-existing inscriptions or markings included on an Article, including without limitation that the inscription was pre-existing.

Inscriptie-informatie in Rapporten. Een Rapport en de Service Results van een Artikel kunnen al dan niet, naar goeddunken van GIA, een samenvatting of een beschrijving van eender welke Inscripties van GIA of andere vooraf bestaande inscripties of markeringen aangebracht op een Artikel bevatten, onder andere dat de inscriptie vooraf bestond.

5.5.4 Limits on Incriptions. You acknowledge and agree that any GIA Incriptions and any other pre-existing inscriptions or markings do not guarantee the identification, quality, origin or source of an Article. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement or otherwise, any trademark, service mark, logo, words, characters, or other symbols of any GIA Inscription or other pre-existing inscriptions or markings (other than a GIA Report number, or a GIA trademark, service mark, or logo) are solely determined by and attributable to you and are neither attributable to nor an indication of any determination by GIA.

Beperkingen Inscripties. U erkent en gaat ermee akkoord dat eender welke Inscripties van GIA en eender welke andere vooraf bestaande inscripties of markeringen de identificatie, kwaliteit, oorsprong of bron van een Artikel niet waarborgen. Niettegenstaande eender welke tegenstrijdige bepaling in deze Overeenkomst of elders, worden eender welke handelsmerken, dienstmerken, logo's, woorden, tekens of andere symbolen van eender welke Inscriptie van GIA of andere vooraf bestaande inscripties of markeringen (behalve een Rapportnummer van GIA of een handelsmerk, dienstmerk of logo van GIA) enkel bepaald door u en zijn ze enkel toe te schrijven aan u en zijn deze niet toe te schrijven aan GIA of zijn ze geen indicatie van enige bepaling door GIA.

5.6 Requests for an Incorrect Report. If you request a Report or certain Service Results for an Article and GIA does not provide that Report or those Service Results for that type of an Article, then GIA may, unless contrary written instructions have been provided by you, make available on Report Check the appropriate Report or provide to you the appropriate Service Results for that Article and you agree to pay the price associated with that Report and those Service Results. In addition, if it is GIA's policy to make available on Report Check a Report for a particular Article or type of Article (e.g., an Article that GIA believes has been treated or is laboratory-grown or unstable), then GIA will make available on Report Check that Report even if you did not request that Report and you agree to pay the price associated with that Report.

Aanvragen incorrect Rapport. Indien u een Rapport of bepaalde Service Results aanvraagt voor een Artikel en GIA dergelijk Rapport of dergelijke Service Results niet uitreikt voor dat soort Artikel, dan kan GIA, tenzij u schriftelijk andere instructies gegeven heeft, op Report Check het gepaste Rapport beschikbaar maken of u de gepaste Service Results uitreiken voor dat Artikel en gaat u ermee akkoord om de prijs verbonden aan dat Rapport en dergelijke Service Results te betalen. Bovendien zal GIA, indien het GIA's beleid is om op Report Check een Rapport beschikbaar te stellen voor een bepaald Artikel of soort

Artikel (zoals een Artikel waarvan GIA van oordeel is dat het behandeld, in een laboratorium ontwikkeld of instabiel is), op Report Check dat Rapport beschikbaar maken, zelfs indien u dergelijk Rapport niet aangevraagd heeft en gaat u ermee akkoord om de aan dat Rapport verbonden prijs te betalen.

5.7 Access to Reports.

Toegang tot Rapporten.

5.7.1 General. With respect to Reports for Articles that were submitted to GIA or to a GIA Affiliated Laboratory (including without limitation any Articles submitted by or for you prior to the date of this Agreement), GIA and the GIA Affiliated Laboratories may make publicly available information from those Reports, including without limitation via Report Check. You agree that GIA and the GIA Affiliated Laboratories may publish Service Results for Articles submitted by or for you. GIA may also, in its sole discretion, elect to remove and stop making available information in one or more Reports via (or elect not to include a Report on) Report Check. GIA and the GIA Affiliated Laboratories shall not have any obligation or liability to you in connection with GIA's and the GIA Affiliated Laboratories' exercise of rights under this Section 5.7.1, including without limitation disabling access to a Report on Report Check.

Algemeen. Voor wat betreft Rapporten voor Artikels die werden bezorgd aan GIA of aan een met GIA Verbonden Labo (met inbegrip van, maar niet beperkt tot Artikels door u of voor u bezorgd vóór de datum van deze Overeenkomst), kunnen GIA en de met GIA Verbonden Labo's informatie van deze Rapporten publiek beschikbaar maken, onder andere via Report Check. U gaat ermee akkoord dat GIA en de met GIA Verbonden Labo's Service Results m.b.t. door u of voor u bezorgde Artikels kan publiceren. GIA kan er ook, naar eigen goeddunken, voor kiezen om beschikbare informatie in één of meerdere Rapporten weg te halen of niet langer beschikbaar te maken via (of ervoor kiezen om geen Rapport op te nemen in) Report Check. GIA en de aan GIA Verbonden Labo's zullen tegenover u geen verplichting of aansprakelijkheid hebben met betrekking tot de uitoefening van de rechten van GIA en de aan GIA Verbonden Labo's overeenkomstig deze Paragraaf 5.7.1, onder andere ook door het stoppen van de toegang tot een Rapport op Report Check.

5.7.2 Disclaimer. IF GIA MAKES AVAILABLE TO YOU A COPY OF THE SERVICE RESULTS, A REPORT OR A SUMMARY OF SERVICE RESULTS, THEN YOU ACKNOWLEDGE THAT (A) THE COPY OR SUMMARY IS NOT A GIA REPORT AND (B) THE INFORMATION CONTAINED IN THE COPY OR SUMMARY REPRESENTS THE INFORMATION DESCRIBED IN THE ORIGINAL SERVICE RESULTS AND GIA REPORT AS OF THE DATE SET FORTH ON THE SERVICE RESULTS OR GIA REPORT. A COPY OR SUMMARY OF A REPORT OR SERVICE RESULTS IS NOT A GUARANTEE, VALIDATION, OR WARRANTY OF ANY KIND REGARDING THE ARTICLE OR THE SERVICE RESULTS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE ARTICLE'S THEN-CURRENT QUALITY OR CHARACTERISTICS. ALL OF THE LIMITATIONS INCLUDED ON THE ORIGINAL GIA REPORT APPLY.

Disclaimer. INDIEN GIA AAN U EEN KOPIE VAN DE SERVICE RESULTS, EEN RAPPORT OF EEN SAMENVATTING VAN SERVICE RESULTS TE UW ER BESCHIKKING STELT, DAN ERKENT U DAT (A) DE KOPIE OF SAMENVATTING GEEN RAPPORT VAN GIA IS EN (B) DE INFORMATIE OPGENOMEN IN DE KOPIE OF SAMENVATTING DE INFORMATIE BEVAT ZOALS BESCHREVEN IN DE ORIGINELE SERVICE RESULTS EN HET ORIGINELE RAPPORT VAN GIA VANAF DE DATUM VERMELD IN DERGELIJKE SERVICE RESULTS OF RAPPORT VAN GIA. EEN KOPIE OF SAMENVATTING VAN EEN RAPPORT OF SERVICE RESULTS IS GEEN ENKELE WAARBORG, VALIDERING OF GARANTIE MET BETREKKING TOT HET ARTIKEL OF DE SERVICE RESULTS, ONDER ANDERE OOK NIET MET BETREKKING TOT DE KWALITEIT OP DAT MOMENT OF DE EIGENSCHAPPEN VAN HET ARTIKEL. ALLE BEPERKINGEN ZOALS VERMELD IN HET ORIGINELE RAPPORT VAN GIA ZIJN VAN TOEPASSING.

5.8 Treated Articles; Breaches of Ethics.

Behandelde Artikels; Schending ethiek.

5.8.1 Testing and Inscription of Articles. You agree that GIA may test each Article to determine if the Article is natural, laboratory-grown, unstable, or whether it has been treated, even if you did not request that testing as a part of the Services. You further agree that GIA may, in its discretion, remove, obscure or add an Inscription on any Article that GIA reasonably believes to be unstable, laboratory-grown or treated based on the results of GIA's testing, even if you did not request the Inscription as a part of the Services. You agree to pay for the Inscription added by GIA. If GIA reasonably believes that an Article is unstable laboratory-grown or treated, then you agree that GIA may state on the applicable Report and Service Results that the Article is unstable or laboratory-grown or that it has been treated or such other designation authorized or specified by any governmental authority.

In addition, if you submit an Article to GIA and you do not disclose to GIA in writing at the time of submission that the Article is laboratory-grown or unstable or that it has been treated, then GIA may, in its discretion, charge you GIA's then-current fees in accordance with GIA's then-current fee structure/schedule for testing the Article to determine if it is unstable, laboratory-grown or treated. You agree to pay all those fees. GIA may change the fees or the method for determining those fees from time to time in its discretion. Upon your request, GIA will provide to you the then-current fees and fee schedule for that testing.

Testen van en aanbrengen van Inscripties op Artikels. U gaat ermee akkoord dat GIA elk Artikel kan testen om te bepalen of het Artikel natuurlijk, in een laboratorium ontwikkeld, onstabiel is en of het werd behandeld, zelfs indien u dergelijke test niet gevraagd heeft als onderdeel van de Diensten. Verder gaat u ermee akkoord dat GIA naar inzicht een Inscriptie op eender welk Artikel, waarvan GIA redelijkerwijze denkt dat het onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld of behandeld is op basis van de resultaten van dergelijke test door GIA, kan weghalen, onleesbaar maken of aanbrengen, zelfs indien u niet gevraagd heeft om dergelijke Inscriptie aan te brengen als onderdeel van de Diensten. U gaat ermee akkoord om te betalen voor de Inscriptie die door GIA aangebracht werd. Indien GIA redelijkerwijze van oordeel is dat een Artikel onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld of behandeld is, dan gaat u ermee akkoord dat GIA op het toepasselijke Rapport en Service Results voor dergelijk Artikel kan vermelden dat het Artikel onstabiel of in een laboratorium ontwikkeld is of werd behandeld of een andere door een overheidsinstantie geautoriseerde of gespecificeerde aanduiding.

Bovendien kan GIA, indien u een Artikel bezorgt aan GIA en u op het moment van het bezorgen van het Artikel niet schriftelijk aan GIA meedeelt dat het Artikel in een laboratorium ontwikkeld, onstabiel of behandeld is, naar eigen inzicht de op dat moment geldende kosten aanrekenen overeenkomstig de op dat moment geldende kostenstructuur/schema van GIA voor het testen van het Artikel om te bepalen of het onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld of behandeld is. U gaat ermee akkoord om al dergelijke kosten te betalen. GIA kan nu en dan en naar goeddunken de kosten of de methode voor het bepalen van dergelijke kosten wijzigen. Op uw verzoek zal GIA u de op dat moment geldende kosten evenals het kostenschema voor het testen bezorgen.

5.8.2 Failure to Disclose; Ethics Breach.

Niet Bekendmaking, Schending Ethiek.

- (i) If you submit an Article to GIA and do not disclose to GIA in writing at the time of submission that the Article is unstable, laboratory-grown or that it has been treated and GIA subsequently reasonably suspects or detects that an Article is unstable, laboratory-grown or has been treated, or
Indien u een Artikel bezorgt aan GIA en u op het moment waarop u het overhandigt niet schriftelijk meedeelt aan GIA dat het Artikel onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld of behandeld is en GIA vervolgens redelijkerwijze vermoedt of ontdekt dat een Artikel onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld of behandeld is, of
- (ii) If you breach, are alleged to have breached, or GIA reasonably suspects that you have breached any ethical standards or other policies of the World Federation of Diamond Bourses (the "WFDB"), the International Diamond Manufacturers Association ("IDMA"), any other trade organization, GIA, or any applicable governmental agency (collectively, "Interested Parties"); or
Indien u eender welke ethiekbeleidslijnen of andere beleidslijnen van de "World Federation of Diamond Bourses" (de "WFDB"), de "International Diamond Manufacturers Association" ("IDMA"), GIA of eender welke andere toepasselijke overheidsinstellingen (samen "Belanghebbende Partijen") schendt of beweerdelijk geschonden heeft of GIA redelijkerwijze vermoedt dat u ze geschonden heeft; of
- (iii) If (1) GIA becomes aware of matters of interest to the diamond and gem industry, and other matters related to the mission of GIA, both now and in the future, or (2) GIA reasonably suspects that you have altered the Service Results in any format provided by GIA (collectively (i) – (iii) the "Matters"), then GIA may, in its discretion, undertake one or more of the following with respect to the Matters: (a) notify the Interested Parties as well as law enforcement agencies, and any local bourses (which agencies and bourses are also Interested Parties), and provide any related information, data and documents, including without limitation, the names and contact information of individuals that have submitted Articles to or

communicated with GIA on your behalf (collectively, the "Information") in GIA's possession, (b) make public, via GIA's website or otherwise, your name and address as well as the names of your owners, members, and shareholders, including without limitation the fact that GIA will no longer be providing Services to you or those other persons, (c) retain and/or turn over the Article at the request of the agency or organization for further investigation, and (d) immediately suspend or terminate this Agreement.

Indien GIA (1) zaken verneemt die van belang zijn voor de diamant- en edelsteenindustrie en andere zaken die betrekking hebben op de missie van GIA, nu en in de toekomst, of (2) indien GIA vermoedt dat u de Service Results gewijzigd heeft in eender welk formaat bezorgd door GIA (i) – (iii) samen de "Zaken", dan kan GIA, naar goedgevonden een van de volgende maatregelen nemen met betrekking tot de Zaken : (a) de Belanghebbende Partijen evenals de rechtshandhavinginstanties en eender welke plaatselijke beurzen op de hoogte brengen (welke instanties en beurzen ook Belanghebbende Partijen zijn) en eender welke relevante informatie, gegevens en documenten bezorgen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de namen en contactinformatie van personen die Artikels hebben bezorgd of meegedeeld aan GIA in uw naam (samen de "Informatie") in het bezit van GIA, (b) via de website van GIA of op andere wijze uw naam en adres bekendmaken, evenals de namen van uw eigenaars, leden en aandeelhouders waaronder ook het feit dat GIA niet langer Diensten zal verlenen aan u of dergelijke andere personen, (c) het Artikel op verzoek van dergelijke instantie of organisatie inhouden en/of doorgeven voor verder onderzoek en (d) deze Overeenkomst onmiddellijk opschorten of beëindigen.

In such an event, your only recourse is with the government or trade organization in receipt of the notification and/or Article.

In dergelijk geval kunt u enkel bij de overheidsinstellingen of handelsorganisaties verhaal halen bij ontvangst van dergelijke kennisgeving en/of Artikel.

You hereby consent to and authorize GIA to provide to the Interested Parties the Information, and consent to and authorize the Interested Parties to provide the Information to their member organizations.

Hierbij stemt u ermee in en machtigt u GIA om aan de Belanghebbende Partijen de Informatie te bezorgen en stemt u ermee in en machtigt u de Belanghebbende Partijen om de Informatie te bezorgen aan hun ledenorganisaties.

You agree that, unless consented to by GIA in writing in each instance, (i) any decisions or conclusions of WFDB, IDMA or trade organizations shall not be binding on GIA, (ii) to the maximum extent permitted by applicable law, you will not reference, introduce into evidence or assert any of those decisions or conclusions in any arbitration or dispute resolution related to this Agreement and (iii) no arbitrator or court shall be bound by any such decision or conclusion and you will not make any arguments or take any position to the contrary. You further agree that GIA is not beholden to any trade organization and that GIA is independent of trade organizations dealing with diamonds and other gems.

Tenzij schriftelijk toegestaan door GIA, gaat u er in alle gevallen mee akkoord dat (i) eender welke beslissingen of conclusies van WFDB, IDMA of handelsorganisaties niet bindend zullen zijn tegenover GIA, (ii) u, voor zover als maximaal toegestaan door de toepasselijke wetgeving, dergelijke beslissingen of conclusies niet als verwijzing zult gebruiken, ze als bewijs voorleggen of doen gelden in eender welke arbitrageprocedure of geschillenoplossing met betrekking tot deze Overeenkomst en (iii) geen enkele scheidsrechter of rechtbank gebonden zal zijn door dergelijke beslissing of conclusie en u geen tegenovergestelde bewijsvoering zult doen of een tegenovergesteld standpunt zult innemen. Verder gaat u ermee akkoord dat GIA niet beïnvloed wordt door enige handelsorganisatie en dat GIA onafhankelijk is van handelsorganisaties die handel drijven in diamant en andere edelstenen.

5.8.3 Disclaimer. You acknowledge that, (a) the testing techniques and the technology used by GIA for testing Articles to determine if they are laboratory grown, have been treated and the like are subject to change, evolving and include certain subjective elements, and (b) the ways in which an Article might be laboratory-grown or treated are changing and dynamic and are becoming more sophisticated. As a result, you further acknowledge that it might not be possible in all cases to determine whether an Article is unstable, laboratory-grown or has been treated using GIA's then-current techniques and technology and GIA makes no representations or warranties to you in this regard. GIA shall not have any liability to you or any third party for (i) GIA's failure to detect whether an Article has been treated, or (ii) GIA's inaccurate determination that an Article was treated, natural, laboratory-grown, unstable or undetermined. This Section 5.8.3 shall apply to the maximum extent permitted by applicable law.

Disclaimer. U erkent (a) dat de door GIA gebruikte technieken en technologieën om Artikels te testen, om te bepalen of ze in het laboratorium zijn ontwikkeld, zijn behandeld, kunnen wijzigen en evolueren en bepaalde subjectieve elementen inhouden en (b) dat de manieren waarop een Artikel in een laboratorium wordt ontwikkeld of behandeld zou kunnen zijn, veranderlijk en dynamisch zijn en daarom gesofisticeerder worden. U erkent dus verder dat het potentieel niet in alle gevallen mogelijk is om, met gebruik van de op dat ogenblik gebruikte technieken en technologie van GIA, te bepalen of een Artikel onstabiel of in een laboratorium ontwikkeld is of werd behandeld en GIA doet geen verklaringen of geeft geen waarborgen in dit verband. GIA zal geenszins aansprakelijk zijn tegenover u of eender welke derde partij (i) wanneer GIA er niet in slaagt om op te sporen of een Artikel behandeld werd, of (ii) wanneer GIA onjuist bepaalt dat een Artikel behandeld, natuurlijk, in een laboratorium ontwikkeld, onstabiel of onbeslist is. Deze Paragraaf 5.8.3 zal zo ruim mogelijk van toepassing zijn als toegestaan door de toepasselijke wetgeving.

5.9 Irradiated Articles. You acknowledge that (i) certain governmental regulatory agencies, committees, boards and entities regulate, license, and set standards for the handling of irradiated Articles and that GIA endeavors to comply with all those regulations and (ii) GIA may in connection with the receipt of Articles and the performance of the Services test Articles for such purposes. If GIA determines that an Article has a level of radioactivity in excess of the applicable standards, GIA will notify you of that fact and GIA will follow GIA's then-current procedures for handling irradiated Articles, including without limitation endeavoring to comply with the requirements of the applicable regulatory bodies. YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT (I) GIA MAY NOT BE PERMITTED TO RETURN TO YOU AN ARTICLE IF THE ARTICLE HAS A LEVEL OF RADIOACTIVITY IN EXCESS OF THE APPLICABLE STANDARDS, (II) GIA MAY BE OBLIGATED TO TRANSFER THE ARTICLE TO AN ENTITY AUTHORIZED TO RECEIVE IRRADIATED ARTICLES, AND (III) GIA WILL HAVE NO FURTHER RESPONSIBILITY OR LIABILITY WHATSOEVER WITH RESPECT TO THAT ARTICLE.

Bestraalde Artikels. U erkent (i) dat bepaalde regulerende overheidsinstanties, commissies, raden en entiteiten reguleringen, vergunningen en normen bepalen voor het behandelen van bestraalde Artikels en dat GIA zich inspant om al dergelijke reglementeringen na te leven en (ii) dat GIA de Artikels in dit kader kan testen bij het in ontvangst nemen en het verlenen van de Diensten. Indien GIA vaststelt dat een Artikel een niveau van radioactiviteit heeft die de toepasselijke normen te boven gaat, dan zal GIA u op de hoogte brengen van dat feit en zal GIA haar dan geldende procedures voor de behandeling van bestraalde Artikels volgen, onder andere ook door zich in te spannen om de vereisten van de toepasselijke regulerende instanties na te leven. U ERKENT EN GAAT ERMEE AKKOORD (I) DAT GIA MOGELIJK EEN ARTIKEL NIET MAG TERUGGEVEN AAN U INDIEN HET ARTIKEL EEN NIVEAU VAN RADIOACTIVITEIT HEEFT DAT DE TOEPASSELIJKE NORMEN Overschrijdt, (II) DAT GIA MOGELIJK VERPLICHT IS OM HET ARTIKEL DOOR TE GEVEN AAN EEN ENTITEIT GEMACHTIGD OM BESTRAALDE ARTIKELS TE ONTVANGEN EN (III) DAT GIA GEEN VERDERE AANSPRAKELIJKHEID OF VERANTWOORDELIJKHEID ZAL HEBBEN MET BETREKKING TOT DAT ARTIKEL.

5.10 Rough and Partial Rough. YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT GIA MAY NOT BE PERMITTED TO PROVIDE SERVICES FOR A ROUGH DIAMOND IF YOU DID NOT SEND THE ARTICLE TO GIA OR TO A GIA LABDIRECT PROGRAM PARTICIPANT WITH THE REQUIRED KIMBERLEY PROCESS DOCUMENTATION AND/OR YOU DID NOT FOLLOW THE REQUIRED KIMBERLEY PROCESS IN RELATION TO THE ARTICLE.

Ruw en gedeeltelijk ruwe diamant. U ERKENT EN GAAT ERMEE AKKOORD DAT HET GIA NIET KAN WORDEN TOEGESTAAN OM DIENSTEN TE VERLENEN VOOR EEN RUWE DIAMANT INDIEN U HET ARTIKEL NIET NAAR GIA OF NAAR EEN DEELNEMER AAN HET GIA LABDIRECT PROGRAMMA VERSTUURD HEEFT ZONDER DE VEREISTE KIMBERLEY PROCESS DOCUMENTEN EN/OF ZONDER NALEVENING VAN DE VEREISTE KIMBERLEY PROCEDURE MET BETREKKING TOT HET ARTIKEL.

5.11 Blocked Articles. You acknowledge and agree that if, after you have submitted an Article to GIA it is determined that you are a sanctioned person or entity pursuant to United States sanctions, or other applicable sanctions laws or regulations, GIA may not return the Article to you unless it is released by the applicable governmental agency.

Geblokkeerde artikelen. U erkent en gaat akkoord dat, nadat u een artikel aan GIA heeft voorgelegd en is vastgesteld dat u een gesanctioneerd persoon of entiteit bent krachtens de sancties van de Verenigde Staten of andere toepasselijke sanctiewetten of -regelgeving, GIA het artikel niet aan u mag retourneren tenzij het wordt vrijgegeven door de bevoegde overheidsinstantie.

6. Return of Articles by GIA; Exceptions.

Teruggeven van Artikels door GIA; Uitzonderingen.

6.1 Return of Articles and Posting of Reports on Report Check. Subject to and unless otherwise provided in this Agreement, upon completion of the Services GIA will (i) return to you the Articles submitted by you to GIA, (ii) provide to you the applicable Service Results, if any, and (iii) if applicable, make available on Report Check the Reports for those Articles. You hereby authorize GIA to deliver each such Article to any person presenting the Receipt for that Article, unless written notice to the contrary has been received by GIA prior to the delivery. GIA will use the same means to deliver or return the Articles to you as the means used by you to deliver or submit Articles to GIA and you agree that GIA may return to you all Articles you delivered to GIA using the same carrier used by you to ship the Articles to GIA. For the sake of clarity, if the carrier you use to ship Articles to GIA is not a GIA approved carrier, then GIA will use one of GIA's then-current approved Carriers for return shipment to you. GIA's approved Carriers as of the Effective Date are listed below in Section 6.4. GIA may make partial shipment of Articles to you. Unless otherwise specified by you in writing at the time Articles are submitted to GIA, GIA will return Articles to the then-current address that you have provided to GIA. Notwithstanding anything to the contrary, GIA is entitled to withhold/retain Articles and not post Reports on Report Check until GIA has received payment from you of all applicable fees payable to GIA.

Teruggeven van Artikels en Posten van Rapporten op Report Check. GIA zal bij voltooiing van de Diensten, afhankelijk van en tenzij anders bepaald in deze Overeenkomst, (i) de door u aan GIA bezorgde Artikels aan u teruggeven, (ii) de eventuele toepasselijke Service Results aan u bezorgen, en (iii) indien van toepassing, op Report Check de Rapporten voor dergelijke Artikels beschikbaar maken. Hierbij machtigt u GIA om dergelijk Artikel te bezorgen aan eender welke persoon die het Ontvangstbewijs van dat Artikel voorlegt, tenzij GIA een tegengesteld schriftelijk bericht zou ontvangen hebben voor de levering. GIA zal de Artikels aan u bezorgen of teruggeven op dezelfde manier waarop u Artikels heeft bezorgd of geleverd aan GIA en u gaat ermee akkoord dat GIA alle aan haar bezorgde Artikels terug aan u kan bezorgen met gebruik van dezelfde door u gebruikt om de Artikels naar GIA te versturen. Voor alle duidelijkheid: als de vervoerder die u gebruikt om artikelen naar GIA te verzenden geen GIA-goedgekeurde vervoerder is, gebruikt GIA één van GIA's dan geldende goedgekeurde vervoerders voor retourzending aan u. De Goedgekeurde vervoerders van GIA vanaf de Ingangsdatum zijn hieronder opgelijst in paragraaf 6.4. GIA kan een gedeeltelijke zending van Artikels naar u sturen. Tenzij schriftelijk anders vermeld door u op het moment waarop de Artikels bezorgd worden aan GIA, zal GIA de Artikels terugsturen naar het dan toepasselijke adres van u, dat u aan GIA verstrekt heeft. Zonder afbreuk te doen aan het voorgaande, heeft GIA het recht om Artikels in te houden/ niet te geven en de Rapporten niet te posten op Report Check tot GIA van u betaling ontvangen heeft van alle toepasselijke en aan GIA verschuldigde kosten.

6.2 Exceptions. You acknowledge and agree that in certain circumstances GIA is not obligated to and may not return Articles to you as provided in this Agreement, including without limitation in Section 5.8 (Treated Articles; Breaches of Ethics), Section 5.9 (Irradiated Articles), Section 6.1 (Return of Articles and Posting of Reports on Report Check), and Section 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims).

Uitzonderingen. U erkent en gaat ermee akkoord dat GIA in bepaalde omstandigheden niet verplicht is om Artikels aan u terug te geven en dit mogelijk ook niet zal doen zoals voorzien in deze Overeenkomst, onder andere in Paragraaf 5.8 (Behandelde Artikels; Schending ethiek), Paragraaf 5.9 (Bestraalde Artikels), Paragraaf 6.1 (Teruggeven van Artikels en Posten van Rapporten op Report Check en Paragraaf 7 (Verzoeken van rechtshandavingsinstanties concurrerende aanspraken).

6.3 Compliance with Laws by GIA. GIA will not be in breach of this Agreement in connection with GIA's compliance with any law, regulation, rule or court order regarding an Article or the Services, including without limitation GIA's compliance with any request from law enforcement.

Naleving wetgeving door GIA. GIA zal deze Overeenkomst niet overtreden door naleving door GIA van eender welke wetgeving, voorschrift, regel of rechterlijke beslissing betreffende een Artikel of de Diensten, daarin begrepen doch niet beperkt tot de naleving door GIA van enig verzoek van rechtshandavingsinstanties.

6.4 Insurance for Return Shipment to You; Release. You agree that GIA may insure Articles during the return shipment to you for the same value declared by you in shipping said Articles to GIA, if that insurance is available through the applicable Carrier. Notwithstanding the foregoing, if the amount of the insurance is not included in the documentation received by GIA from the applicable Carrier at the time the Article is received by GIA, then GIA may, in GIA's sole discretion, elect to not purchase insurance or purchase insurance for an amount determined by GIA for return shipments of Articles to you, unless you instruct GIA in writing to purchase the insurance at the time the Articles are submitted by you. If GIA purchases insurance, you agree to reimburse GIA for the cost of such insurance and you agree that the insured value specified by GIA is not an estimate or appraisal by GIA of the value of the Article and you will not assert or argue that it is. You agree that GIA shall not have liability to you in connection with the loss of or damage to the Articles during the return shipment to you. You agree that GIA will only insure parcels to a maximum of US \$25,000 and those parcels may include more than one Article. Notwithstanding anything to the contrary, GIA may, with your prior written consent, use an account number with the Carrier for return shipment to you that is different from the account number used by you with that Carrier when you shipped the Article(s) to GIA. You further agree to pay and reimburse GIA for all costs of shipment and insurance to and from GIA as well as Customs duties incurred in the country or region where you are located, if any. You agree that GIA shall not be responsible or liable for loss of or damage to any Article if shipped in accordance with this Section 6 (Return of Articles by GIA; Exceptions) or with your express written instructions, including without limitation, in the case of shipments being returned at your request using your Malca Amit, Brinks, FedEx, United States Postal Service, or United Parcel Service (each a "Carrier") account or while using your Carrier mailing labels. GIA is hereby released of all liability for lost, damaged or stolen packages in transit to GIA or from GIA. All claims for loss or damage during transit to GIA shall be filed by you against the Carrier and with respect to claims for loss or damage during transit from GIA to you, GIA will file the claim against the Carrier. No Carrier shall be deemed an agent of GIA.

Verzekering voor terugzendingen aan u; Ontheffing. U gaat ermee akkoord dat GIA Artikels kan verzekeren voor de terugzending naar u, voor dezelfde waarde als door u aangegeven voor de verzending van gezegde Artikels naar GIA, indien dergelijke verzekering beschikbaar is via de toepasselijke Vervoerder. Zonder afbreuk te doen aan het voorgaande, kan GIA, indien het bedrag van dergelijke verzekering niet opgenomen is in de documenten door GIA ontvangen van de toepasselijke Vervoerder op het moment waarop het Artikel door GIA ontvangen wordt, naar goeddunken van GIA, ervoor kiezen om geen verzekering aan te kopen of om een verzekering aan te kopen voor een bedrag bepaald door GIA voor terugzendingen van Artikels naar u, tenzij u aan GIA schriftelijk instructies zou geven om de verzekering te kopen op het moment waarop de Artikels door u bezorgd worden. Indien GIA de verzekering koopt, dan gaat u ermee akkoord om de kosten van dergelijke verzekering terug te betalen aan GIA en gaat u ermee akkoord dat de verzekerde waarde opgegeven door GIA geen raming of schatting door GIA zal zijn van de waarde van het Artikel en zult u niet aanvoeren of argumenten dat dit wel zo is. U gaat ermee akkoord dat GIA niet aansprakelijk zal zijn tegenover u met betrekking tot verlies of schade aan de Artikels tijdens de terugzending naar u. U gaat ermee akkoord dat GIA enkel pakketjes tot maximum 25.000 Amerikaanse dollar zal verzekeren en dat dergelijke pakketjes meer dan één Artikel kunnen bevatten. Zonder afbreuk te doen aan het voorgaande, kan GIA, met uw voorafgaande schriftelijke akkoord, gebruik maken van een rekeningnummer bij de Vervoerder voor terugzending aan u dat niet hetzelfde is als het rekeningnummer dat u bij die vervoerder gebruikte toen u het/de artikel(en) naar GIA stuurde. U gaat er verder mee akkoord om aan GIA alle kosten voor verzending en verzekering terug te betalen naar en van GIA, evenals alle eventuele douanerechten verschuldigd in het land of de regio waar u gevestigd bent. U gaat ermee akkoord dat GIA niet aansprakelijk zal zijn voor eender welk verlies of schade aan eender welk Artikel, indien verzonden overeenkomstig deze Paragraaf 6 (Teruggeven van Artikels door GIA; Uitzonderingen) of met uw nadrukkelijke schriftelijke instructies, ook onder andere in geval van zendingen die op uw verzoek naar u teruggestuurd worden, gebruik makend van uw rekening bij Malca Amit, Brinks, FedEx, United States Postal Service of United Parcel Service (elk een "Vervoerder" genoemd) of gebruik makend van de verzendetiketten van uw Vervoerder. GIA wordt hierbij ontheven van eender welke aansprakelijkheid voor verloren, beschadigde of gestolen pakketjes in transit naar GIA en van GIA. Alle vorderingen tot vergoeding van verlies of schade tijdens transit, moeten door u gericht worden tegen de Vervoerder en met betrekking tot vorderingen tot schadevergoeding voor verlies of schade tijdens transit van GIA naar u, zal GIA de vordering richten tegen de Vervoerder. Geen enkele Vervoerder zal geacht worden een tussenpersoon van GIA te zijn.

6.5 Confiscation of Articles. You agree that you assume the risk, along with any associated costs, if any Article is confiscated or otherwise held by or disposed of by applicable governmental authorities (including but not limited to Customs authorities) of the country or region where you are located due to (i) your failure to provide the required permission, license or certification, (ii) your failure to pay the applicable Customs duty for the entry of Articles to the country or region, or (iii) any other reason, other than reasons attributable to the intentional acts of GIA.

Inbeslagname van Artikels. U gaat ermee akkoord dat u het risico en de eventuele ermee gepaard gaande kosten draagt indien eender welk Artikel inbeslaggenomen wordt of op enige andere wijze ingehouden of vervreemd wordt door de toepasselijke overheidsinstanties (met inbegrip van, maar niet beperkt tot de douaneautoriteiten) van het land of de regio waar u gevestigd bent, te wijten aan (i) het feit dat u geen vereiste vergunning, licentie of certificatie kunt

voorleggen, (ii) het feit dat u de toepasselijke douanerechten voor het inklaren van de Artikels in het land of de regio niet betaalt of (iii) om eender welke andere reden buiten redenen toewijsbaar aan GIA.

6.6 Failure to Retrieve Articles. Notwithstanding anything to the contrary, if you deliver or ship an Article to GIA and you fail to retrieve the Article from GIA within ninety (90) days after you are notified that the Article is ready for your retrieval, then GIA may, at your cost and expense, ship the Article to you at your last known address provided to GIA by you. If you have already paid for the Services, then GIA will, where applicable, (a) include the Service Results with the Article and (b) make available a Report via Report Check. If you have not paid for the Services, then GIA may return the Article without the Service Results or a corresponding Report being available on Report Check and upon receipt of payment from you, GIA will provide to you the applicable Service Results and if applicable make the Report available via Report Check. If (i) the Article is returned to GIA as undeliverable, (ii) you instruct GIA not to return an Article to you, (iii) you refuse delivery or return of the Article, or (iv) you inform GIA that you will not be retrieving the Article from GIA, then, except as otherwise specified or prohibited under applicable law, you hereby assign all right, title, and interest in that Article to GIA without GIA having to pay any consideration for that Article. If any Article is so assigned to GIA, then GIA may sell, gift or otherwise dispose of the Article as determined by GIA in its sole discretion or GIA may retain the Article for use by GIA in furtherance of GIA's mission, including in connection with GIA's education and research activities. You represent and warrant to GIA that you are the sole and exclusive owner of any such Articles and that you have the right to assign ownership of the Articles to GIA as described in this Section 6.6. Notwithstanding anything to the contrary, with respect to any Article under this Section for which you have not paid the Service fees and that GIA ships back to you, GIA is not required to insure the Article during the return shipment to you even if you insured the Article during shipment to GIA.

Niet terug afhalen van Artikels. Zonder afbreuk te doen aan het voorgaande, kan GIA, indien u een Artikel bezorgt of verzendt aan GIA en u het Artikel niet terug afhaalt bij GIA binnen negentig (90) dagen nadat u op de hoogte gebracht werd dat het Artikel klaar is om teruggehaald te worden door u, op uw kosten het Artikel naar u verzenden, naar uw laatste gekende adres door u bezorgd aan GIA. Indien u reeds betaald heeft voor de Diensten, dan zal GIA, waar van toepassing, (a) de Service Results toevoegen bij het Artikel en (b) een Rapport beschikbaar maken via Report Check. Indien u niet betaald heeft voor de Diensten, dan kan GIA het Artikel terugbezorgen zonder dat de Service Results of een overeenstemmend Rapport beschikbaar gemaakt worden op Report Check en bij ontvangst van uw betaling zal GIA u dan de toepasselijke Service Results bezorgen en indien van toepassing het Rapport beschikbaar maken via Report Check. Indien (i) het Artikel terugbezorgd wordt aan GIA als onbestelbaar, (ii) u GIA opdracht gegeven heeft om het Artikel niet terug te bezorgen aan u, (iii) u de aflevering of terugzending van het Artikel weigert of (iv) u GIA meedeelt dat u het Artikel niet zult terug afhalen bij GIA, dan draagt u hierbij alle rechten, eigendomsrechten en belangen met betrekking tot dat Artikel over aan GIA, zonder dat GIA enige vergoeding zal moeten betalen voor dat Artikel, behalve indien anders vermeld of verboden overeenkomstig de toepasselijke wetgeving. Indien dergelijk Artikel overgedragen wordt aan GIA, dan kan GIA het Artikel naar eigen goeddunken verkopen, wegschenken of op enige andere wijze vervreemden of kan GIA het Artikel inhouden voor gebruik door GIA ter bevordering van de missie van GIA, ook met betrekking tot de opleidings- en researchactiviteiten van GIA. U verklaart en waarborgt tegenover GIA dat u de enige eigenaar bent van dergelijke Artikels en dat u het recht hebt om het eigendomsrecht van de Artikels over te dragen aan GIA zoals beschreven in Paragraaf 6.6. Niettegenstaande enig afwijkend beding, met betrekking tot elk Artikel onder deze Sectie waarvoor u de Service kosten niet hebt betaald en dat GIA aan u terugstuurt, is GIA niet verplicht om het Artikel tijdens de retourzending aan u te verzekeren, zelfs als u het Artikel tijdens de verzending aan GIA hebt verzekerd.

6.7 Certain GIA Packaging. If GIA packages Articles in packaging or containers intended to be tamper resistant, GIA does not represent or warrant that the packaging/containers will prevent persons from circumventing the tamper resistant features, including without limitation for purposes of replacing the Article in the container with an inferior or different article. GIA will not be liable to you or any third party if any package or container is tampered with by a third party, including without limitation replacing the Article in the package or container with a different article. It shall be your responsibility to confirm that the Article corresponds to the Report accompanying or applicable to the Article.

Betrouwbare verpakking van GIA. Indien GIA Artikels verpakt in verpakking of containers die verondersteld zijn bestand te zijn tegen manipulatie, dan verklaart of waarborgt GIA niet dat dergelijke verpakking/containers personen ervan zal terughouden deze toch te manipuleren, onder andere ook met het doel om het Artikel in de container te vervangen door een minderwaardig of ander artikel. GIA zal tegenover u of eender welke andere derde partij niet aansprakelijk zijn indien er geknoeid werd met dergelijke verpakking, onder andere ook niet indien een Artikel door een ander Artikel vervangen werd in dergelijke verpakking of container. U bent verantwoordelijk om te bevestigen dat het Artikel overeenstemt met het Rapport dat dergelijk Artikel vergezelt of erop van toepassing is.

7. Law Enforcement Requests and Competing Claims.

Verzoeken van rechtshandhavinginstanties en Concurrerende Aanspraken.

7.1 Acknowledgements.

Erkenningen.

You acknowledge that in connection with the performance of certain Services, GIA may prepare a plotting diagram with the characteristics of (i) Articles submitted by you and/or (ii) articles submitted by other GIA clients.

U erkent dat GIA, met betrekking tot de verlening van bepaalde Diensten, een diagram kan opmaken met de eigenschappen van (i) Artikels die door u bezorgd werden en/of (ii) artikels bezorgd door andere klanten van GIA.

You further acknowledge that, from time to time, (a) domestic and/or international law enforcement agencies might notify GIA that an article was stolen or is of other interest to the law enforcement agency, or (b) you or a third party (including without limitation an insurance company) might notify GIA that an article owned by you or the third party was stolen or lost. Any person providing that notice to GIA is called a "**Reporting Party**". For the avoidance of doubt, you may be a Reporting Party with respect to an article submitted to GIA by another GIA client.

Verder erkent u dat het mogelijk is dat nu en dan (a) nationale en/of internationale rechtshandhavinginstanties GIA ervan op de hoogte zouden kunnen brengen dat een artikel gestolen werd of op enige andere wijze van belang is voor gezegde instanties of (b) u of een derde partij (onder andere ook een verzekeringsmaatschappij) GIA ervan op de hoogte zou kunnen brengen dat een artikel, eigendom van u of de derde partij, werd gestolen of verloren. Eender welke persoon die GIA op de hoogte brengt, wordt een "**Rapporterende Partij**" genoemd. Voor alle duidelijkheid wordt vermeld dat u een Rapporterende Partij kunt zijn met betrekking tot een artikel aan GIA bezorgd door een andere klant van GIA.

When GIA is notified that an article is of interest to law enforcement, lost, stolen, or owned by a third party and GIA subsequently receives an article that has substantially similar characteristics to the characteristics in a previous plotting diagram, then there is a "**Competing Claim**" and the terms and conditions in this Section 7 will apply.

Wanneer GIA op de hoogte gebracht wordt van het feit dat een artikel van belang is voor rechtshandhavinginstanties of verloren, gestolen of eigendom van een derde partij is en GIA daarna een artikel ontvangt dat grotendeels gelijkaardige eigenschappen heeft als de eigenschappen in een voorgaand diagram, dan is er een "**Concurrerende Aanspraak**" en zullen de voorwaarden van Paragraaf 7 van toepassing zijn.

GIA may cooperate with law enforcement agencies at any time and in any way with respect to a Competing Claim. If law enforcement makes a request of GIA with respect to a Competing Claim (including without limitation a request for GIA to provide the applicable article to the agency), then GIA may, in its sole discretion, comply with the request. The request and GIA's compliance with the request will take precedence over any other provisions in this Section 7. In addition, GIA may, in its sole discretion and at any time, affirmatively notify law enforcement agencies about a Competing Claim.

GIA kan op eender welk tijdstip en op eender welke wijze voor wat betreft een Concurrerende Aanspraak samenwerken met de rechtshandhavinginstanties. Indien de rechtshandhavinginstanties een verzoek richten tot GIA met betrekking tot een Concurrerende Aanspraak (onder andere ook een verzoek aan GIA om het toepasselijke artikel te bezorgen aan de instantie), dan kan GIA, naar eigen goeddunken, ingaan op het verzoek. Het verzoek en het ingaan door GIA op het verzoek zullen voorrang hebben over eender welke andere bepalingen in deze Paragraaf 7. Bovendien kan GIA, naar eigen goeddunken en op eender welk tijdstip, de rechtshandhavinginstanties bevestigend op de hoogte brengen van een Concurrerende Aanspraak.

Any article described above that (i) is received by GIA, (ii) is the subject of a Competing Claim, and (iii) was previously graded by GIA is a "**Relevant Article**". A Relevant Article might be an Article submitted by you to GIA or an article submitted to GIA by another GIA client.

Eender welk artikel zoals hierboven beschreven dat (i) door GIA ontvangen wordt, (ii) het voorwerp is van een Concurrerende Aanspraak, en (iii) voorheen door GIA gegradeerd werd, is een "**Relevant Artikel**". Een Relevant Artikel kan een Artikel zijn dat door u aan GIA bezorgd werd of een artikel bezorgd aan GIA door een andere klant van GIA.

Any GIA client who submits a Relevant Article to GIA for grading or other Services is the "**Submitting Client**" for purposes of a Competing Claim and the process described in this Section 7. You may be a Submitting Client and the Articles you submit to GIA may be subject to a Competing Claim.

Eender welk klant van GIA die een Relevant Artikel bezorgt aan GIA voor het graderen of andere Diensten is de "**Bezorgende Klant**" voor de doelstellingen van een Concurrerende Aanspraak en de procedure beschreven in deze Paragraaf 7. U kunt een Bezorgende Klant zijn en de Artikels die u aan GIA bezorgt kunnen het voorwerp uitmaken van een Concurrerende Aanspraak.

GIA will not flag in GIA's system (a) articles that you have sold on consignment or "memo" (as that term is commonly used in the trade), (b) articles you voluntarily delivered to a third party without receiving payment for the article, or (c) articles where there is a dispute between the parties to a transaction regarding the article.

GIA zal in haar systemen geen artikels markeren (a) die u verkocht heeft in consignatie of "memo" (zoals deze term gebruikelijk is in de sector), (b) die u vrijwillig bezorgd heeft aan een derde partij zonder betaling te ontvangen voor het artikel, of (c) waarbij er een betwisting is tussen partijen bij een transactie over het artikel.

You, as a Submitting Client and/or a Reporting Party, agree to the entirety of the Competing Claims process as discussed in further detail in this Section 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims).

U, als Bezorgende Klant en/of Rapporterende Partij, gaat akkoord met de volledige procedure inzake Concurrerende Aanspraken zoals verder in detail besproken in deze Paragraaf 7 (Verzoeken van rechtshandhavingsinstanties en Concurrerende Aanspraken).

7.2 Competing Claims as to Articles Submitted by You.

Concurrerende Aanspraken betreffende Artikels die door u bezorgd werden.

If GIA receives an Article from you and through GIA's internal processes, GIA determines that your Article has substantially similar characteristics as an article that is the subject of a notice from a law enforcement agency or from a Reporting Party (i.e., there is or might be a Competing Claim), then GIA may, and is hereby authorized by you to, hold your Article for a reasonable period of time. GIA may also inform the applicable law enforcement agency and the Reporting Party that GIA has received an article (i.e., your Article) with characteristics that are substantially similar to the characteristics of the article that is the subject of the notice from the law enforcement agency or from the Reporting Party.

Indien GIA een Artikel van u ontvangt en via haar interne procedures vaststelt dat uw Artikel grotendeels gelijkaardige kenmerken vertoont als een artikel dat het voorwerp uitmaakt van een kennisgeving van een rechtshandhavingsinstantie of van een Rapporterende Partij (d.w.z. dat er een Concurrerende Aanspraak is of zou kunnen zijn), dan kan GIA en wordt GIA hierbij door u gemachtigd om uw Artikel te houden gedurende een redelijke termijn. GIA kan ook de toepasselijke rechtshandhavingsinstantie en de Rapporterende Partij op de hoogte brengen van het feit dat GIA een artikel (d.w.z. uw Artikel) ontvangen heeft met kenmerken die grotendeels gelijkaardig zijn aan de kenmerken van het artikel dat het voorwerp uitmaakt van de kennisgeving van de rechtshandhavingsinstantie of van de Rapporterende Partij.

GIA may, in GIA's sole discretion, decide to transport and hold your Article at the location where your Article was initially submitted or delivered to GIA, or at any other GIA Affiliated Laboratory location.

GIA kan, naar eigen goeddunken, beslissen om uw Artikel te transporteren en te houden op de plaats waar uw Artikel initieel bezorgd of afgeleverd werd aan GIA, of op eender welke andere plaats waar zich een aan GIA Verbonden Labo bevindt.

GIA may comply with any and all (a) requests from a law enforcement agency from any country, with or without a subpoena or other similar order, and (b) orders or directives from any court. In either case of (a) or (b), you also authorize GIA to provide to any law enforcement agency and any court any of your information. This includes, without limitation, your name, email address, physical address, phone number and any information you provided to GIA in connection with this Agreement (including without limitation the Know Your Customer/Client information, including information about your owners, members and shareholders) (collectively, the "**Client Information**"), and any other information requested by GIA (the "**Other Information**"). In addition, you agree that GIA may, at any time with or without a request from a law enforcement agency or a court order or directive, provide to a court and/or to a law enforcement agency your Article and your Client Information and the Other Information.

GIA kan voldoen aan alle (a) verzoeken van een rechtshandhavingsinstantie van eender welk land, met of zonder een dagvaarding of andere gelijkaardige beschikking, en (b) beschikkingen of richtlijnen van eender welke rechtbank. In ieder geval onder (a) of (b) machtigt u GIA ook om aan eender welke rechtshandhavingsinstantie en eender welke rechtbank eender welke informatie van u te bezorgen. Dit houdt onder andere in uw naam, e-mailadres, fysiek adres, telefoonnummer en eender welke andere informatie die u aan GIA bezorgde met betrekking tot deze Overeenkomst (waarin begrepen doch niet beperkt tot de "Know Your Customer informatie/Klantinformatie", met inbegrip van informatie over uw eigenaars, leden en aandeelhouders) (samen genoemd de "**Klantinformatie**"), en eender welke andere informatie door GIA gevraagd (de "**Andere Informatie**"). Bovendien gaat u ermee akkoord dat GIA, op eender welk tijdstip met of zonder een verzoek van een rechtshandhavingsinstantie of een rechterlijke beschikking of richtlijn, uw Artikel, Klantinformatie en Andere Informatie aan een rechtbank en/of aan een rechtshandhavingsinstantie mag bezorgen.

If requested by GIA, you will provide to GIA the Other Information and you will obtain the written consent of any relevant third party to provide the Other Information to GIA and for GIA to provide that Other Information to a court and to law enforcement agencies and to other parties involved in the Competing Claim. You agree that GIA may also, at its sole discretion, share your Client Information, as well as the Other Information, with any other parties involved in the Competing Claim.

Indien gevraagd door GIA, zult u aan GIA de Andere Informatie bezorgen en zult u de schriftelijke toestemming bekomen van eender welke relevante derde partij om de Andere Informatie aan GIA te bezorgen en aan GIA om die Andere Informatie te bezorgen aan een rechtbank en aan rechtshandhavingsinstanties en aan andere partijen betrokken bij de Concurrerende Aanspraak. U gaat ermee akkoord dat GIA ook, naar eigen goeddunken, uw Klantinformatie kan delen, evenals de Andere Informatie, met eender welke andere partijen betrokken bij de Concurrerende Aanspraak.

GIA may require you or the Reporting Party to obtain a court order or directive from law enforcement regarding the disposition or return of your Article. You hereby acknowledge and agree that GIA may also obtain a court order or directive from law enforcement, with respect to GIA's disposition or return of your Article.

GIA mag van u of de Rapporterende Partij eisen dat u een rechterlijke beschikking of richtlijn van een rechtshandhavingsinstantie bekomt met betrekking tot de beschikking of teruggave van uw Artikel. Hierbij erkent u en gaat u ermee akkoord dat GIA ook een rechterlijke beschikking of richtlijn van een rechtshandhavingsinstantie kan bekomen met betrekking tot de beschikking of teruggave van uw Artikel door GIA.

If a law enforcement agency informs GIA in writing that the agency has terminated its investigation with respect to your Article, and/or that the agency does not intend to seize your Article (the "**Agency Notice**") and if a Reporting Party has claimed an ownership interest in your Article, then GIA may continue to hold your Article until the ownership of your Article has been determined and the provisions of this Section 7 shall apply. If no Reporting Party has a Competing Claim with respect to your Article at the time of an Agency Notice, then GIA will return your Article to you, subject to any contrary terms in this Agreement.

Indien de rechtshandhavingsinstantie GIA schriftelijk op de hoogte brengt van het feit dat de instantie haar onderzoek met betrekking tot uw Artikel beëindigd heeft en/of dat de instantie niet van plan is om uw Artikel in beslag te nemen (de "**Kennisgeving van de Instantie**") en indien een Rapporterende Partij een eigendomsclaim heeft gedaan met betrekking tot uw Artikel, dan kan GIA uw Artikel inhouden tot het eigendomsrecht van uw Artikel bepaald werd en zullen de bepalingen van deze Paragraaf 7 van toepassing zijn. Indien geen enkele Rapporterende Partij een Concurrerende Aanspraak heeft inzake uw Artikel op het moment van dergelijke Kennisgeving van de Instantie, dan zal GIA uw Artikel aan u teruggeven, zonder afbreuk te doen aan de andere bepalingen in deze Overeenkomst.

With respect to an Article you submitted to GIA for which there is a Competing Claim, GIA shall use reasonable efforts to (i) notify you and any other interested party(ies) of which GIA is aware of the Competing Claim with respect to your Article and (ii) notify you where GIA has received an Agency Notice (each notice from GIA to you is a "**GIA Notice**").

Voor wat betreft een Artikel dat u aan GIA bezorgde waarvoor er een Concurrerende Aanspraak bestaat, zal GIA zich redelijkerwijze inspannen om (i) u en eender welke andere belanghebbende partij(en) waarvan GIA op de hoogte is te informeren over de Concurrerende Aanspraak in verband met uw Artikel en (ii) u op de hoogte brengen indien GIA een Kennisgeving van de Instantie ontvangen heeft (elke kennisgeving van GIA aan u is een "**Kennisgeving van GIA**").

7.3 Competing Claims Where You Have Reported an Article as Lost or Stolen.

Concurrerende Aanspraken waarbij u een Artikel rapporteert als verloren of gestolen.

You may, as the owner of an article, notify GIA that your article has been lost or stolen (the "**Owner Notice**"). GIA will only accept an Owner Notice from you if you are the owner of the article. You may not submit an Owner Notice on behalf of a third party, including without limitation any customer or other person.

U kan, als eigenaar van een artikel, GIA op de hoogte brengen van het feit dat uw artikel verloren of gestolen werd (de "**Kennisgeving van de Eigenaar**"). GIA zal een Kennisgeving van de Eigenaar enkel aanvaarden van u indien u de eigenaar bent van het artikel. U mag geen Kennisgeving van de Eigenaar indienen in naam van een derde partij en onder andere ook niet in naam van eender welke klant of andere persoon.

In addition, GIA may, in its sole discretion, elect not to flag an article as lost or stolen.

Bovendien kan GIA er naar eigen goeddunken voor kiezen om een artikel niet te markeren als zijnde verloren of gestolen.

One of the following items must accompany your Owner Notice or the signed version of the Acknowledgment (as defined below): a contemporaneous (1) police or law enforcement agency report on the theft of the article, or (2) copy of a pending lawsuit or action evidencing or alleging your claim of ownership in the article, if applicable. Where applicable, certified English translations of the foregoing must also be submitted to GIA. GIA will not flag the article in GIA's system without the foregoing and GIA may elect not to flag the article in GIA's system if you do not provide other documentation or information required by GIA. In addition, if applicable, you must provide any insurance loss claim report for the article with your Owner Notice or the signed version of the Acknowledgment.

Een van de volgende documenten moeten uw Kennisgeving van de Eigenaar vergezellen of de getekende versie van de Erkenning (zoals hieronder gedefinieerd): een actueel (1) verslag van de politie of van de rechtshandavingsinstantie in verband met de diefstal van het artikel of (2) een kopie van een hangende rechtszaak of rechtsvordering als bewijs of aanvoering voor de eigendomsaanspraak van u in verband met het artikel, indien van toepassing. Waar van toepassing moeten ook gelegaliseerde Engelse vertalingen van het voorgaande voorgelegd worden aan GIA. GIA zal het artikel niet markeren in het systeem van GIA zonder het voorgaande en GIA kan ervoor kiezen om het artikel niet te markeren in het systeem van GIA indien u geen andere documentatie of informatie vereist door GIA bezorgt. Bovendien moet u, waar van toepassing, eender welke vordering bij de verzekering inzake het verlies voor het artikel bij uw Kennisgeving van de Eigenaar of de getekende versie van de Erkenning voegen.

For GIA to flag an article for you in GIA's system, you, and, where applicable, an authorized representative of your insurance company, must sign GIA's "**Acknowledgment**" within ninety (90) days after the date the Acknowledgment is provided by GIA to you. You agree that you will not submit an Owner Notice to GIA with respect to articles that (i) you have sold on consignment or memo, (ii) you voluntarily delivered to a third party without receiving payment for the article, or (iii) are the subject of a dispute between you and a third party related to a transaction for the article.

Opdat GIA een artikel voor u zou markeren in het systeem van GIA dient u en, waar van toepassing, een gemachtigde vertegenwoordiger van uw verzekeringsmaatschappij, de "**Erkenning**" van GIA te ondertekenen binnen negentig (90) dagen na de datum waarop de Erkenning door GIA aan u bezorgd werd. U gaat ermee akkoord dat u geen Kennisgeving van de Eigenaar zult voorleggen aan GIA met betrekking tot de artikels die (i) u verkocht heeft in consignatie of memo, (ii) u vrijwillig leverde aan een derde partij zonder betaling te ontvangen voor het artikel of (iii) die het voorwerp uitmaken van een betwisting tussen u en een derde partij met betrekking tot een transactie voor het artikel.

With limited exception, GIA only accepts Acknowledgments and GIA will only flag an article in GIA's system if GIA receives the proposed Acknowledgment, including all required documentation, within twelve (12) months of the article being lost or stolen.

Behoudens enkel uitzonderingen aanvaardt GIA enkel Erkenningen en zal GIA enkel een artikel markeren in het systeem van GIA indien GIA de voorgestelde Erkenning ontvangt, met inbegrip van alle vereiste documenten, binnen twaalf (12) maanden nadat het artikel verloren of gestolen was.

Most articles will not remain flagged in GIA's system indefinitely. Rather most articles will remain flagged for a reasonable period of time, generally not more than ten (10) years and the flagging and unflagging of articles will be managed by GIA according to GIA's internal processes at GIA's sole discretion.

De meeste artikels zullen niet onbeperkt gemarkeerd blijven in het systeem van GIA. De meeste artikels zullen eerder gemarkeerd worden gedurende een redelijke periode, in het algemeen niet langer dan tien (10) jaar en het markeren en weghalen van de markering van artikels zullen gedaan worden door GIA overeenkomstig de interne procedures van GIA, naar eigen goeddunken van GIA.

If you, as the Reporting Party, fail to timely submit to GIA any documentation or information required by GIA, including without limitation any information or documentation described in this Section 7, then (i) GIA may reject your Owner Notice and your Acknowledgment, GIA may elect to not flag the article in its system, GIA may elect to remove any flag from its system for the applicable article, and GIA will have no obligations or liability with respect to the applicable article, even if GIA receives an article that appears to be substantially similar to the article identified in your Owner Notice and/or your Acknowledgment and (ii) GIA may, without liability, return the article to the Submitting Client.

Indien u het, als Rapporterende Partij, nalaat om eender welke van de door GIA vereiste documenten of informatie op tijd te bezorgen aan GIA, onder andere eender welk informatie of documentatie beschreven in deze Paragraaf 7 dan (i) kan GIA uw Kennisgeving van de Eigenaar en uw Erkenning verwerpen, kan GIA ervoor kiezen om het artikel niet in haar systeem te markeren, kan GIA ervoor kiezen om eender welke markering uit haar systemen te halen voor het toepasselijke artikel en zal GIA geen verplichtingen hebben of aansprakelijkheid dragen met betrekking tot het toepasselijke artikel, zelfs indien GIA een artikel ontvangt dat grotendeels gelijkaardig lijkt aan het artikel vermeld in uw Kennisgeving van de Eigenaar en/of uw Erkenning en (ii) kan GIA, zonder aansprakelijk te zijn, het artikel terugsturen naar de Bezorgende Klant.

7.4 Settlement or Commencement of an Action. Within sixty (60) days of (i) the date of a GIA Notice that your Article is subject to a Competing Claim or (ii) the date that GIA has notified you that GIA has received from a third party an article with substantially similar characteristics to an article in your Acknowledgment, you must either:

Dading of indienen van rechtsvordering. Binnen zestig (60) dagen na (i) de datum van een Kennisgeving van GIA dat uw Artikel het voorwerp uitmaakt van een Concurrerende Aanspraak of (ii) de datum waarop GIA u op de hoogte gebracht heeft van het feit dat GIA van een derde partij een artikel ontvangen heeft dat grotendeels gelijkaardige kenmerken vertoont als een artikel in uw Erkenning, moet u ofwel:

- settle the Competing Claim with the other interested parties, provide to GIA a copy of the written settlement agreement signed by all interested parties, including where applicable the insurance company, and that settlement agreement must identify the party to whom GIA should deliver the Relevant Article; or met de andere belanghebbende partijen een dading sluiten inzake de Concurrerende Aanspraak, aan GIA een kopie bezorgen van de schriftelijke dadingsovereenkomst getekend door alle belanghebbende partijen, ook indien van toepassing door de verzekeringsmaatschappij en die dadingsovereenkomst moet de partij vermelden aan wie GIA het Relevante Artikel moeten afleveren; ofwel
- commence an action naming all the other interested parties (e.g., the Reporting Party(ies) and Submitting Client) seeking a determination as to the ownership of the Relevant Article.

een rechtsvordering indienen met vermelding van alle belanghebbende partijen (zoals de Rapporterende Partij(en) en de Bezorgende Klant) om te bepalen wie eigenaar is van het Relevante Artikel.

YOU AGREE THAT YOU WILL NOT NAME GIA AS A PARTY TO ANY ACTION RELATED TO A COMPETING CLAIM.

U GAAT ERMEE AKKOORD DAT U GIA NIET ALS PARTIJ ZAL VERMELDEN IN EENDER WELKE RECHTSVORDERING INZAKE EEN CONCURRERENDE AANSPRAAK.

GIA may, in its sole discretion, extend this sixty (60) day period.

GIA kan, naar eigen goeddunken, deze periode van zestig (60) dagen verlengen.

YOUR FAILURE TO DO EITHER OF THE FOREGOING WITHIN THE ALLOTTED SIXTY (60) DAYS COMPLETELY AND IRREVOCABLY WAIVES ANY AND ALL CLAIMS OR ACTIONS AGAINST GIA WITH RESPECT TO THE RELEVANT ARTICLE; AND GIA MAY, IN GIA'S SOLE

DISCRETION, (I) COMMENCE LEGAL ACTION BY APPLYING TO A COURT FOR AN ORDER OR DIRECTION AS APPROPRIATE IN THE CIRCUMSTANCES, OR (II) RETURN THE RELEVANT ARTICLE TO THE SUBMITTING CLIENT, THE REPORTING PARTY, OR AN INTERESTED PARTY THAT CLAIMS TO OWN THE ARTICLE.

INDIEN U GEEN VAN BEIDE VOORMELDE HANDELINGEN DOET BINNEN DE TOEGESTANE PERIODE VAN ZESTIG (60) DAGEN, DOET U VOLLEDIG EN ONHERROEPELIJK AFSTAND VAN AL UW AANSPRAKEN OF RECHTSVORDERINGEN TEGEN GIA MET BETREKKING TOT HET RELEVANTE ARTIKEL; EN GIA KAN, NAAR EIGEN GOEDDUNKEN, (I) EEN GERECHTELIJKE PROCEDURE INSPANNEN DOOR EEN VERZOEK IN TE DIENEN VOOR EEN BESCHIKKING OF BEVEL NAARGELANG GEPAST IN DE OMSTANDIGHEDEN, OF (II) HET RELEVANTE ARTIKEL TERUGBEZORGEN AAN DE BEZORGENDE KLANT, DE RAPPORTERENDE PARTIJ OF EEN BELANGHEBBENDE PARTIJ DIE BEWEERT EIGENAAR VAN HET ARTIKEL TE ZIJN.

7.5 GIA Initiated Legal Actions. GIA may, in its discretion, choose to commence an action in an appropriate court of law, seeking to deposit any Relevant Article that is the subject of a Competing Claim (including without limitation Articles submitted by you) with the court and you agree that you and the other interested parties shall resolve the ownership dispute in that court. Should GIA commence an action, GIA shall be entitled to reimbursement of reasonable costs and fees incurred by GIA (including without limitation reasonable attorneys' fees) for prosecuting and participating in the action from either, both or all of the parties in interest, jointly and severally, without regard to which party is the prevailing party, upon written request from GIA.

Gerechtelijke procedures ingespannen door GIA. GIA kan er, naar eigen goeddunken, voor kiezen om een gerechtelijke procedure in te spannen voor een bevoegde rechtbank, met het oog op het bij de rechtbank neerleggen/ in bewaring geven van eender welk Relevant Article dat het voorwerp uitmaakt van de een Concurrerende Aanspraak (onder andere ook Artikels door u bezorgd) en u gaat ermee akkoord dat u en de andere belanghebbende partijen het geschil inzake eigendom voor die rechtbank zullen beslechten. Indien GIA dergelijke procedure zou inspannen, zal GIA op schriftelijk verzoek recht hebben op vergoeding door een van de partijen, beide partijen of alle belanghebbende partijen van de redelijke kosten en honoraria opgelopen door GIA (onder andere ook de redelijke honoraria van advocaten) voor de vervolging en deelname aan de procedure, dit hoofdelijk en gezamenlijk, onafhankelijk van de vraag welke partij in het gelijk wordt gesteld.

7.6 When Actions are Commenced. Further, you agree that GIA may use your alleged ownership of the Relevant Article that is the subject of a Competing Claim as an affirmative and complete defense to GIA to any action regarding GIA's holding, return or other disposition of the Relevant Article, whether or not GIA commenced the action. Once GIA tenders, or offers to tender, the Relevant Article to the court, you shall not oppose GIA's request for GIA's dismissal from the action.

Wanneer procedures ingespannen zijn. Verder gaat u ermee akkoord dat GIA uw bevoegde eigendomsrecht inzake het Relevante Artikel dat het voorwerp uitmaakt van een Concurrerende Aanspraak kan gebruiken als een bevestigend en volledig verweer voor GIA tijdens een procedure met betrekking tot het houden, teruggeven of op andere wijze vervoerden door GIA van het Relevante Artikel, ongeacht de vraag of GIA de procedure al dan niet zelf heeft gestart. Eens GIA het Relevante Artikel aanbiedt of voorstelt om aan te bieden aan de rechtbank, zult u zich niet verzetten tegen GIA's verzoek om GIA uit de verdere procedure te laten.

7.7 Additional Terms.

Bijkomende voorwaarden.

Upon the completion of the Competing Claims process described in this Section 7, GIA will provide the Relevant Article to the interested party designated by the court or by the settlement agreement between the interested parties.

Bij het afsluiten van de procedure inzake de Concurrerende Aanspraken beschreven in deze Paragraaf 7, zal GIA het Relevante Artikel bezorgen aan de belanghebbende partij die door de rechtbank of door de dadingsovereenkomst tussen de belanghebbende partijen aangeduid werd.

Upon the refusal or unwillingness of the persons in interest with respect to the Relevant Article to participate in the Competing Claims process described in this Section 7, their withdrawal from participation in that process, or GIA's inability to contact a Reporting Party or a Submitting Client at his/her/its address set forth in the Acknowledgement or in GIA's client database, then GIA reserves the right to provide the Relevant Article to either the Reporting Party or the Submitting Client that has continued to participate in that process.

Bij weigering of onwil van de belanghebbende personen inzake het Relevante Artikel om deel te nemen aan de procedure inzake de Concurrerende Aanspraken beschreven in deze Paragraaf 7, wanneer ze zich terugtrekken uit de procedure of wanneer het voor GIA onmogelijk is om de Rapporterende Partij of een Bezorgende Klant te contacteren op zijn/haar/hun adres vermeld in de Erkenning in het klantenbestand van GIA, dan behoudt GIA zich het recht voor om het Relevante Artikel ofwel te bezorgen aan de Rapporterende Partij of aan de Bezorgende Klant die verder deelgenomen heeft aan die procedure.

For clarity and without limiting any other rights of GIA under this Agreement, if you do not comply with the terms of this Section 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims) or any documents proposed by GIA and signed by you with respect to a Competing Claim, then you agree that (i) GIA may terminate this Agreement and refuse to accept Articles from you and to perform Services for you, and (ii) the terms in Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision) will apply to GIA's exercise of GIA's right to refuse to accept Articles or perform Services or to terminate this Agreement.

Voor alle duidelijkheid en zonder beperking van eender welke andere rechten van GIA overeenkomstig deze Overeenkomst, gaat u ermee akkoord dat, indien u niet voldoet aan de voorwaarden van deze Paragraaf 7 (Verzoeken van rechtshandavingsinstanties en Concurrerende Aanspraken) of van eender welke documenten voorgesteld door GIA en door u getekend met betrekking tot een Concurrerende Aanspraak, (i) GIA deze Overeenkomst kan beëindigen en kan weigeren om Artikels van u te aanvaarden en Diensten voor u uit te voeren, en (ii) de voorwaarden in Paragraaf 24 (Oplossing Geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvoording) van toepassing zullen zijn op de uitoefening door GIA van GIA's recht om Artikels te aanvaarden of Diensten uit te voeren of deze Overeenkomst te beëindigen.

YOU ACKNOWLEDGE THAT GIA MAKES NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES OR GUARANTEES THAT GIA WILL BE ABLE TO DETECT OR IDENTIFY A STOLEN OR LOST ARTICLE. IN NO EVENT SHALL GIA BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, DIRECT, INDIRECT OR OTHERWISE, FOR FAILING TO DETECT OR FAILING TO IDENTIFY A LOST OR STOLEN ARTICLE, OR FOR HOLDING AN ARTICLE DURING THIS PROCESS. IN ADDITION, GIA WILL HAVE NO LIABILITY TO YOU IN CONNECTION WITH GIA'S COMPLIANCE WITH ANY REQUEST FROM A LAW ENFORCEMENT AGENCY, COURT ORDER OR DIRECTIVE, OR OTHERWISE IN CONNECTION WITH GIA'S PERFORMANCE UNDER THIS SECTION 7.

U ERKENT DAT GIA GEEN VERKLARINGEN AFLEGT EN GEEN WAARBORGEN OF GARANTIES GEEFT DAT GIA IN STAAT ZAL ZIJN OM EEN GESTOLEN OF VERLOREN ARTIKEL TE DETECTEREN OF IDENTIFICEREN. IN GEEN GEVAL ZAL GIA AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE SCHADE, DIRECTE OF INDIRECTE OF ANDERE, DIE VOORTVLOEIT UIT HET FEIT DAT ZIJ ER NIET IN GESLAAGD IS OM EEN VERLOREN OF GESTOLEN ARTIKEL TE DETECTEREN OF TE IDENTIFICEREN OF UIT HET HOUDEN VAN EEN ARTIKEL TIJDENS DEZE PROCEDURE. BOVENDIEN ZAL GIA NIET AANSPRAKELIJK ZIJN TEGENOVER U WANNEER GIA VOLDOET AAN EENDER WELK VERZOEK VAN EEN RECHTSHANDHAVINGSINSTANTIE, RECHTERLIJK BEVEL OF INSTRUCTIE, OF OP ENIGE ANDERE WIJZE MET BETREKKING TOT DE VERRICHTINGEN VAN GIA OVEREENKOMSTIG DEZE PARAGRAAF 7.

PRIOR TO GIA RELEASING ANY ARTICLE THAT IS THE SUBJECT OF A COMPETING CLAIM, THE REPORTING PARTY(IES), THE SUBMITTING CLIENT AND ANY OTHER INTERESTED PARTY MUST EXECUTE A RELEASE AND INDEMNITY AGREEMENT WITH GIA RELEASING AND INDEMNIFYING GIA. IF YOU AND/OR THE REPORTING PARTY FOR WHATEVER REASON DO NOT EXECUTE THE RELEASE AND INDEMNITY AGREEMENT BUT HOWEVER INSIST GIA RELEASE ANY ARTICLE SUBJECT TO A COMPETING CLAIM, SUCH ACTION WILL BE CONSIDERED AS A WAIVER BY YOU AND THE REPORTING PARTY OF ANY POSSIBLE LIABILITY CLAIM AGAINST GIA.

VOORALEER GIA EENDER WELK ARTIKEL VRIJGEEFT DAT HET VOORWERP UITMAAKT VAN EEN CONCURRERENDE AANSPRAAK, MOETEN DE RAPPORTERENDE PARTIJ(EN), DE BEZORGENDE KLANT EN EENDER WELKE ANDERE BELANGHEBBENDE PARTIJ EEN OVEREENKOMST TOT AFSTAND EN SCHADELOOSSTELLING MET GIA ONDERTEKENEN WAARONDER AFSTAND VAN VORDERING EN TEVENS SCHADELOOSSTELLING WORDT VERLEEND AAN GIA. INDIEN U EN/OF DE RAPPORTERENDE PARTIJ OM WELKE REDEN OOK DE OVEREENKOMST TOT AFSTAND EN SCHADELOOSSTELLING NIET ONDERTEKENT MAAR ER ANDERZIJD TOCH OP ZOU AANDRINGEN DAT GIA EENDER WELK ARTIKEL DAT HET VOORWERP UITMAAKT VAN EEN CONCURRERENDE AANSPRAAK VIJRGEEFT, DAN ZAL DERGELIJKE HANDELING BESCHOUWD WORDEN ALS HET AFSTAND DOEN DOOR U EN DE RAPPORTERENDE PARTIJ VAN EENDER WELKE MOGELIJKE AANSPRAKELIJKHEIDSVORDERING TEGEN GIA.

YOU AGREE TO INDEMNIFY AND HOLD GIA AND THE GIA INDEMNITEES HARMLESS AS PROVIDED IN SECTION 11 (INDEMNITY BY YOU) WITH RESPECT TO COMPETING CLAIMS.

U GAAT ERMEE AKKOORD OM GIA EN DE GIA GEVRIJWAARDEN TE VRIJWAREN EN SCHADELOOS TE STELLEN ZOALS VOORZIEN IN PARAGRAAF 11. (VRIJWARING DOOR U) MET BETREKKING TOT DE CONCURRERENDE AANSPRAKEN.

This Section 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims) shall survive the termination of this Agreement.

Deze Paragraaf 7 (Verzoeken van rechtshandhavinginstanties en Concurrerende Aanspraken) zal blijven gelden na beëindiging van deze Overeenkomst.

8. Personal Data.

Persoonlijke Gegevens.

For the purpose of maintaining the business relationship and for any other purpose reasonably related to the performance of this Agreement, you acknowledge and agree that GIA will process, collect, use, disclose, access, transfer, store, maintain and otherwise process (collectively, "**process**" or "**processing**") personal data about you and your Authorized Representatives as set forth in the fair processing notice which has been made available to you (and which you will make available to your Authorized Representatives) under separate cover ("**Client Privacy Notice**"). Except for certain information that is required by law, your decision to provide any personal data to GIA is voluntary. You hereby confirm that you have (i) been provided a copy of or access to the Client Privacy Notice, (ii) made the Client Privacy Notice available to your Authorized Representatives; and (iii) read the Client Privacy Notice. With respect to any personal information you disclose, submit, provide access, or otherwise cause to be submitted to GIA, including without limitation about an Authorized Representative or any other third party, you represent and warrant that you have the right to provide that information to GIA for processing in accordance with the Client Privacy Notice and other purposes reasonably related to the performance of this Agreement, and that you have provided any required notice and obtained any required permissions from your Authorized Representative and those third parties to the provision of that information to GIA. Unless otherwise provided under applicable data privacy laws, GIA will process business contact information related to Authorized Representatives (including name, business telephone number, business email, job title) ("**BCI**") for the purpose of providing the Services and to manage the general relationship between the parties. For those purposes, GIA is acting as an independent data controller, as that term (or any similar term) is defined under applicable law. BCI will be processed in the United States, which may not be deemed to have the same level of data protection as your home country. Upon your request, and where required by applicable law, GIA will execute an appropriate data transfer agreement with you. This Section shall survive the termination of this Agreement.

U erkent en gaat akkoord dat GIA, met het oog op het onderhouden van een zakelijke relatie en enige andere doelstelling die redelijkerwijze verband houdt met de uitvoering van deze Overeenkomst, persoonlijke gegevens over u en uw Gemachtigde Vertegenwoordigers zal verwerken, verzamelen, gebruiken, onthullen, er toegang tot hebben, overdragen, opslaan, bijhouden en op enige andere wijze verwerken (samen "**verwerken**" genoemd) zoals vermeld in de "*fair processing notice*" die afzonderlijk aan u beschikbaar gemaakt werd (en die u gehouden bent ter beschikking te stellen aan uw Gemachtigde Vertegenwoordigers) ("**Kennisgeving Privacy Klanten**"). Met uitzondering van bepaalde informatie die wettelijk verplicht is, is uw beslissing om persoonlijke gegevens aan GIA te verstrekken vrijwillig. Hierbij bevestigt u dat u (i) een kopie ontvangen heeft of toegang gekregen heeft tot de Kennisgeving Privacy Klanten, (ii) de Kennisgeving Privacy Klanten ter beschikking gesteld heeft van uw Gemachtigde Vertegenwoordigers; en (iii) de Kennisgeving Privacy Klanten gelezen heeft. Voor wat betreft eender welke persoonlijke informatie die u onthult, bezorgt, waartoe u toegang verstrekt of die u op enige andere wijze laat bezorgen aan GIA, onder andere ook over een Gemachtigde Vertegenwoordiger of eender welke andere derde partij, verklaart en waarborgt u dat u het recht heeft om dergelijke informatie aan GIA te bezorgen voor verwerking overeenkomstig de Kennisgeving Privacy Klanten en andere doeleinden die redelijkerwijze verband houden met de uitvoering van deze Overeenkomsten en dat u eender welke vereiste kennisgeving bezorgd heeft en eender welke vereiste toestemming van uw Gemachtigde Vertegenwoordiger en de derde partijen voor het bezorgen van dergelijke informatie aan GIA bekomen heeft. Tenzij anders bepaald onder de toepasselijke wetgeving inzake privacy en gegevensbescherming, zal GIA zakelijke contactgegevens verwerken met betrekking tot Gemachtigde Vertegenwoordigers (met inbegrip van hun naam, zakelijk telefoonnummer, zakelijk e-mailadres, functie) ("**BCI**") met het oog op het verstrekken van de Diensten en om de algemene relatie tussen de partijen te beheren. Daarom handelt GIA als een onafhankelijke gegevensverwerkingsverantwoordelijke zoals die term (of enige gelijkaardige term) gedefinieerd wordt in de toepasselijke wetgeving. De BCI zullen verwerkt worden in de Verenigde Staten en deze gegevens kunnen mogelijk niet op dezelfde wijze beschermd zijn als in uw thuisland. Op uw verzoek en indien vereist door de toepasselijke wetgeving zal GIA een gepaste overeenkomst inzake gegevensbescherming met u afsluiten. Deze Paragraaf zal blijven gelden na beëindiging van deze Overeenkomst.

9. Prices; Payment for Services.

Prijzen; Betaling voor Diensten.

9.1 GIA Prices. Unless otherwise indicated by GIA in writing, all prices are listed in U.S. Dollars or in the local currency in which GIA has laboratory operations. GIA's current business practice is to publish GIA's prices on its laboratory website. You agree to pay to GIA the prices in the currency of the country where GIA received the Articles from you, unless otherwise advised by GIA, in GIA's sole discretion. By way of example and without limitation, GIA may issue invoices in U.S. Dollars. For prices denominated in the local currency, the prices will be paid on the local currency prices that have been published by GIA, plus any applicable local taxes that are required to be charged. GIA reviews its US dollar prices as well as local currency pricing on a periodic basis for consistency between its U.S. Dollar prices and the local currency prices and will from time to time make adjustments, as required, to adjust the U.S. Dollar prices and local currency prices based on exchange rate fluctuations and / or other operational and business factors.

Prijzen van GIA. Tenzij anders schriftelijk vermeld door GIA, zijn alle prijzen in Amerikaanse dollars of in de plaatselijke munt van de plaats waar GIA laboratoria heeft. Volgens het huidige zakelijke beleid van GIA worden de prijzen van GIA op de laboratorium website vermeld. U gaat ermee akkoord om aan GIA de prijzen te betalen in de munt van het land waar GIA de Artikels van u ontvangen heeft, tenzij anders bericht door GIA naar eigen goeddunken van GIA. Zo kan GIA bijvoorbeeld en onder andere facturen uitreiken in Amerikaanse dollars. Voor prijzen uitgedrukt in de plaatselijke munt, zullen de prijzen betaald worden volgens de prijzen van de plaatselijke munt, die door GIA gepubliceerd werden, plus eender welke toepasselijke plaatselijke taksen die verplicht moeten aangerekend worden. GIA herziert haar prijzen in Amerikaanse dollars en deze in de plaatselijke munt periodiek om ervoor te zorgen dat de prijzen in Amerikaanse dollars overeenkomen met de prijzen van de plaatselijke munt en zal van tijd tot tijd aanpassingen doen naargelang vereist om dergelijke prijzen in Amerikaanse dollars en prijzen in de plaatselijke munt aan te passen op basis van valutashommelingen en/of andere operationele en zakelijke factoren.

9.2 Price Changes. GIA may change its prices for Services, Service Results, and Reports from time to time.

Prijswijzigingen. GIA kan nu en dan haar prijzen van de Diensten, Service Results en Rapporten wijzigen.

9.3 Payments. You agree to pay GIA the then-current GIA prices for Services either (1) at the time Articles are delivered to GIA, or (2) at the time Articles are returned (e.g., after Services have been performed), in each case, as specified by GIA. Alternatively, if GIA has granted you credit terms, then GIA will invoice you following performance of Services, and you agree to pay all invoiced amounts pursuant to the payment terms specified in the invoice. GIA may change those credit terms in GIA's discretion upon notice to you. You agree that if you instruct GIA to ship an Article to any third party, then GIA will charge you the shipping and insurance fees, and you agree to pay those fees. You agree to apply for foreign exchange if required by applicable local law to assure that all payments may be made in the currency specified by GIA.

Betalingen. U gaat ermee akkoord om aan GIA de dan geldende prijzen van GIA te betalen voor Diensten ofwel (1) op het moment waarop de Artikels worden bezorgd aan GIA, of (2) op het moment waarop de Artikels worden teruggestuurd (bv. Nadat de Diensten verleend werden), in elk geval zoals gespecificeerd door GIA. Indien GIA aan u kredietvoorwaarden toegekend heeft, zal GIA aan u factureren na verlening van de Diensten en gaat u ermee akkoord om alle gefactureerde bedragen te betalen volgens de betalingsvoorwaarden vermeld op de factuur. GIA kan dergelijke kredietvoorwaarden wijzigen naar eigen goeddunken en middels kennisgeving aan u. U gaat ermee akkoord dat indien u GIA opdracht geeft om een Artikel te verzenden naar eender welke derde partij, GIA de verzendingskosten en verzekeringskosten zal doorrekenen aan u en u gaat ermee akkoord om alle dergelijke kosten te betalen. U gaat ermee akkoord om buitenlandse valuta aan te vragen indien vereist door de toepasselijke plaatselijke wetgeving, om ervoor te zorgen dat alle betalingen uitgevoerd worden in de munt vermeld door GIA.

9.4 LabDirect Program Participants. If you submit Articles to a GIA LabDirect Program Participant for submission to GIA for the performance of Services, then GIA will invoice the price due for those Services to the GIA LabDirect Program Participant and the GIA LabDirect Program Participant will pay those prices. In such event, you agree to pay the GIA LabDirect Program Participant the prices for the Services as agreed between you and the GIA LabDirect Program Participant.

Deelnemers van het LabDirect Programma. Indien u Artikels bezorgt aan een Deelnemer van het GIA LabDirect Programma om deze voor te leggen aan GIA met het oog op het verlenen van Diensten, dan zal GIA de prijs verschuldigd voor dergelijke Diensten factureren aan de Deelnemer van het GIA LabDirect Programma en zal dergelijke Deelnemer van het GIA LabDirect Programma dergelijke prijzen betalen. In dergelijk geval gaat u ermee akkoord om aan de Deelnemer van het GIA LabDirect Programma de prijzen te betalen voor de Diensten zoals overeengekomen tussen u en de Deelnemer van het GIA LabDirect Programma.

9.5 Failure to Timely Pay. If you fail to timely pay any amounts owed to GIA under this Agreement and if you provided to GIA a credit card number, then you hereby authorize GIA to charge the credit card those amounts that you have failed to timely pay. In addition, if you fail to timely pay GIA, GIA may in its discretion and notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, withhold/retain Articles, Service Results, and/or access to Reports until GIA has received payment from you of all applicable fees.

Gebrek aan stipte betaling. Indien u eerder welke bedragen die u aan GIA verschuldigd bent overeenkomstig deze Overeenkomst niet stipt betaalt en u aan GIA een kredietkaartnummer heeft gegeven, dan machtigt u hierbij GIA om de bedragen die u niet stipt betaald heeft aan te rekenen via uw kredietkaart. Bovendien kan GIA, in geval van een gebrek aan stipte betaling aan GIA, naar eigen goeddunken en zonder afbreuk te doen aan de bepalingen in deze Overeenkomst, Artikels en Service Results inhouden/houden en/of toegang tot Rapporten ontzeggen tot GIA van u betaling heeft ontvangen van alle toepasselijke bedragen.

9.6 Prices do not Include Taxes or other Amounts. GIA's prices are exclusive of transportation, insurance costs, duties, tariffs and taxes including without limitation stamp duties, value added taxes (VAT) and use, sales, property (ad valorem), goods and services taxes (GST), and other taxes. You agree to pay all transportation, insurance costs, duties, tariffs and taxes, including any and all taxes levied on account any payments under this Agreement. In the event withholding tax is required to be made, you shall remit the withholding tax to the appropriate tax authorities, and send to GIA the best available evidence of the payment of that withholding tax.

Prijzen bevatten geen taksen of andere bedragen. De prijzen van GIA zijn exclusief vervoer, verzekeringskosten, rechten, tarieven en taksen zoals onder andere zegelrecht en belasting over de toegevoegde waarde (BTW) en gebruiks-, omzet-, grondbelastingen (ad valorem), belastingen op goederen en diensten (GST) en andere belastingen. U gaat ermee akkoord om al deze vervoers- en verzekeringskosten, rechten, tarieven en taksen te betalen, met inbegrip van eerder welke taksen gegeven ingevolge eerder welke betalingen overeenkomstig deze Overeenkomst. Indien een voorheffing betaald moet worden, zult u de voorheffing voldoen aan de bevoegde belastingautoriteiten en aan GIA het best beschikbaar bewijs sturen van de betaling van die voorheffing.

9.7 Payment of Stamp Duty/Tax. If applicable law requires this Agreement to be stamped and/or the payment of a stamp duty or stamp tax, then you will (i) obtain the stamp, (ii) pay any applicable stamp duty or stamp tax, and (iii) if requested by GIA, provide to GIA a stamped copy of this Agreement. If you breach the foregoing, then you will indemnify GIA and reimburse GIA for any and all costs, expenses, penalties and other amounts paid by GIA for GIA to obtain the stamp and pay the stamp duty/tax, including any penalty levied for your failure to timely pay the stamp duty/tax.

Betaling van zegelrecht. Indien de toepasselijke wetgeving vereist dat deze Overeenkomst gezegeld wordt en/of dat een zegelrecht betaald wordt, zult u (i) de zegel bekomen, (ii) eerder welke toepasselijk zegelrecht betalen, en (iii) indien gevraagd door GIA, aan GIA een gezegeld exemplaar bezorgen van deze Overeenkomst. Indien u het voorgaande schendt, zult u GIA schadeloos stellen en aan GIA alle kosten, onkosten, boetes en andere bedragen terugbetalen die GIA betaald heeft met het oog op het bekomen van het zegel, alsook het zegelrecht, met inbegrip van eerder welke boete die gegeven werd omdat u het zegelrecht niet tijdig betaald heeft, betalen.

9.8 Estimates. In certain cases, GIA may provide an estimate of the price for a Service. Any estimate of the price for a Service is only an estimate and is based on the exchange rate in effect at the time of the estimate. The price payable by you for Services will be the actual price determined after the Services have been performed by GIA and the applicable exchange rate has been applied. If you paid for Services (1) prior to Articles being delivered to GIA or (2) at the time Articles are delivered to GIA, then you agree to pay the estimated prices. If the estimated price paid by you is less than the actual price, you agree to pay the difference. If the estimated price paid by you was greater than the actual price, then you will be entitled to a refund or a credit.

Schattingen. In bepaalde gevallen kan GIA een prijschatting opgeven voor een Dienst. Eerder welke prijschatting voor een Dienst is enkel een schatting en is gebaseerd op de wisselkoers van toepassing op het moment van de prijschatting. De prijs die u dient te betalen voor Diensten zal de effectieve prijs zijn die bepaald werd nadat de Diensten verleend werden door GIA en de toepasselijke wisselkoers toegepast werd. Indien u de Diensten betaalde (1) vooraleer de Artikels bezorgd werden aan GIA of (2) op het moment waarop de Artikels bezorgd worden aan GIA, dan gaat u ermee akkoord om de geschatte prijzen te betalen. Indien de door u betaalde geschatte prijs lager is dan de effectieve prijs, dan gaat u ermee akkoord om het verschil te betalen. Indien de door u betaalde geschatte prijs hoger is dan de effectieve prijs, dan heeft u recht op een terugbetaling of tegood.

9.9 Obligation to Pay. Notwithstanding anything to the contrary, you agree that you are solely and fully responsible for (i) all amounts and fees charged for the Services performed for Articles you submitted to GIA, including without limitation using your Password, (ii) paying to GIA the balance of your account for those amounts and fees, (iii) payment of late fees of 1.5% per month (or, if applicable, the maximum amount permitted by law, whichever is less) on all amounts not paid when due from the due date until paid in full, and (iv) reimbursing GIA for all collections-related costs and expenses incurred by GIA collecting past due amounts from you, including without limitation reasonable attorneys' fees and collection agency fees.

Betalingsverplichting. Zonder afbreuk te doen aan het voorgaande, gaat u ermee akkoord dat enkel u volledig verantwoordelijk bent voor (i) alle bedragen en kosten aangerekend voor de Diensten verleend voor dergelijke Artikels die u bezorgde aan GIA, onder andere met gebruik van uw Paswoord, (ii) het betalen aan GIA van het saldo van uw rekening voor dergelijke bedragen en kosten, (iii) betaling van verwijlinterrest van 1,5% per maand (of, indien van toepassing, het maximumbedrag toegestaan door de wetgeving, hetgeen het laagste is) op alle bedragen onbetaald wanneer verschuldigd, vanaf de vervaldatum tot volledige betaling en (iv) het vergoeden van GIA voor alle kosten en uitgaven door GIA opgelopen bij het innen van u van de vervallen bedragen en die verband houden met deze inning, met inbegrip van, maar niet beperkt tot redelijke honoraria van advocaten en kosten van incassobureaus.

This Section 9 (Prices; Payment for Services) shall survive the termination of this Agreement.

Deze Paragraaf 9 (Prijzen; Betaling van Diensten) zal geldig blijven na beëindiging van deze Overeenkomst.

10. Warranties by You; Compliance with Laws; No Gifts. You represent, warrant and promise to GIA as follows.

Waarborgen door u; Naleving wetgeving; Geen geschenken. U verklaart en belooft aan GIA het volgende.

10.1 General Warranties. You are an entity validly existing under applicable laws or a natural person, in each case with all necessary right, title, license and authority under the laws of the countries and regions in which you conduct business, to enter into this Agreement and to perform all of your obligations hereunder and that your performance of all your obligations hereunder does not violate any applicable law, statute, regulation or ordinance.

Algemene waarborgen. U bent een entiteit die geldig bestaat overeenkomstig de toepasselijke wetgeving of een natuurlijk persoon, in elk geval beschikt u over alle vereiste rechten, titels, licenties en machtigingen krachtens de wetgeving van de landen en gebieden waar u zaken doet, om deze Overeenkomst af te sluiten en om al uw verplichtingen onder deze Overeenkomst na te leven, en verder waarborgt u dat de uitvoering van al uw verplichtingen onder deze Overeenkomst geen enkele toepasselijke wet, verordening, voorschrift of bepaling schendt.

10.2 Kimberley Process and System of Warranties. You hereby represent, warrant and covenant under penalty of perjury that you are aware of The Kimberley Process laws and regulations in the countries in which you conduct business and that you are and will, during the term of this Agreement, continue to be in full compliance with those laws and regulations. The Kimberley Process seeks to control the export and import of rough diamonds across international borders, requiring rough diamonds mined after January 1, 2003, among other things, to be shipped in tamper-resistant containers accompanied by "Kimberley Process Certificates."

Kimberlyprocescertificering en Waarborgsysteem. U verklaart, waarborgt en belooft schriftelijk, op straffe van meeneed, dat u op de hoogte bent van de wetgeving en verordeningen inzake de Kimberlyprocescertificering in de landen waar u zaken doet, en dat u deze wetgeving en verordeningen tijdens de duur van deze Overeenkomst volledig zult naleven. Het doel van de **Kimberlyprocescertificering** is het controleren van de export en import van ruwe diamant over de internationale grenzen heen, waardoor onder andere vereist wordt dat ruwe diamant ontgint na 1 januari 2003 verzonden wordt in verpakkingen die niet gemanipuleerd kunnen worden, vergezeld door "Kimberlyprocescertificaten".

The System of Warranties is a voluntary system which requires participating buyers and sellers of rough, polished and mounted diamonds (i) to make the following affirmative statement on all invoices for diamonds, (ii) to maintain certain records regarding that statement and (iii) to audit the flow of warranties made to and by sellers.

Het Waarborgsysteem is een vrijwillig systeem waar van deelnemende kopers en verkopers van ruwe, geslepen en gezette diamant vereist wordt om (1) de volgende bevestigende verklaring te vermelden op alle diamantfacturen, (ii) bepaalde gegevens betreffende dergelijke verklaring bij te houden en (iii) de stroom aan verklaringen afgelegd aan en door verkopers te controleren.

"The diamonds herein invoiced have been purchased from legitimate sources not involved in funding conflict and in compliance with United Nations Resolutions. The undersigned hereby guarantees that these diamonds are conflict free, based on personal knowledge and/or written guarantees provided by the supplier of these diamonds."

"De hierin gefactureerde diamanten werden gekocht van legitieme bronnen die niet betrokken zijn bij het financieren van conflicten en met naleving van de Resoluties van de Verenigde Naties. Ondergetekende waarborgt hierbij, op basis van persoonlijke kennis en/of schriftelijke waarborgen gegeven door de leverancier van deze diamanten, dat deze diamanten conflictvrij zijn."

If you are a member of the gem and jewelry industry, then you represent, warrant and covenant under penalty of perjury that you are and will be in full compliance with the requirements of the System of Warranties during the term of this Agreement.

Indien u lid bent van de edelstenen- en juwelenindustrie, verklaart, waarborgt, en belooft u hierbij schriftelijk, op straffe van meened, dat u aan alle vereisten van het Waarborgsysteem voldoet en zal blijven voldoen tijdens de duur van deze Overeenkomst.

- 10.3 Compliance with Laws.** You agree to comply with all laws and regulations applicable to you individually, and your business. Without limiting the foregoing, you agree to comply with (i) all laws and regulations of the countries or regions where you conduct business and where you are otherwise registered, incorporated and/or located, (ii) all laws and regulations that govern the operation, sale, trading, export, import, exit and entry of Articles and jewelry products to/from any territory or country, including without limitation the United States of America, (iii) all laws and regulations that require certain segments of the gem and jewelry industry, including and without limitation dealers in precious metals, stones or jewels, to establish and maintain anti-money laundering programs pursuant to the Bank Secrecy Act, as amended by section 352 of the USA PATRIOT Act, and (iv) all foreign currency exchange laws and regulations. It shall be your responsibility to ensure that all packaging and handling of the Articles is in compliance with applicable law.

Naleving wetgeving. U gaat ermee akkoord om alle wetten en voorschriften, van toepassing op u en uw zaak, na te leven. U gaat ermee akkoord om, zonder beperking van het voorgaande, het volgende na te leven: (i) alle wetten en voorschriften van de landen of gebieden waar u zaken doet en waar u op enige andere wijze ingeschreven, opgericht en/of gevestigd bent, (ii) alle wetten en voorschriften die van toepassing zijn op de exploitatie, verkoop, handel, export, import, uitgang en ingang van Artikels en juwelen naar/van eender welk grondgebied of land, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de Verenigde Staten van Amerika, (iii) alle wetten en voorschriften die vereisen dat bepaalde segmenten van de edelstenen- en juwelensector, met inbegrip van en niet beperkt tot handelaars in edelmetalen, stenen of juwelen, programma's moeten opstellen en behouden voor de preventie van het witwassen van geld ingevolge de "Bank Secrecy Act", zoals gewijzigd door paragraaf 352 van de Amerikaanse "Patriot Act", en (iv) alle wetten en voorschriften inzake het wisselen van buitenlandse valuta. U bent verantwoordelijk om ervoor te zorgen dat de Artikels verpakt en behandeld worden overeenkomstig de toepasselijke wetgeving.

- 10.4 End Use Certification.** You hereby certify that each of your Articles is not destined for shipment, sale, or transfer to (i) any territory or country targeted by U.S. Sanctions, (ii) any individual or entity targeted by U.S. Sanctions, nor (iii) any end-use prohibited by U.S. Sanctions. In addition, you hereby further certify that each of your Articles will not be provided to GIA under this Agreement, or otherwise shipped, sold, transferred or used, in a manner or for a purpose such that GIA will be in violation of any U.S. Sanctions. The term "**U.S. Sanctions**" means all sanctions-related laws, executive orders, regulations, and other provisions, including without limitation sanctions with respect to the Specially Designated Nationals and Blocked Persons List, administered and enforced by the U.S. Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control and by the U.S. Department of State.

Certificatie eindgebruik. Hierbij verklaart u dat elk van uw Artikels niet bestemd is voor verzending, verkoop, of overdracht aan (i) eender welk grondgebied of land onderworpen aan Amerikaanse sancties, (ii) eender welke persoon of entiteit onderworpen aan Amerikaanse sancties of (iii) eender welk eindgebruik verboden door Amerikaanse sancties. Bovendien verklaart u verder dat elk van uw Artikels niet aan GIA bezorgd zal worden overeenkomstig deze Overeenkomst of op enige andere wijze verzonden, verkocht, overgedragen of gebruikt, op zodanige manier of voor zodanig doel dat GIA in overtreding zal zijn met eender welke Amerikaanse sancties. De term "**Amerikaanse sancties**" betekent alle wetten die te maken hebben met sancties, presidentiële besluiten, verordeningen en andere bepalingen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot sancties met betrekking tot de "Specially Designated Nationals and Blocked Persons List", beheerd en uitgevoerd door het Amerikaanse ministerie van "the Treasury's Office of Foreign Assets Control" en het Amerikaanse ministerie van binnenlandse zaken.

- 10.5 Complete Reports.** If you share or provide any Service Results, including without limitation Service Results downloaded or printed from Report Check with or to any third party, you agree to provide a correct and complete copy of such Service Results (including all front and back pages in their entirety) to that third party.

Volledige Rapporten. Indien u eender welke Service Results, met inbegrip van, maar niet beperkt tot Service Results gedownload of afgeprint via Report Check, deelt met of bezorgt aan eender welke derde partij, dan gaat u ermee akkoord om aan dergelijke derde partij een correcte en volledige kopie van dergelijke Service Results (met inbegrip van alle volledige bladzijden (recto/verso)) te bezorgen.

- 10.6 Use of Reports in Connection with Volume Sales.** You will not use the Service Results or a Report for any Article other than the Article described in the corresponding Service Results or Report.

Gebruik van Rapporten in verband met verkopen in oplagen. U zult de Service Results of een Rapport niet gebruiken voor eender welk ander Artikel dan het Artikel beschreven in de overeenstemmende Service Results of Rapport.

- 10.7 No Improper Payments or Kickbacks.** You agree that you will not, directly or indirectly, make, offer or agree to make or offer on behalf of GIA, any GIA Affiliated Laboratory, or otherwise, anything of value, including but not limited to, any loan, gift, property, offer of employment, discount, donation or other payment, directly or indirectly, whether in cash or cash equivalent, to, or for the benefit of, or at the direction of, any candidate, committee, political party, political function or government or government subdivision, or any individual elected, appointed or otherwise designated as an employee or officer thereof, for the purposes of influencing any act or decision of that entity or individual or inducing that entity or individual to do or omit to do anything in order to obtain or retain business or other benefits in violation of any applicable laws, including the United States Foreign Corrupt Practices Act, the UK Bribery Act, and any similar laws of jurisdictions applicable to you. In addition, you agree that you will not, directly or indirectly, make, offer or agree to make or offer to any employee or agent of GIA anything of value, including but not limited to any loan, gift, property, offer of employment, discount or other payment, directly or indirectly, whether in cash or cash equivalent.

Geen ongepaste betalingen of omkoopgeld. U gaat ermee akkoord dat u, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks, in naam van GIA, eender welk aan GIA verbonden labo of op enige andere wijze, iets van waarde, met inbegrip van, maar niet beperkt tot enige lening, geschenk, eigendom, jobaanbod, korting, schenking of andere betaling zal doen, aanbieden of ermee akkoord gaat om aan te bieden, rechtstreeks of onrechtstreeks, in cash of natura, ten gunste van of op aanwijzing van eender welke kandidaat, comité, politieke partij, politiek mandaat of regering of overheidsonderafdeling, of eender welk ander individu verkozen, benoemd of op enige andere wijze aangesteld als een werknemer of ambtenaar ervan, met het doel om eender welke handeling of beslissing van dergelijke entiteit of individu te beïnvloeden of om dergelijke entiteit of individu ertoe aan te zetten om iets al dan niet te doen met het oog op het bekomen of behouden van zaken of andere voordelen, in overtreding van eender welke toepasselijke wetten, waaronder de Amerikaanse "Foreign Corrupt Practices Act" en de Britse "Bribery Act" en soortgelijke wetten van rechtsgebieden die op u van toepassing zijn. Bovendien gaat u ermee akkoord dat u noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks aan eender welke werknemer of agent van GIA, iets van waarde, met inbegrip van, maar niet beperkt tot enige lening, geschenk, eigendom, jobaanbod, korting, schenking of andere betaling, rechtstreeks of onrechtstreeks, in cash of natura, zal doen, aanbieden of ermee akkoord gaat om aan te bieden.

- 10.8 Notification of any Solicitation.** You agree that you will immediately notify GIA if you are approached by any person claiming to be an employee, ex-employee or having any relation with any GIA staff, other than through official means, with respect to the Services being provided by GIA. You further agree you may be called upon in any internal investigation being undertaken by GIA to give a statement with respect to the Services provided by GIA.

Kennisgeving van eender welke benadering. U gaat ermee akkoord om GIA onmiddellijk op te hoogte te brengen indien u via onofficiële weg benaderd wordt door eender welke persoon die beweert een werknemer, ex-werknemer of iemand die enige relatie heeft met een personeelslid van GIA te zijn, met betrekking tot de Diensten die door GIA verstrekt worden. Verder gaat u ermee akkoord dat u kunt opgeroepen worden voor eender welk intern onderzoek gevoerd door GIA om een verklaring af te leggen met betrekking tot de Diensten verstrekt door GIA.

11. Indemnity by You.

Vrijwaring door u.

To the maximum extent permitted by applicable law, you agree to indemnify and hold harmless GIA and its Affiliates and each of their respective employees, directors, officers, members of the board of governors and board of directors, and agents (the "**GIA Indemnitees**") from and against any and all losses, damages, liabilities, settlement amounts, cost, and expense (including without limitation reasonable attorneys' fees) (collectively, "**Damages**") incurred by or suffered by the GIA Indemnitees arising out of, related to or resulting from any of the following and notwithstanding any negligence, sole or separate, simple or gross, by any GIA Indemnitee:

U gaat ermee akkoord om GIA, haar Filialen en elk van hun respectieve werknemers, directeurs, bestuurders, kaderleden, leden van de raad van gouverneurs en de raad van bestuur en agenten (de "**GIA Gevrijwaarden**") tot de maximumlimiet toegestaan door de toepasselijke wetgeving, te vrijwaren tegen eender welke verliezen,

schade, aansprakelijkheden, bedragen voor dadingen, kosten en uitgaven (met inbegrip van, maar niet beperkt tot redelijke honoraria van advocaten) (samen "**Schade**" genoemd) door de GIA Gevrijwaarden opgelopen of ondervonden, voortvloeiende uit, met betrekking tot of volgende uit eender welke van de volgende punten en niettegenstaande eender welke nalatigheid, alleen of apart, gewoon of zwaar, begaan door eender welke GIA Gevrijwaarde:

- (i) your failure to comply with any applicable law or regulation;
het feit dat u eender welke toepasselijke wet- en regelgeving niet naleeft;
- (ii) your performance under this Agreement and any breach of this Agreement by you, including without limitation your breach of any representation or warranty in this Agreement;
uw uitvoering van deze Overeenkomst en eender welke door u begane schending van deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de schending van eender welke verklaring of waarborg in deze Overeenkomst;
- (iii) all uses of your Password, whether or not authorized by you;
elk gebruik van uw Paswoord, ongeacht of dit al dan niet door u werd toegestaan;
- (iv) the Matters under Section 5.8.2 (Failure to Disclose; Ethics Breach) related or with respect to any Article submitted or delivered to GIA by you that is, or is alleged to be, unstable, laboratory grown, or treated, including without limitation, (a) from the results of any notification and from the delivery of any information or Article to the government or trade organization and (b) Claims brought by any Article owner, purchaser, downstream purchaser, or any other person with respect to any such Article when you did not disclose to GIA in writing at the time of submission or delivery that the Article was unstable, laboratory grown, or treated;
de Zaken vermeld in Paragraaf 5.8.2 (Niet bekendmaking, Schending ethiek), met betrekking tot eender welk Artikel door u aan GIA bezorgd of geleverd, dat onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld of behandeld is of waarvan beweerd wordt dat het zo is, zoals blijkt uit, onder meer, (a) de resultaten van eender welke kennisgeving en van de levering van eender welke informatie of Artikel aan de overheid of handelsorganisatie en (b) Claims gedaan door eender welke eigenaar, koper of opvolgende koper of eender welke andere persoon met betrekking tot dergelijk Artikel, waarbij u aan GIA op het moment waarop het Artikel voorgelegd of geleverd werd, niet schriftelijk gemeld heeft dat het Artikel onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld of behandeld is;
- (v) Damages arising out of Section 6.6 (Failure to Retrieve Articles);
Schade voortvloeiende uit Paragraaf 6.6 (Niet terug afhalen van Artikels);
- (vi) Competing Claims, including without limitation (a) any actions taken by GIA pursuant to any requests from applicable law enforcement agencies, court orders or directives, and GIA's return, holding or other disposition of a Relevant Article that is the subject of a Competing Claim, (b) GIA commencing legal action by applying to a court for an order or direction as appropriate in the circumstances or return of a Relevant Article that is subject to Competing Claims as contemplated by Section 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims), and (c) reasonable attorneys' fees incurred by GIA whether or not a suit, action or claim is filed and whether or not GIA is named as a party to any such suit, action or claim;
Concurrerende Aanspraken, met inbegrip van, maar niet beperkt tot (a) eender welke handelingen gedaan door GIA ingevolge eender welke verzoeken van toepasselijke rechtshandhavinginstanties, rechterlijke bevelen of instructies en de teruggave, inhouding of andere beschikking door GIA van een Relevant Artikel dat het voorwerp uitmaakt van een Concurrerende Aanspraak, (b) het instellen door GIA van een rechtsvordering waarbij zij, afhankelijk van de omstandigheden, aan een rechtbank een bevel of instructie of de teruggave van een Relevant Artikel dat het voorwerp uitmaakt van Concurrerende Aanspraken zoals vermeld in Paragraaf 7 (Verzoeken van rechtshandhavinginstanties Concurrerende Aanspraken) vraagt, en (c) door GIA gemaakte redelijke advocatenkosten, ongeacht of er een geding, vordering of claim ingediend werd en ongeacht of GIA genoemd wordt als partij bij dergelijk geding, vordering of claim;
- (vii) personal injury resulting from exposure to a radioactive Article submitted by you to GIA;
persoonlijk letsel ten gevolge van blootstelling aan een radioactief Artikel, door u aan GIA bezorgd;
- (viii) an Article actually or allegedly infringes, violates or misappropriates any third party's intellectual property or proprietary right(s);
wanneer een Artikel eender welk intellectueel eigendomsrecht of eigendomsrechten van derde partijen effectief of beweerdelijk overtreedt, schendt of misbruikt;
- (ix) any error in or omission from or in the Service Results, a Report, the issuance or use of Service Results or a Report, and/or an Inscription, including, without limitation any error in or omission from or in the Service Results or a Report caused by a GIA Indemnitee or others;
eender welke fout in of weglating uit de Service Results, een Rapport, het uitreiken of gebruiken van de Service Results of een Rapport en/of een Inscriptie, met inbegrip van maar niet beperkt tot eender welke fout in of weglating uit de Service Results of een Rapport begaan door een GIA Gevrijwaarde of anderen;
- (x) your deceptive or misleading actions or statements;
uw bedrieglijke of misleidende handelingen of verklaringen;
- (xi) any agreement or dispute you have with any customer of yours, and
eender welke overeenkomst of betwisting die u heeft met eender welke van uw klanten, en
- (xii) acts of GIA that are permitted or authorized by this Agreement, including without limitation, the results of the notifications and the delivery of Articles to a governmental agency or trade organization under Section 5.10 (Rough and Partial Rough).
handelingen van GIA die door deze Overeenkomst toegestaan of toegelaten zijn, met inbegrip van maar niet beperkt tot de resultaten van de kennisgevingen en het leveren van Artikels aan overheidsinstanties of handelsorganisaties overeenkomstig Paragraaf 5.10 (Ruwe en gedeeltelijk ruwe diamant).

You further agree that if any of the foregoing items results in a third party claim, suit, action or proceeding against a GIA Indemnitee (collectively, "**Claims**"), then you will (i) defend the GIA Indemnitees in connection with the Claim with counsel selected by GIA and (ii) pay the Damages awarded to or the settlement amount paid to the third party bringing the Claim. For clarity, paying that award of Damages or settlement amounts is in addition to indemnifying and holding harmless the GIA Indemnitees against the Damages suffered by or incurred by the GIA Indemnitees.

U gaat er verder mee akkoord dat indien eender welke van de voorgaande punten resulteert in een verhaal op derden, een rechtsgeding, rechtsvordering of procedure tegen een GIA Gevrijwaarde (samen "**Claims**" genoemd), dan zult u (i) de GIA Gevrijwaarden betrokken bij de Claim verdedigen met een raadsman gekozen door GIA en (ii) de toegekende vergoeding voor de Schade of het bedrag van het akkoord betaald aan de derde partij die de Claim doet betalen. Voor alle duidelijkheid wordt vermeld dat het betalen van dergelijke vergoeding voor de Schade of bedragen van het akkoord niets afdoet aan uw verplichting om de GIA Gevrijwaarden te vrijwaren tegen de Schade die de GIA Gevrijwaarden hebben geleden of opgelopen.

This Section 11 (Indemnity by You) will survive the termination of this Agreement.

Deze Paragraaf 11 (Vrijwaring door u) zal van kracht blijven na beëindiging van deze Overeenkomst.

12. No Warranties by GIA.

Geen waarborgen vanwege GIA.

12.1 You acknowledge and agree that GIA makes no representation or warranty whatsoever regarding any Article, the Services, Service Results, Reports, Report Check, the ability to access a Report via Report Check, the information included in or excluded from Service Results or a Report, any GIA Inscription or any other pre-existing inscription or markings on an Article.

U erkent en gaat ermee akkoord dat GIA geen enkele verklaring doet of waarborg geeft betreffende enig Artikel, de Diensten, Service Results, Rapporten, Report Check, de mogelijkheid om toegang te krijgen tot een Rapport via Report Check, de informatie opgenomen in of uitgesloten uit Service Results of een Rapport, eender welke Inscriptie van GIA of eender welke andere vooraf bestaande inscriptie of markering op een Artikel.

12.2 GIA SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED AND STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY, AND NON-INFRINGEMENT AND ANY WARRANTY ARISING FROM COURSE OF PERFORMANCE OF USAGE OF TRADE.

GIA VERWERPT UITDRUKKELIJK ALLE EXPLICIETE, IMPLICIETE EN WETTELIJKE WAARBORGEN, MET INBEGRIJF VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT DE IMPLICIETE WAARBORGEN VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, VERHANDELBAARHEID EN NIET-OVERTREDING EN EENDER WELKE WAARBORG VOORTVLOEIENDE UIT DE MANIER VAN UITVOERING VAN HANDELSGEBRUIKEN.

- 12.3 YOU AGREE THAT (A) NO INFORMATION INCLUDED ON GIA'S WEBSITE OR IN GIA'S INFORMATIONAL OR PROMOTIONAL MATERIALS OR COMMUNICATED VERBALLY BY GIA SHALL BE DEEMED A REPRESENTATION OR WARRANTY BY GIA AND (B) YOU HAVE NOT RELIED ON THAT INFORMATION.

U GAAT ERMEE AKKOORD DAT (A) GEEN ENKELE INFORMATIE OP DE WEBSITE VAN GIA OF IN DE INFORMATIEVE DOCUMENTEN OF HET PROMOTIEMATERIAAL VAN GIA OF MONDELING DOOR GIA MEEGEDEELD, MAG BESCHOUWD WORDEN ALS EEN VERKLARING OF WAARBORG DOOR GIA EN (B) DAT U ZICH NIET GEBASEERD HEBT OP DERGELIJKE INFORMATIE.

- 12.4 THE DISCLAIMERS SET FORTH IN THIS SECTION 12 (NO WARRANTIES BY GIA) SHALL APPLY TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. You acknowledge and agree that you have not entered into this Agreement in reliance upon any warranty or representation by any person or entity.

DE DISCLAIMERS VERMELD IN DEZE PARAGRAAF 12 (GEEN WAARBORGEN VANWEGE GIA) ZULLEN VOOR ZOVER ALS MAXIMIMAAL TOEGELATEN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING VAN TOEPASSING ZIJN. U erkent en gaat ermee akkoord dat u deze Overeenkomst niet bent aangegaan op basis van eender welke waarborg of verklaring door eender welke persoon of entiteit.

13. Limitations on GIA's Liability; Insurance.

Beperkingen GIA Aansprakelijkheid; Verzekering.

- 13.1 **Insurance.** GIA shall maintain (or cause to be maintained on its behalf) a standard form jewelers block insurance policy (or substantially similar insurance that is available in the jurisdiction where GIA operates) to insure an Article against loss or damage while in GIA's possession. You agree that the liability of GIA and its employees and agents for any loss of, mis-delivery of, or damage to an Article, even if caused by or resulting from the negligence or other fault of GIA or any of its employees or agents, shall be limited to the amount paid to GIA by its insurance carrier and subsequently paid by GIA to you, if any. In any event, GIA and its employees and agents shall not be personally liable for any such loss of, mis-delivery of, or damage to any Article, even if this limited remedy fails in its essential purpose. This Section 13.1 shall not operate in a way that limits GIA's liability for GIA's acts or omissions for which liability may not be limited under applicable law.

Verzekering. GIA zal een standaard "jewelers block" verzekering (of een verzekering die hoofdzakelijk gelijkaardig is aan dergelijke verzekering die beschikbaar is in het rechtsgebied waar GIA actief is) aangaan en behouden (of doen aangaan en behouden in haar naam) om een Artikel te verzekeren tegen verlies of schade terwijl het in het bezit is van GIA. U gaat ermee akkoord dat de aansprakelijkheid van GIA en haar werknemers en agenten met betrekking tot eender welk verlies van, verkeerde levering van of schade aan een Artikel, zelfs indien veroorzaakt door of voortvloeiende uit de nalatigheid of andere fout van GIA of eender welke van haar werknemers of agenten, beperkt zal zijn tot het aan GIA door haar verzekeraar betaalde bedrag en vervolgens door GIA aan u betaald, indien dit het geval is. In elk geval zullen GIA en haar werknemers en agenten niet persoonlijk aansprakelijk zijn voor dergelijk verlies, verkeerde levering of schade aan eender welk Artikel, zelfs indien deze beperkte verhaalsmogelijkheid faalt in haar wezenlijk doel. Deze Paragraaf 13.1 zal geen uitwerking hebben op een manier dat de aansprakelijkheid van GIA met betrekking tot handelingen of verzuim van GIA, waarvoor een aansprakelijkheidsbeperking op basis van de toepasselijke wetgeving niet mogelijk is, wordt beperkt.

- 13.2 **Value of Articles.** For purposes of this Agreement, the value of Articles that are lost or damaged while in GIA's possession will be the greater of the actual cash value or GIA's obligations under statute, under civil law, under regulatory rules, or following the findings of any alternative dispute resolution binding on GIA's insurer to pay civil compensation or damages. In the event that GIA loses or damages an Article, you agree to provide complete and accurate documentation and receipts to GIA with respect to the actual cash value of the Article. You acknowledge and agree that notwithstanding anything to the contrary, the actual value of an Article may be less than the amount of insurance purchased by you to cover loss or damage during transit to or from GIA, including without limitation because the Article is unstable, laboratory grown, treated, or otherwise not the type of Article you believed the Article to be.

Waarde van Artikels. Voor de doeleinden van deze Overeenkomst, zal de waarde van de Artikels die verloren of beschadigd zijn terwijl ze in het bezit waren van GIA ofwel de reële contante waarde zijn, ofwel GIA's verplichtingen overeenkomstig een wet, burgerlijk recht, reglementen, of op basis van eender welke alternatieve geschillenbeslechting die bindend is voor de verzekeraar van GIA, om een burgerrechtelijke schadevergoeding of schadevergoeding te betalen, waarbij de hoogste waarde van beide geldt. Indien GIA een Artikel verliest of beschadigt, dan gaat u ermee akkoord om de volledige en accurate documenten en ontvangstbewijzen aan GIA te bezorgen met betrekking tot de reële contante waarde van het Artikel. U erkent en gaat ermee akkoord dat de reële waarde van een Artikel, ondanks het voorgaande, lager kan zijn dan het bedrag waarvoor u een verzekering bent aangegaan om verlies of schade te dekken tijdens het vervoer naar en van GIA, om de reden dat, bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, het Artikel onstabiel, in een laboratorium ontwikkeld, of behandeld is of op enige andere wijze niet het soort Artikel is zoals door u gedacht.

- 13.3 **No Liability for Fragile Articles and Related Issues.** GIA will not have any liability to you for damage to Articles in GIA's possession that have inherent or pre-existing characteristics (or vices) that alter or extend during normal processing. This includes without limitation Articles without culets and/or with pointed corners. GIA will notify you if damage occurs to an Article or an inherent or pre-existing characteristics have altered, and are recognized while the Article is in GIA's possession as a result of any of the foregoing.

Geen aansprakelijkheid voor fragiele Artikels en aanverwante problemen. GIA zal tegenover u niet aansprakelijk zijn voor schade aan Artikels in het bezit van GIA, die inherente of vooraf bestaande kenmerken (of gebreken) hebben die wijzigen of uitbreiden tijdens de normale behandeling. Dit houdt onder andere ook Artikels in zonder 'culets' en/of met scherpe hoeken. GIA zal u op de hoogte brengen indien een Artikel beschadigd wordt of inherente of vooraf bestaande kenmerken gewijzigd zijn en herkend worden terwijl het Artikel in het bezit van GIA is ingevolge van wat hierboven vermeld wordt.

- 13.4 **Liability for Errors in Reports, Infringement, or Radioactive Articles.** GIA AND ITS EMPLOYEES AND AGENTS SHALL NOT BE LIABLE FOR (i) ANY LIABILITY, CLAIM, SUIT, ACTION, OR DEMAND FOR PERSONAL INJURY RESULTING FROM EXPOSURE TO A RADIOACTIVE ARTICLE SUBMITTED TO GIA, EVEN IF THE LOSS, DAMAGE, LIABILITY, OR EXPENSE RELATED THERETO WAS CAUSED BY OR RESULTED FROM THE NEGLIGENCE OR OTHER FAULT OF GIA OR ANY OF ITS EMPLOYEES OR AGENTS; (ii) ANY THIRD PARTY CLAIM, SUIT, ACTION, OR DEMAND ALLEGING THAT AN ARTICLE INFRINGES A THIRD PARTY'S PATENT(S), COPYRIGHT(S), TRADEMARK(S), OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT(S); OR (iii) ANY ERROR IN OR OMISSION FROM OR IN A REPORT OR ANY SERVICE RESULTS, THE AVAILABILITY, ABILITY TO ACCESS, OR USE OF A REPORT, AND/OR AN INSCRIPTION, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION ANY ERROR IN OR OMISSION FROM OR IN ANY SERVICE RESULTS OR A REPORT CAUSED BY GIA, ITS EMPLOYEES OR AGENTS, OR OTHERS. THIS SECTION 13.4 SHALL NOT OPERATE IN A WAY THAT LIMITS GIA'S LIABILITY FOR GIA'S ACTS OR OMISSIONS FOR WHICH LIABILITY MAY NOT BE LIMITED UNDER APPLICABLE LAW.

Aansprakelijkheid voor fouten in Rapporten, overtredingen of radioactieve Artikels. GIA EN HAAR WERKNEMERS EN AGENTEN ZULLEN NIET AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR (i) EENDER WELKE VERPLICHTINGEN, CLAIMS, RECHTSZAKEN, RECHTSVORDERINGEN OF EISEN VOOR PERSOONLIJK LETSEL VOORTKOMENDE UIT BLOOTSTELLING AAN EEN RADIOACTIEF ARTIKEL AAN GIA BEZORGD, ZELFS INDIEN HET VERLIES, DE SCHADE, VERPLICHTING OF KOSTEN IN VERBAND DAARMEE, VEROORZAAKT WERD OF VOORTKOMT UIT DE NALATIGHEID OF ANDERE FOUT VAN GIA OF EENDER WELKE VAN HAAR WERKNEMERS OF AGENTEN; (ii) EENDER WELKE CLAIM VAN DERDEN, RECHTSZAAK, RECHTSVORDERING OF EIS WAARIN BEWEERD WORDT DAT EEN ARTIKEL EEN PATENT OF PATENTEN VAN EEN DERDE PARTIJ, AUTEURSRECHTEN, HANDELSMERKEN OF ANDERE INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN SCHENDT; OF (iii) EENDER WELKE FOUT IN OF WEGLATING UIT EEN RAPPORT OF SERVICE RESULTS, DE BESCHIKBAARHEID, DE MOGELIJKHEID OM TOEGANG TE HEBBEN OF HET GEBRUIK VAN EEN RAPPORT, EN/OF EEN INSCRIPTIE, MET INBEGRIJF VAN MAAR NIET BEPERKT TOT EENDER WELKE FOUT IN OF WEGLATING UIT EENDER WELKE SERVICE RESULTS OF EEN RAPPORT VEROORZAAKT DOOR GIA, HAAR WERKNEMERS OF AGENTEN OF ANDEREN. DE UITWERKING VAN DEZE PARAGRAAF 13.4 ZAL DE AANSPRAKELIJKHEID VAN GIA MET BETREKKING TOT HANDELINGEN OF VERZUIM VAN GIA WAARVOOR DE AANSPRAKELIJKHEID MOGELIJK NIET BEPERKT IS DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, NIET BEPERKEN.

- 13.5 **Limitations of Liability.** YOU AGREE THAT GIA AND ITS EMPLOYEES AND AGENTS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, EXEMPLARY, PUNITIVE, STATUTORY, OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION WITH RESPECT TO OR ARISING UNDER OR RELATED TO THIS AGREEMENT, THE SERVICES, SERVICE RESULTS OR A REPORT, EVEN IF ADVISED OF

THE POSSIBILITY OF THOSE DAMAGES. EXCEPT FOR GIA'S OBLIGATION TO PAY YOU THE INSURANCE PROCEEDS REFERENCED ABOVE, IN NO EVENT SHALL THE TOTAL, CUMULATIVE LIABILITY OF GIA EXCEED THE PRICE OF THE SERVICES PROVIDED BY GIA UNDER THIS AGREEMENT TO YOU FOR WHICH LIABILITY ARISES.

Beperkingen van aansprakelijkheid. U GAAT ERMEE AKKOORD DAT GIA EN HAAR WERKNEMERS EN AGENTEN NIET AANSPRAKELIJK ZULLEN ZIJN VOOR EENDER WELKE WINSTDERVING, RECHTSTREEKSE, GEVOLG-, INCIDENTELE SCHADE, SCHADE MET EEN PUNITIEF KARAKTER, WETTELIJKE OF BIJZONDERE SCHADE, ONDER ANDERE OOK MET BETREKKING TOT OF VOORTKOMENDE UIT OF BETREFFENDE DEZE OVEREENKOMST, DE DIENSTEN, SERVICE RESULTS OF EEN RAPPORT, ZELFSGEVOERDE OF DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE WERD GEWEZEN. MET UITZONDERING VAN DE VERPLICHTING VAN GIA OM U DE HIERBOVEN VERMELDE VERZEKERINGSUITKERING TE BETALEN, ZAL DE TOTALE, CUMULATIEVE AANSPRAKELIJKHEID VAN GIA IN ELK GEVAL NOOIT DE PRIJS Overschrijden VAN DE DIENSTEN DOOR GIA AAN U VERLEEND OVEREENKOMSTIG DEZE OVEREENKOMST EN WAARUIT AANSPRAKELIJKHEID VOORTVLOEIT.

13.6 Application. The disclaimers and limitations on liability in this Agreement, including without limitation the disclaimers and limitations in this Section 13 (Limitations on GIA's Liability; Insurance) (i) shall apply to any claims and causes of action, under any theory of liability, whether in contract, tort (including without limitation negligence), indemnity, or otherwise; and (ii) shall be deemed to apply notwithstanding the failure of the essential purpose of any limited remedy set forth in this Agreement.

Toepassing. De "disclaimers" en beperkingen inzake aansprakelijkheid in deze Overeenkomst, onder andere ook de "disclaimers" en beperkingen in deze Paragraaf 13 (Beperkingen aansprakelijkheid GIA; Verzekering) (i) zullen van toepassing zijn op eender welke vorderingen en gronden voor gedingen en, overeenkomstig eender welke theorieën inzake aansprakelijkheid, hetzij met betrekking tot een contract, buitencontractuele aansprakelijkheid (onder andere ook nalatigheid), vergoeding of op enige andere wijze; en (ii) zullen geacht worden van toepassing te zijn niettegenstaande de afwezigheid van het wezenlijk doel van eender welk beperkt rechtsmiddel vermeld in deze Overeenkomst.

13.7 No Indemnity by GIA. You agree that GIA is not obligated to defend, indemnify, or hold you harmless in connection with any third party claims, suits, or actions brought against you, including without limitation claims brought by any Article owner, purchaser, or downstream purchaser.

Geen vrijwaring door GIA. U gaat ermee akkoord dat GIA niet verplicht is om u te verdedigen, vergoeden of te vrijwaren met betrekking tot eender welke vorderingen van derden, rechtszaken of rechtsvorderingen tegen u ingespannen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot vorderingen van eender welke eigenaar, koper of opvolgende koper van een artikel.

13.8 Basis Of the Bargain. The parties have fully considered the foregoing allocation of risk and the remedies set forth in this Agreement and find that allocation and those remedies to be reasonable, and agree that the foregoing limitation and the other limitations in this Agreement are an essential basis of the bargain between the parties.

Basis van het Akkoord. Partijen hebben goed nagedacht over de voorgaande toewijzing van risico en de rechtsmiddelen vermeld in deze Overeenkomst en zijn van oordeel dat dergelijke toewijzing en rechtsmiddelen redelijk zijn en gaan ermee akkoord dat de voorgaande beperking en de andere beperkingen in deze Overeenkomst een essentiële basis zijn van het akkoord tussen partijen.

This Section 13 shall not operate in a way that limits GIA's liability for GIA's acts or omissions for which liability may not be limited under applicable law. This Section 13 (Limitations on GIA's Liability; Insurance) will survive the termination of this Agreement.

De uitwerking van Paragraaf 13 zal de aansprakelijkheid van GIA met betrekking tot handelingen of verzuim van GIA waarvoor de aansprakelijkheid mogelijk niet beperkt is door de toepasselijke wetgeving, niet beperken. Deze Paragraaf 13 (Beperkingen Aansprakelijkheid GIA; Verzekering) zullen van kracht blijven na beëindiging van deze Overeenkomst.

14. No Licenses. The provision of the Services by GIA does not convey any license, expressly or by implication, estoppel or otherwise, under any GIA patent, copyright, trademark, or other intellectual property right. GIA expressly reserves all its intellectual property rights. You agree not to misuse, in the judgment of GIA, any trade name, trademark, or service mark of GIA or the Gemological Institute of America. Although GIA is not hereby authorizing or licensing any use of any trade name, trademark, or service mark, GIA shall not consider misuse to include "fair use" in advertising, e.g., stating that you sell gems that have been graded by GIA and that the Reports for such gems describe the gems' characteristics, so long as that advertising is not deceptive, misleading, does not violate any applicable law, and does not violate the terms and conditions of GIA's then-current Usage Guidelines as set forth on GIA's website at <https://www.gia.edu/Copyrights-Trademarks#using> and those Usage Guidelines are incorporated into these Terms and Conditions by this reference. Misuse includes, without limitation, advertising, publicity, or promotion which implies, in any way, that you, your gems, products, or services are sold, sponsored, endorsed, or approved by GIA, or which expresses or implies that a GIA Report or any Service Result is anything other than an independent description of certain characteristics of a specific Article. You hereby acknowledge and agree that you have (i) been provided a copy of or access to the Usage Guidelines, (ii) read and understand the Usage Guidelines, and (iii) agree to be bound by the Usage Guidelines.

Geen licenties. Het verlenen van de Diensten door GIA draagt geen enkele licentie, uitdrukkelijk of impliciet, door uitsluiting of op enige andere wijze, overeenkomstig eender welk patent, auteursrecht, handelsmerk of andere intellectueel eigendomsrecht van GIA over. GIA behoudt zich uitdrukkelijk alle rechten voor met betrekking tot dergelijke intellectuele eigendomsrechten. U gaat ermee akkoord om, volgens het oordeel van GIA, geen enkele handelsnaam, handelsmerk of dienstmerk van GIA of van het Gemological Institute of America te misbruiken. Hoewel GIA hierbij geen toelating geeft of een licentie verleent voor eender welk gebruik van eender welke handelsnaam, handelsmerk of dienstmerk, zal GIA "billijk gebruik" bij het adverteren niet beschouwen als misbruik, bijvoorbeeld de verklaring dat u edelstenen verkoopt die door GIA gegradeerd werden en dat de Rapporten voor dergelijke edelstenen de kenmerken van de edelstenen beschrijven, zolang dergelijke advertenties niet bedrieglijk of misleidend zijn, geen enkele toepasselijke wetgeving schenden, de voorwaarden van de dan geldige gebruiksrichtlijnen van GIA zoals deze vermeld worden op de website van GIA <https://www.gia.edu/Copyrights-Trademarks#using> niet schenden en deze gebruiksrichtlijnen opgenomen worden in deze algemene voorwaarden door verwijzing ernaar. Misbruik omvat onder andere ook advertenties, publiciteit of promotie die steeds impliceren dat u, uw edelstenen, uw producten of uw diensten door GIA verkocht, gesponsord of goedgekeurd worden, of die melden of impliceren dat een GIA Rapport of eender welk Service Result iets anders is dan een onafhankelijke beschrijving van bepaalde eigenschappen van een specifiek Artikel. Hierbij erkent u en gaat u ermee akkoord dat u (i) een kopie gekregen heeft van of toegang heeft tot de gebruiksrichtlijnen, (ii) de gebruiksrichtlijnen begrijpt en (iii) gebonden bent door de gebruiksrichtlijnen.

15. GIA's Mission and Licenses. You understand that GIA's mission is to ensure the public trust in gems and jewelry worldwide through, among other things, gemological services and research. Therefore, you agree that GIA may (i) include the results of the Services in its research database, (ii) use those results for research and other purposes related to GIA's mission, and (iii) photograph Articles and use those photographs for GIA's purposes related to GIA's mission. You hereby waive any intellectual property claims, suits, or actions, if any, you may have against GIA in the results of the Services or those photographs. Except as otherwise permitted in this Agreement, if GIA publishes any information relating to you, then GIA will only do so in a manner that does not identify you, unless you specifically agree otherwise, including without limitation Section 5.8 (Treated Articles; Breaches of Ethics). This Section 15 shall survive the termination of this Agreement.

Missie en licenties van GIA. U begrijpt dat het GIA's missie is om te zorgen dat het publiek overal ter wereld vertrouwen heeft in edelstenen en juwelen, onder andere via gemologische diensten en research. Daarom gaat u ermee akkoord dat GIA (i) de resultaten van de Diensten kan opnemen in haar research database, (ii) dergelijke resultaten kan gebruiken voor research en andere doelen die verband houden met GIA's missie, en (iii) Artikels kan fotograferen en dergelijke foto's kan gebruiken voor GIA's doeleinden die verband houden met GIA's missie. U doet hierbij afstand van eender welke eventuele vorderingen inzake intellectuele eigendom, rechtszaken of rechtsvorderingen, die u zou hebben tegen GIA en die verband houden met de resultaten van de Diensten of dergelijke foto's. Behoudens indien elders toegestaan in deze Overeenkomst, zal GIA, indien zij enige informatie met betrekking tot u publiceert, dat enkel doen op zodanige manier dat u niet geïdentificeerd wordt, behoudens dat u hiermee akkoord zou gaan, onder andere ook zoals bepaald in deze Paragraaf 5.8 (Behandelde Artikels; Ethische Schending). Deze Paragraaf 15 blijft van kracht na beëindiging van deze Overeenkomst.

16. Business Ethics. You agree that you have reviewed the GIA Client Code of Conduct (the "Code") that currently applies to all GIA clients, which is posted on GIA's website at <https://www.gia.edu/doc/client-code-of-conduct.pdf>. GIA may revise the Code and will post updates to the Code to GIA's website at <https://www.gia.edu/doc/client-code-of-conduct.pdf>. In all transactions with GIA and in all interactions with GIA personnel, you agree to comply fully with all provisions of the then-current version of the Code as in effect from time to time and to conduct business in accordance with the values enunciated therein. The Code is incorporated into these Terms and Conditions by this reference. You hereby acknowledge and agree that you have (i) been provided a copy of or access to the Code, (ii) read and understand the Code, and (iii) agree to be bound by the Code.

Ethiek bij het zakendoen. U gaat ermee akkoord dat u de "GIA Client Code of Conduct" (de "Code") gelezen heeft die op dit moment van toepassing is op alle klanten van GIA en die geplaatst is op de website van GIA op <https://www.gia.edu/doc/client-code-of-conduct.pdf>. GIA kan de Code herzien en zal updates plaatsen op de website van GIA op <https://www.gia.edu/doc/client-code-of-conduct.pdf>. Bij alle transacties met GIA en alle interacties met het personeel van GIA, gaat u ermee akkoord om alle

bepalingen van de dan geldende versie van de Code zoals die nu en dan van toepassing is, volledig na te leven en om zaken te doen overeenkomstig de waarden die erin opgenomen zijn. De Code wordt opgenomen in deze Voorwaarden door verwijzing ernaar. Hierbij erkent u en gaat u ermee akkoord dat u (i) een kopie van of toegang gekregen heeft tot de Code, (ii) de Code gelezen en begrepen heeft en (iii) gebonden bent door de Code.

17. **Statute of Limitations.** To the extent permitted by applicable law, notwithstanding any longer statute of limitations period provided under applicable law, no cause of action, claim, or suit relating to this Agreement, an Article or any Service or the relationship of the parties under this Agreement, whether sounding in contract, tort, or otherwise, may be brought or commenced more than twelve (12) months after the date the action, claim, or suit accrued. The foregoing shall not apply if applicable law precludes the shortening of the applicable statute of limitations period as described above.

Verjaring. Voor zover toegestaan door de toepasselijke wetgeving, niettegenstaande een langere verjaringstermijn voorzien overeenkomstig de toepasselijke wetgeving, mag geen enkele aanleiding voor een geding, claim, of rechtszaak met betrekking tot deze Overeenkomst, een Artikel, enige Dienst, of de relatie van partijen overeenkomstig deze Overeenkomst, hetzij betrekking hebbende op een contract, buitencontractuele aansprakelijkheid of op enige andere wijze, meer dan twaalf (12) maanden na de datum van het ontstaan van dergelijke rechtsvordering, vordering of rechtszaak ingesteld worden. Het voorgaande zal niet van toepassing zijn indien de toepasselijke wetgeving de verkorting van de toepasselijke verjaringstermijn zoals hierboven beschreven, verhindert.

18. **Attorneys' Fees.** Should GIA retain attorneys to (i) recover any amounts due under this Agreement, whether or not a suit, claim or action is filed, or (ii) represent GIA in connection with any legal proceeding involving an Article, Report or the Services and whether or not GIA is a party to that proceeding and you are a party to the proceeding, then you agree to pay GIA, in addition to any other amounts due, GIA's reasonable attorneys' fees, costs, and other expenses incurred by GIA.

Honoraria van advocaten. Indien GIA advocaten moet aanstellen (i) voor inning van de bedragen verschuldigd overeenkomstig deze Overeenkomst, ongeacht of een geding, rechtsvordering of rechtszaak ingespannen wordt, of (ii) om GIA te vertegenwoordigen in verband met eender welke gerechtelijke procedure betreffende een Artikel, Rapport of de Diensten waarbij GIA al dan niet partij is, en u een partij bent in de rechtszaak, dan gaat u ermee akkoord om aan GIA, bovenop eender welke andere verschuldigde bedragen, de redelijke honoraria en kosten van de advocaten van GIA en andere door GIA opgelopen kosten te betalen.

19. **Reports and Invoice Terms; and Purchase Orders.** You agree that the terms and conditions included in any Receipt issued by GIA to you and in GIA's invoice/packing slip for Services are incorporated into this Agreement by this reference. The terms in this Agreement supersede any inconsistent terms in any Receipt, invoice, packing slip or any Report. Any inconsistent or additional terms included in your purchase order(s) or other document(s) shall be of no force or effect unless expressly assented to in a writing signed by an authorized representative of GIA.

Rapporten en factuurvoorwaarden; Aankooporders. U gaat ermee akkoord dat de voorwaarden vermeld op elk door GIA aan u uitgereikt Ontvangstbewijs en in de factuur/paklijst van GIA voor Diensten, in deze Overeenkomst opgenomen zijn door deze verwijzing. De voorwaarden in deze Overeenkomst hebben voorrang op eender welke strijdige voorwaarden in eender welk ontvangstbewijs, factuur, paklijst of eender welk Rapport. Eender welke strijdige of bijkomende voorwaarden opgenomen in uw aankooporder(s) of ander document(en) zullen nietig zijn, behoudens uitdrukkelijk schriftelijk akkoord van een gemachtigde vertegenwoordiger van GIA.

20. **Amendment; Waiver; Severability.** Except as expressly provided otherwise in these Terms and Conditions, this Agreement may be amended only by an amendment that is executed by the authorized representatives of both parties as provided in Section 25 of this Agreement. No provision of this Agreement will be considered waived by either party, and no breach excused by either party, unless the waiver or consent is in a written amendment signed on behalf of the party against whom the waiver is asserted. No waiver of a breach of this Agreement will constitute consent to, waiver of, or excuse of any other, different, or subsequent breach by either party. If any part of this Agreement or any part of a provision of this Agreement is found invalid or unenforceable, that part will be amended to achieve as nearly as possible the same economic effect as the original provision and the remainder of this Agreement will remain in full force. This Agreement shall not be modified, supplemented, qualified, or interpreted by any trade usage or prior course of dealing without GIA's written consent. No representation, promise or condition not expressly provided in writing and signed by authorized representatives of you and GIA shall be binding on either party.

Aanpassing; Afstand/verschoning; Splitsbaarheid. Behalve indien nadrukkelijk anders vermeld in deze Voorwaarden, kan deze Overeenkomst enkel gewijzigd worden via een aanpassing, uitgevoerd door de gemachtigde vertegenwoordigers van beide partijen zoals vermeld in Paragraaf 25 van deze Overeenkomst. Geen enkele partij zal geacht worden afstand gedaan te hebben van een bepaling van deze Overeenkomst en geen enkele schending zal geacht verschoond te zijn door enige partij, tenzij dergelijke afstand of instemming opgenomen wordt in een schriftelijke aanpassing getekend in naam van de partij tegen wie de afstand verklaard wordt. Geen enkele afstand van een schending van deze Overeenkomst zal als een toestemming, afstand van of verschoning van eender welke andere, verschillende of latere schending door eender welke partij kunnen beschouwd worden. Indien een onderdeel van deze Overeenkomst of een onderdeel van een bepaling van deze Overeenkomst ongeldig of onuitvoerbaar zou bevonden worden, dan zal dergelijk onderdeel aangepast worden zodat het zo dicht mogelijk aanleunt bij het economische doel van de originele bepaling en de rest van deze Overeenkomst zal volledig van kracht blijven. Deze Overeenkomst zal niet gewijzigd, aangevuld, gekwalificeerd of geïnterpreteerd worden door eender welk handelsgebruik of voorafgaande gang van zaken zonder de schriftelijke goedkeuring van GIA. Geen enkele verklaring, belofte of voorwaarde die niet uitdrukkelijk schriftelijk vermeld en ondertekend is door de gemachtigde vertegenwoordigers van u en GIA zal bindend zijn voor enige partij.

21. **Term and Termination.** This Agreement is effective on the Effective Date and shall terminate on the date you enter into a subsequent Client Agreement or upon earlier termination pursuant to the terms in this Agreement. Either party may terminate this Agreement upon thirty (30) days prior written notice, provided that this Agreement shall apply to any Services being provided as of the date of that notice and any Services requested after the date of that notice if the parties have not entered into a new Client Agreement. In addition, GIA may terminate this Agreement upon notice to you if you breach any provision of this Agreement and do not cure the breach within fourteen (14) days after receipt of the notice or such other reasonable cure period specified by GIA. Subject to the other terms and conditions in this Agreement, including without limitation, Sections 5.8 (Treated Articles; Breaches of Ethics), 5.9 (Irradiated Articles), 7 (Law Enforcement Requests and Competing Claims) of this Agreement, upon termination of this Agreement, GIA shall return to you any of your Articles in GIA's possession within a reasonable period of time. In GIA's sole discretion, GIA will determine whether to complete any Services requested by you or authorized by this Agreement on those Articles prior to returning the Articles to you. Your obligations to defend, indemnify and hold harmless the GIA Indemnitees as provided in this Agreement and your payment obligations for Services rendered under this Agreement, shall survive termination of this Agreement. In addition, the terms and conditions in this Agreement that are expressed to survive or which by their nature should survive the termination of this Agreement shall survive the termination of this Agreement. The parties acknowledge and agree that a court order shall not be required to give effect to any termination of this Agreement.

Termijn en beëindiging. Deze Overeenkomst gaat van kracht op de Effectieve Datum en zal eindigen op de datum waarop u een volgende Klantenovereenkomst aangaat of bij vroegere beëindiging ingevolge de bepalingen van deze Overeenkomst. Elke partij kan deze Overeenkomst beëindigen mits schriftelijke opzegging van dertig (30) dagen, op voorwaarde dat deze Overeenkomst van toepassing zal zijn op eender welke Diensten die verleend worden vanaf de datum van dergelijke opzegging en eender welke Diensten gevraagd na de datum van dergelijke opzegging indien partijen nog geen nieuwe Klantenovereenkomst aangegaan zijn. Bovendien kan GIA deze Overeenkomst beëindigen mits kennisgeving aan u, indien u eender welke bepaling van deze Overeenkomst schendt en deze schending niet recht gezet wordt binnen veertien (14) dagen na ontvangst van de kennisgeving of eender welke andere redelijke termijn opgegeven door GIA om dit recht te zetten. Afhankelijk van de andere voorwaarden in deze Overeenkomst, onder andere Paragrafen 5.8 (Behandelde Artikels; Ethische Schending), 5.9 (Bestraalde Artikels), 7 (Verzoeken van rechtshandavingsinstanties en Concurrenterende Aanspraken) van deze Overeenkomst, zal GIA bij beëindiging van deze Overeenkomst al uw Artikels die in het bezit zijn van GIA aan u teruggeven en dit binnen een redelijke termijn. GIA zal naar eigen goeddunken bepalen of het eender welke Diensten, door u gevraagd of toegestaan door deze Overeenkomst, zal afwerken op dergelijke Artikels vooraleer zij dergelijke Artikels aan u teruggeeft. Uw verplichtingen om de GIA Gevrijwaarden te verdedigen, vergoeden en te vrijwaren zoals vermeld in deze Overeenkomst en uw betalingsverplichtingen voor Diensten verleend overeenkomstig deze Overeenkomst, zullen van kracht blijven na beëindiging van deze Overeenkomst. Bovendien zullen de voorwaarden in deze Overeenkomst, waarvan vermeld wordt dat ze van kracht blijven of die omwille van hun aard van kracht moeten blijven na beëindiging van deze Overeenkomst, verder van kracht blijven na beëindiging van deze Overeenkomst. Partijen erkennen en gaan ermee akkoord dat er geen rechterlijk bevel vereist zal zijn om eender welke beëindiging van deze Overeenkomst van kracht te doen worden.

22. **Governing Law.** The terms of this Section 22 (Governing Law) shall apply unless you deliver or ship Articles to GIA in Botswana, Japan, South Africa or Thailand, or any GIA LabDirect Program Participant located in any of those countries, or to GIA Belgium and you are a consumer, (each, a "Specified Country"), in which case the governing law provisions in the applicable country specific Exhibit to this Agreement shall apply to the exclusion of this Section 22 (Governing Law). You agree that this Agreement, any Dispute (as defined below) arising under or which is related to this Agreement (whether in contract, tort, or otherwise), and the validity, performance, and interpretation of this Agreement shall be governed by and construed in all respects under the laws of the United States of America and the State of California, USA, without giving effect to its conflicts of law principles. The parties agree that the applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980) in its entirety is specifically excluded from application to this Agreement. This Section shall survive the termination of this Agreement.

Toepasselijke wetgeving. De bepalingen van deze Paragraaf 22 (Toepasselijke wetgeving) zullen van toepassing zijn tenzij u Artikels levert of verstuurt naar GIA in Botswana, Japan, Zuid-Afrika of Thailand of eender welke Deelnemer aan het GIA LabDirect Programma gevestigd in een van die landen of aan GIA België en u een klant

bent (elk een "**Gespecificeerd Land**" genoemd), in welk geval de toepasselijke wettelijke bepalingen vermeld in de specifieke Bijlage voor het toepasselijke land bij deze Overeenkomst van toepassing zullen zijn, in plaats van deze Paragraaf 22 (Toepasselijke Wetgeving). U gaat ermee akkoord dat deze Overeenkomst, eender welk Geschil (zoals hieronder bepaald) voortvloeiende uit of verband houdend met deze Overeenkomst (zowel betrekking hebbende op een contract, tort of anderszins) en de geldigheid, uitvoering en interpretatie van deze Overeenkomst, geregeld en in alle aspecten geïnterpreteerd zullen worden overeenkomstig de wetgeving van de Verenigde Staten van Amerika en de Staat Californië, VSA, met uitzondering van de wettelijke principes van haar conflictenrecht. Partijen komen overeen dat de toepasselijkheid van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (1980) volledig en uitdrukkelijk uitgesloten is en niet toegepast zal worden op deze Overeenkomst. Deze Paragraaf zal van kracht blijven na beëindiging van deze Overeenkomst.

23. **English Language.** This Agreement is prepared in the English language and the English language version of this Agreement shall control over any translation of this Agreement into any other language. All proceedings related to this Agreement shall be conducted in the English language.

Engelse taal. Deze Overeenkomst is opgesteld in de Engelse taal en de Engelse versie van deze Overeenkomst zal voorrang hebben op eender welke vertaling van deze Overeenkomst in eender welke andere taal. Alle procedures met betrekking tot deze Overeenkomst zullen in de Engelse taal gevoerd worden.

24. **Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision.** The terms of this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision) shall apply unless you deliver or ship Articles to GIA in one of the Specified Countries or any GIA LabDirect Program Participant located in a Specified Country, in which case the alternative dispute resolution terms as provided in the applicable country specific Exhibit to this Agreement shall apply to the exclusion of this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision).

Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering. De bepalingen van deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering) zullen van toepassing zijn tenzij u Artikels aan GIA in één van de Gespecificeerde Landen of eender welke Deelnemer aan het GIA LabDirect Programma gevestigd in een Gespecificeerd Land bezorgt of stuurt, in welk geval de bepalingen inzake alternatieve geschillenoplossing zoals bepaald in de specifieke Bijlage voor het toepasselijke land bij deze Overeenkomst van toepassing zullen zijn, in plaats van deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage / Afstand van groepsvordering).

You agree that, except as expressly provided below in this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision), all disputes, suits, actions, and claims ("**Disputes**") related to or arising out of this Agreement shall be resolved by binding arbitration as provided in this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision). The parties acknowledge that, except with respect to GIA's rights regarding Special Disputes (as defined below), they are waiving their right to bring claims and seek remedies in court, including the right to a jury trial, and that their disputes will be resolved by arbitrators, not a court.

U gaat ermee akkoord dat, behalve zoals uitdrukkelijk hieronder vermeld in deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering), alle geschillen, rechtszaken, rechtsvorderingen en claims ("**Geschillen**") met betrekking tot of voortkomende uit deze Overeenkomst opgelost zullen worden door bindende arbitrage zoals vermeld in deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering). Partijen erkennen, behalve met betrekking tot de rechten van GIA inzake Speciale Geschillen (zoals hieronder bepaald), dat ze afstand doen van hun recht om claims voor de rechtbank te brengen en rechtsmiddelen in te stellen voor de rechtbank, met inbegrip van het recht op juryrechtspraak, en dat al hun geschillen door scheidsrechters en niet door een rechtbank beslecht zullen worden.

24.1 Conduct of the Arbitration. Any arbitration requested under this Agreement shall be heard and determined by a panel of three (3) persons. Each party shall have the right to designate one (1) member of the panel. The two selected members shall select the third member of the panel. All Disputes submitted to arbitration under this Agreement shall be governed by the law specified in Section 22 (Governing Law). Nothing in this Agreement shall require GIA to submit to arbitration any Dispute regarding (i) amounts owed to GIA under this Agreement or (ii) infringement or misappropriation of GIA's intellectual property rights (collectively, the "**Special Disputes**").

Verloop van arbitrage. Eender welke arbitrage gevraagd overeenkomstig deze Overeenkomst, zal gehoord en bepaald worden door een panel van drie (3) personen. Elke partij zal het recht hebben om één (1) lid van het panel aan te duiden. De twee gekozen leden zullen het derde lid van het panel kiezen. Alle geschillen aan arbitrage voorgelegd overeenkomstig deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan de wetgeving gespecificeerd in Paragraaf 22 (Toepasselijke wetgeving). Niets in deze Overeenkomst zal GIA verplichten om eender welk geschil betreffende (i) bedragen aan GIA verschuldigd overeenkomstig deze Overeenkomst of (ii) schending of misbruik van de intellectuele eigendomsrechten van GIA, aan arbitrage te onderwerpen (samen de "**Speciale geschillen**" genoemd).

24.2 If you are located within the United States, the then-applicable American Arbitration Association ("**AAA**") Commercial Arbitration Rules (the "**US Rules**") shall apply to any arbitration under this Agreement, and if you are located outside the United States, the then-applicable United Nations Commission on International Trade Law ("**UNCITRAL**") Arbitration Rules ("**International Rules**") shall apply to any arbitration under this Agreement, except to the extent the provisions of this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision) vary from the applicable US Rules or International Rules. In the case of the International Rules, the appointing authority shall be the AAA and the case shall be administered by AAA in accordance with its "Procedures for Cases under the UNCITRAL Arbitration Rules." In the case of the US Rules, the arbitration shall be conducted and administered by the AAA. If the AAA refuses or declines to be the appointing authority or to conduct or administer an arbitration for any reason, then JAMS will be the appointing authority and JAMS will conduct and administer that arbitration. In such event, the then applicable JAMS Comprehensive Arbitration Rules & Procedures shall apply to that arbitration and shall be the US Rules for that arbitration for purposes of this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision). Decisions of the panel shall be made by majority vote. The panel may not award punitive damages or other damages precluded in this Agreement. The panel may issue injunctions, specific performance, or temporary restraining orders consistent with the governing law set forth above. Each party shall communicate with the arbitrators only in the presence of the other party or by writing delivered to the arbitrators and to the other party. Unless otherwise agreed by the parties in writing, the award shall be made promptly by the panel (in any event, no later than thirty (30) calendar days from the closing of the hearing). Unless otherwise agreed by the parties in writing, the decision and award by the panel shall be reasoned, explain the basis of the decision and be in writing. Any failure to render the award within the foregoing time period shall not affect the validity of the award. The decision or award rendered or made in connection with the arbitration shall be final and binding upon the parties thereto. The prevailing party may present the decision or award to a court of competent jurisdiction for confirmation, and the court shall enter forthwith an order confirming the decision or award.

Indien u gevestigd bent binnen de Verenigde Staten, dan zullen de dan geldende "American Arbitration Association ("**AAA**") Commercial Arbitration Rules" (Regels van de Amerikaanse arbitragevereniging) (de "**Amerikaanse Regels**") van toepassing zijn op eender welke arbitrage overeenkomstig deze Overeenkomst en indien u gevestigd bent buiten de Verenigde Staten, dan zullen de dan geldende arbitrageregels van de Commissie van de Verenigde Naties voor internationaal handelsrecht ("**UNCITRAL**") ("**Internationale Regels**") van toepassing zijn op eender welke arbitrage overeenkomstig deze Overeenkomst, behalve voor zover de bepalingen van deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering) verschillen van de toepasselijke Amerikaanse Regels of Internationale regels. In het geval van de Internationale Regels zal de benoemde autoriteit de "**AAA**" zijn en zal de zaak geleid worden door de "**AAA**" overeenkomstig haar "Procedures voor zaken overeenkomstig de arbitrageregels van UNCITRAL." In het geval van de Amerikaanse Regels, zal de arbitrage gedaan en geleid worden door de "**AAA**". Indien de "**AAA**" weigert of afwijst om de benoemde autoriteit te zijn of om een arbitrage te voeren of te leiden, dan zal "**JAMS**" de benoemde autoriteit zijn en zal "**JAMS**" die arbitrage voeren en leiden. In dergelijk geval zullen de dan geldende uitgebreide JAMS Arbitrageregels en -procedures van toepassing zijn op die arbitrage en zullen deze regels de Amerikaanse Regels zijn voor die arbitrage voor de doeledingen van deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering). Beslissingen van het panel zullen met meerderheid van stemmen genomen worden. Het panel zal geen punitieve schadevergoeding of andere in deze Overeenkomst uitgesloten schadevergoeding, kunnen toekennen. Het panel kan, in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving zoals hierboven vermeld, gerechtelijke bevelen uitvaardigen, specifieke prestaties bevelen of tijdelijke verboden opleggen. Elke partij zal enkel met de scheidsrechters in aanwezigheid van de andere partij communiceren of via een schriftelijk document bezorgd aan de scheidsrechters en aan de andere partij. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen door partijen, zal het panel onverwijld uitspraak doen (in elk geval uiterlijk dertig (30) kalenderdagen na het afsluiten van de hoorzitting). Tenzij door partijen schriftelijk anders is overeengekomen, zal de beslissing en uitspraak van het panel met redenen worden omkleed, de basis van de beslissing uitleggen en schriftelijk zijn. Indien de uitspraak niet gedaan wordt binnen de hierboven vermelde periode, dan zal dit de geldigheid van dergelijke uitspraak niet aantasten. De beslissing of uitspraak gedaan of gegeven met betrekking tot de arbitrage zal definitief en bindend zijn voor de betrokken partijen. De winnende partij kan de beslissing of uitspraak aan een bevoegde rechtbank voorleggen voor bekrachtiging en de rechtbank zal onmiddellijk een bevel uitvaardigen ter bekrachtiging van dergelijke beslissing of uitspraak.

The arbitration award shall allocate the expenses of the arbitrator(s) and of the arbitration between the parties in a manner corresponding to the extent to which one (1) party prevails over the other. The prevailing party shall be entitled to recover its reasonable attorneys' fees and related costs arising out of any Dispute under this Agreement, whether resolved by arbitration or in a court specified above. The prevailing party shall be the party with a net monetary recovery, a defendant in whose favor a dismissal is entered, a defendant where neither plaintiff nor defendant obtains any relief, and/or a defendant as against a plaintiff who does not recover any relief against the defendant.

De arbitrage-uitspraak zal de onkosten van de scheidsrechter(s) en van de arbitrage tussen partijen toewijzen op een manier die overeenstemt met de mate waarin één (1) partij het haalt van de andere. De winnende partij zal gerechtigd zijn om de redelijke honoraria van haar advocaten en aanverwante kosten voortkomende uit eender

welk Geschil overeenkomstig deze Overeenkomst, te verhalen, ongeacht of erover beslist werd door arbitrage of in een rechtbank hierboven vermeld. De winnende partij zal de partij zijn met een netto monetaire schadevergoeding, een verweerder in wiens voordeel een zaak afgewezen werd, een verweerder waar noch de eiser noch de verweerder enig herstel bekommt en/of een verweerder tegen een eiser die geen herstel bekommt van de verweerder.

The seat or legal place of the arbitration shall be in New York, New York, United States of America. However, any arbitration proceedings can be physically conducted in either San Diego, California, United States of America or in New York, New York, United States of America. If GIA files for arbitration in one of the foregoing cities, you may elect to have the arbitration moved to the other city in your discretion, provided that you make the election in writing within thirty (30) days after the filing of the arbitration by GIA. If you do not make the election within that period, the election is waived.

De zetel of wettelijke plaats van de arbitrage zal in New York, New York, Verenigde Staten van Amerika zijn. Echter kunnen eender welke arbitrageprocedures fysiek gevoerd worden in San Diego, Californië, Verenigde Staten van Amerika of in New York, New York, Verenigde Staten van Amerika. Indien GIA een verzoek voor arbitrage indient in één van de hierboven vermelde steden, dan kan u ervoor kiezen om, naar goeddunken, de arbitrage te laten verplaatsen naar de andere stad, op voorwaarde dat u deze keuze schriftelijk maakt binnen dertig (30) dagen na het indienen van het verzoek voor arbitrage door GIA. Indien u die keuze niet maakt binnen die periode, wordt van deze keuze afgezien.

The parties shall be entitled to discovery as provided in the applicable US Rules or International Rules or as otherwise provided by the appointing authority. All arbitration proceedings shall be in English and the decision and award and a transcribed record of the arbitration shall be prepared in English. All arbitration proceedings undertaken pursuant to this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision) and any awards or decisions resulting therefrom are confidential between the parties thereto.

Partijen zullen het recht hebben op inzage van stukken zoals vermeld in de toepasselijke Amerikaanse Regels of de Internationale Regels, of zoals op een andere wijze bepaald door de benoemde autoriteit. Alle arbitrageprocedures zullen in het Engels plaatsvinden en de beslissing, uitspraak en een getranscribeerd document van de arbitrage zullen opgemaakt worden in het Engels. Alle arbitrageprocedures gevoerd ingevolge deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering) en eender welke beslissingen en uitspraken die eruit voortkomen, zullen geheim gehouden worden tussen de betrokken partijen.

To the extent either party maintains in good faith that any documents submitted or testimony introduced in connection with an arbitration contains confidential information or trade secrets, the parties shall negotiate in good faith in an effort to reach agreement regarding terms and conditions for keeping those materials and testimony confidential. If the parties are unable to agree upon those terms, the arbitrators shall have the right to impose appropriate restrictions to maintain the confidentiality of any confidential information or trade secrets in connection with the arbitration.

In de mate dat een partij te goeder trouw beweert dat eender welke ingediende documenten of gedane verklaringen in verband met dergelijke arbitrage, vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen bevatten, zullen partijen te goeder trouw onderhandelen om een overeenkomst proberen te bereiken betreffende de voorwaarden om dergelijke documenten en de verklaringen geheim te houden. Indien partijen geen akkoord kunnen bereiken over dergelijke voorwaarden, dan zullen de scheidsrechters het recht hebben om de gepaste beperkingen op te leggen om ervoor te zorgen dat eender welke vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen met betrekking tot de arbitrage, geheim blijven.

If a Special Dispute is submitted to arbitration under this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision), the arbitration of a Special Dispute shall not prohibit either party from also seeking injunctive or other equitable relief from one or more of the courts with jurisdiction as provided in this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision), or in the case of GIA seeking an injunctive or other equitable relief, one or more courts with jurisdiction over you.

Indien een Speciaal Geschil overeenkomstig deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering ter arbitrage wordt voorgelegd), dan zal de arbitrage van dergelijk Speciaal Geschil geen enkele partij verbieden om ook dwangmaatregelen of billijke schadeloosstelling te vragen bij een of meerdere bevoegde rechtbanken zoals voorzien in deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering), of indien GIA dwangmaatregelen of billijke schadeloosstelling nastreeft, bij een of meerdere rechtbanken die jurisdictie hebben over u.

24.3 Class Action Waiver. You agree not to participate as a representative or member of any class of claimants proceeding against GIA in a judicial forum or an arbitral forum, including a class action, representative action, consolidated action or private attorney general action. The arbitrators may not consolidate more than one person's or entity's claims, and may not otherwise preside over any form of a class or representative proceeding or claims unless both you and GIA specifically agree to do so following initiation of the arbitration in a writing signed by authorized representatives of each party.

Afstand van groepsvordering. u gaat ermee akkoord om niet als een vertegenwoordiger of lid van eender welke categorie van eisers die procederen tegen GIA, deel te nemen aan een vordering voor een rechtbank of arbitrage-orgaan, waaronder ook niet aan een groepsvordering, representatieve actie, geconsolideerde vordering of "private attorney general action". De scheidsrechters mogen geen claims van meer dan één persoon of entiteit samenvoegen en mogen niet op een andere wijze als voorzitter optreden bij eender welke vorm van groepsprocedures of representatieve procedures of claims, tenzij u samen met GIA, in een document getekend door de gemachtigde vertegenwoordigers van elke partij, specifiek overeenkomt om dit te doen ingevolge de start van de arbitrage.

24.4 Class Action Waiver Opt-Out; Small Claims Court. Notwithstanding the other terms in Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision), if you are located in the United States, then you or GIA may choose to pursue a Dispute in court and not by arbitration if (a) the Dispute may be and is initiated in small claims court in the United States; or (b) **YOU OPT-OUT OF THE ARBITRATION PROCEDURES IN THIS SECTION WITHIN THIRTY (30) DAYS FROM THE DATE THAT YOU FIRST EXECUTE THIS AGREEMENT (the "Opt-Out Deadline").** If you are located in the United States, you may opt out of the arbitration terms in this Section by mailing written notification to GIA, Legal Department, 5345 Armada Drive, Carlsbad, California 92008. Your written notification must include (1) your name and your GIA client number, (2) your address, and (3) a clear statement that you do not wish to resolve disputes with GIA through arbitration. Your decision to opt-out of this arbitration provision will have no adverse effect on your relationship with GIA. Any opt-out request received after the Opt-Out Deadline is not valid and you must pursue your Dispute(s) in arbitration or small claims court as described in this Section. For the avoidance of doubt, only if you are located in the United States may you choose to opt out of the arbitration terms in this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision).

Terugtrekken uit een afstand van groepsvordering; Rechtbank kleine vorderingen. Ongeacht de andere bepalingen van Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering), kunt u of GIA, indien u gevestigd bent in de Verenigde Staten, ervoor kiezen om een Geschil aan een rechtbank voor te leggen en niet aan arbitrage (a) indien het Geschil kan gestart worden en gestart wordt bij een rechtbank voor kleine vorderingen in de Verenigde Staten; ofwel (b) **INDIEN U ERVOOR KIEST OM ZICH TERUG TE TREKKEN UIT DE ARBITRAGEPROCEDURES IN DEZE PARAGRAAF BINNEN 30 DAGEN NA DE DATUM WAAROP U DEZE OVEREENKOMST VOOR HET EERST UITVOERT (de "Opt-Out Deadline").** Indien u gevestigd bent in de Verenigde Staten, kunt u ervoor kiezen om zich terug te trekken uit de arbitragevoorwaarden in deze Paragraaf door schriftelijk een kennisgeving te sturen naar GIA aan "Legal Department, 5345 Armada Drive, Carlsbad, California 92008". Uw schriftelijke kennisgeving moet het volgende vermelden: (1) uw naam en klantnummer bij GIA, (2) uw adres, en (3) een duidelijke verklaring dat u uw geschillen met GIA niet wilt oplossen via arbitrage. Uw beslissing om zich terug te trekken uit de arbitragebepaling, zal geen nadelig effect hebben op uw relatie met GIA. Eender welk verzoek om zich terug te trekken, ontvangen na de Opt-Out Deadline is ongeldig en zal u in dat geval uw Geschil(len) moeten oplossen via arbitrage of voor een rechtbank voor kleine vorderingen zoals beschreven in deze Paragraaf. Voor alle duidelijkheid wordt vermeld dat u er enkel voor kunt kiezen om zich terug te trekken uit de arbitragevoorwaarden in deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering) indien u in de Verenigde Staten gevestigd bent.

If you are located in the United States and have elected to pursue Disputes in court by opting out of the arbitration terms in this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision), then you hereby consent and submit to the personal jurisdiction and venue of the United States federal courts located in New York, New York and San Diego, California, United States of America, for all Disputes and, if those federal courts do not have jurisdiction over you or the Dispute, then the state courts located in New York, New York and San Diego, California, United States of America. The jurisdiction of those courts shall be exclusive, provided that either party may seek injunctive relief or other equitable relief in a court of competent jurisdiction.

Indien u gevestigd bent in de Verenigde Staten en u ervoor gekozen heeft om Geschillen te regelen voor de rechtbank door zich terug te trekken uit de arbitragevoorwaarden van deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering), dan gaat u er mee akkoord om zich te onderwerpen aan de persoonlijke jurisdictie en het rechtsgebied van de Amerikaanse federale rechtbanken gevestigd in New York, New York en San Diego, Californië, Verenigde Staten van Amerika, voor alle geschillen en, indien dergelijke federale rechtbanken geen jurisdictie hebben over u of het Geschil, dan de staatrechtbanken gevestigd in New York, New York en San Diego, Californië, Verenigde Staten van Amerika. De bevoegdheid van dergelijke rechtbanken is exclusief, op voorwaarde dat elke partij zich tot een bevoegde rechtbank mag richten voor dwangmaatregelen of billijke schadeloosstelling.

24.5 Jury Trial Waiver. If you elect to pursue Disputes in court by opting out of arbitration in this Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver

Provision), then, to the extent jury trials are permitted under applicable law, each party hereby waives, to the maximum extent permitted by applicable law, its right to a jury trial for any cause of action, claim, or suit arising out of or related to this Agreement. You or GIA may file a copy of this Agreement with the court as evidence of written consent to waive the right to jury trial.

Afstand van juryrechtspraak. indien u ervoor kiest om Geschillen voor te leggen aan een rechtbank door zich terug te trekken uit arbitrage volgens deze Paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering) en voor zover juryrechtspraak toegelaten is volgens de toepasselijke wetgeving, dan doet elke partij hierbij afstand, voor zover als maximaal toegelaten door de toepasselijke wetgeving, van haar recht op juryrechtspraak voor eender welke aanleiding voor een geding, claim, of rechtszaak voortvloeiende uit of met betrekking tot deze Overeenkomst. U of GIA kunt een kopij van deze Overeenkomst neerleggen op de rechtbank als bewijs van de schriftelijke goedkeuring van afstand van het recht op juryrechtspraak.

This Section 24 (Dispute Resolution and Arbitration/Class Action Waiver Provision) shall survive the termination of this Agreement.

Deze paragraaf 24 (Oplossing geschillen en Arbitrage /Afstand van groepsvordering) zal van kracht blijven na beëindiging van deze Overeenkomst.

- 25. Entire Agreement; Facsimile/PDF Signatures.** This Agreement supersedes all previous and contemporaneous agreements, representations, discussion, and understandings between you and GIA regarding the matters described in this Agreement, including without limitation any inconsistent or contrary terms or conditions in the terms of use for the GIA Client Portal or any GIA website. This Agreement, any form or document required or permitted by this Agreement, any amendment to this Agreement, or any signature page for any of the foregoing, may each be executed in as many counterparts as necessary or convenient, including both counterparts that are executed on paper and counterparts that are electronic records and are executed electronically. Each counterpart of such document, when so executed, shall be deemed an original but all such counterparts shall constitute one and the same document. A manually or electronically executed counterpart of this Agreement, any form or document required or permitted by this Agreement, any amendment to this Agreement, or any signature page for any of the foregoing, may be delivered by any means, including without limitation by electronic means, via website or portal, or by facsimile, telecopy or other electronic imaging. Any counterpart may be converted from paper to electronic form, or from electronic form to paper, at the discretion of the party receiving such counterpart, and such converted counterpart shall be deemed an original. GIA Policies and Terms of Use may be incorporated into any of the foregoing documents by reference and may be made available via a website or online portal or delivered to you in hard copy. This Agreement shall be deemed drafted by both parties and any interpretation of this Agreement or any terms thereof will not be interpreted against one party as the drafting party.

Volledige Overeenkomst; Handtekeningen per fax/ PDF. Deze Overeenkomst vervangt alle vorige en eigentijdse overeenkomsten, verklaringen, discussie en afspraken tussen u en GIA met betrekking tot de zaken beschreven in deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot eender welke onverenigbare of strijdige bepalingen of voorwaarden in de gebruiksvoorwaarden voor de "GIA Client Portal" of eender welke website van GIA. Deze Overeenkomst, eender welk formulier of document vereist of toegestaan door deze Overeenkomst, eender welke aanpassing aan deze Overeenkomst of eender welke bladzijde voor handtekening voor eender welke van de voorgaande punten, kan elk uitgevoerd worden in het aantal kopieën die nodig of passend zijn, met inbegrip van beide kopieën die op papier uitgevoerd worden en kopieën die elektronische documenten zijn en elektronisch uitgevoerd worden. Elke kopij van dergelijk document, wanneer zo uitgevoerd, zal geacht worden een origineel te zijn, maar al dergelijke kopieën zullen één en hetzelfde document vormen. Een kopie, manueel of elektronisch uitgevoerd, van deze Overeenkomst, eender welk formulier of document vereist of toegestaan door deze Overeenkomst, eender welke aanpassing aan deze Overeenkomst, eender welke bladzijde voor handtekening voor al het voorgaande, kan geleverd worden door eender welk middel, met inbegrip van, maar niet beperkt tot een elektronisch middel, via website of portaal, of via fax of een andere infografie. Eender welke kopie kan, naar goeddunken van de partij die de kopie ontvangt, van papieren vorm omgezet worden in een elektronische vorm of van een elektronische vorm naar een papieren vorm, en dergelijk omgezette kopie zal geacht worden een origineel te zijn. De Beleidslijnen en Gebruiksvoorwaarden van GIA kunnen in één van de voorgaande documenten door verwijzing ernaar opgenomen worden en worden via een website of online portaal beschikbaar gemaakt of in hard copy aan u overhandigd. Deze Overeenkomst zal geacht worden ontworpen te zijn door beide partijen en eender welke interpretatie van deze Overeenkomst of eender welke termen ervan zullen niet geïnterpreteerd worden tegen een partij als de ontwerpende partij.

- 26. Notices.** Any notice required or permitted by this Agreement shall be in writing and shall be delivered as follows, with notice deemed given as indicated: (i) by personal delivery, when actually delivered; (ii) by overnight courier, upon written verification of receipt; or (iii) by certified or registered mail, return receipt requested, upon verification of receipt. Notice shall be sent to the address set forth on the first page of this Agreement for GIA, and to your then-current address on file with GIA, or at any other address as the party may designate by reasonable advance written notice to the other party hereto.

Kennisgevingen. Eender welke kennisgeving vereist of toegestaan door deze Overeenkomst, zal schriftelijk en als volgt afgeleverd worden, en kennisgeving ervan wordt geacht gedaan te zijn zoals opgegeven: (i) door persoonlijke overhandiging, wanneer effectief ontvangen; (ii) door snelkoerier, bij schriftelijke verificatie van ontvangstbewijs; (iii) door aangetekende zending, waarbij een ontvangstbewijs gevraagd wordt, bij verificatie van het ontvangstbewijs. De kennisgeving zal gestuurd worden naar het adres vermeld op de eerste bladzijde van deze Overeenkomst voor GIA, en naar uw dan geldende adres bewaard door GIA, of naar eender welk ander adres zoals opgegeven door de partij middels schriftelijke kennisgeving hiervan aan de andere partij en dit voldoende op voorhand.

- 27. Assignment; Successors.** You may not assign this Agreement to any third party without the prior written consent of GIA. To the extent permitted by applicable law, GIA may assign this Agreement, including without limitation to its affiliates. This Agreement shall bind and inure to the benefit of the successors and assigns of GIA.

Overdracht; Opvolgers. U mag deze Overeenkomst niet overdragen aan een derde partij zonder de voorafgaande schriftelijke goedkeuring van GIA. In de mate als toegestaan door de toepasselijke wetgeving, kan GIA deze Overeenkomst onder andere overdragen aan haar verbonden ondernemingen. Deze Overeenkomst zal bindend zijn voor en ten goede komen aan de opvolgers en rechtverkrijgenden van GIA.

- 28. Force Majeure.** GIA shall not be liable for non-performance or delays, under any circumstances, which occur due to any causes beyond its reasonable control, including without limitation, flood, fire, strikes, earthquake, other weather related events, acts of terrorism or government actions.

Overmacht. GIA zal in geen geval aansprakelijk zijn voor niet-uitvoering of vertragingen te wijten aan eender welke oorzaken waarover het redelijkwijze geen controle heeft, met inbegrip van maar niet beperkt tot overstromingen, brand, stakingen, aardbevingen, andere weer gerelateerde gebeurtenissen, terreurhandelingen of tussenkomst van de overheid.

- 29. No Beneficiaries.** Nothing in this Agreement, express or implied, is intended to or shall confer on any person or entity other than you, GIA and the GIA Affiliated Laboratories any rights (including third party beneficiary rights), remedies, obligations or liabilities under or by reason of this Agreement.

Geen begunstigen. Niets in deze Overeenkomst, uitdrukkelijk of impliciet, is bedoeld om aan eender welke persoon of entiteit, behalve aan u, GIA, en de aan GIA verbonden labo's, eender welke rechten (met inbegrip van rechten van derde begunstigen), rechtsmiddelen, verplichtingen of aansprakelijkheden overeenkomstig of omwille van deze Overeenkomst te verlenen en zal dit ook niet doen.

[End of Client Agreement Terms and Conditions]

[Einde Voorwaarden Klantenovereenkomst]

**Exhibit – Belgium / Bijlage – België
for Consumers in Belgium / voor Consumenten in België**

- 1. Governing Law.** Any Dispute arising under or which is related to this Agreement (whether in contract, tort, or otherwise), and the validity, performance, and interpretation of this Agreement shall be governed by and construed in all respects under the laws of Belgium, without giving effect to its conflicts of law principles. The parties agree that the applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980) in its entirety is specifically excluded from application to this Agreement.

Toepasselijke wetgeving. Eender welk Geschil voortvloeiende uit of met betrekking tot deze Overeenkomst (hetzij met betrekking tot een contract, buitencontractuele aansprakelijkheid, of op enige andere wijze), en de geldigheid, uitvoering en interpretatie van deze Overeenkomst, zal onderworpen zijn aan en in alle opzichten geïnterpreteerd worden volgens de wetgeving van België, zonder effect te geven aan de beginselen van rechtsconflicten. Partijen komen overeen dat de toepasselijkheid van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (1980) volledig en specifiek uitgesloten is en niet toegepast zal worden op deze Overeenkomst.

- 2. Forum Selection; Arbitration.**

Keuze rechterlijke instantie; Arbitrage.

You hereby consent that all disputes, suits, actions, and claims ("**Disputes**") related to or arising out of this Agreement shall be referred by you and GIA to arbitration before the Belgian centre for arbitration and mediation (*Belgisch centrum voor arbitrage en mediatie* – "**CEPANI**") for settlement as provided in this Section. Any arbitration requested under this Agreement shall be heard and determined by a panel of three (3) arbitrators. Each party shall have the right to designate one (1) arbitrator of the panel. The two selected arbitrators shall select the third arbitrator of the panel. All Disputes submitted to arbitration under this Agreement shall be governed by the governing law specified above. Nothing in this Agreement shall require GIA to submit to arbitration any Dispute regarding (i) amounts owed to GIA under this Agreement or (ii) infringement or misappropriation of GIA's intellectual property rights. The then-applicable rules of CEPANI ("**Rules**") shall apply to any arbitration under this Agreement, except to the extent the provisions of this Section vary therefrom.

U gaat er hierbij mee akkoord dat alle geschillen, rechtszaken, rechtsvorderingen en vorderingen ("**Geschillen**") met betrekking tot of voortvloeiende uit deze Overeenkomst door u en GIA zullen voorgelegd worden aan arbitrage bij het Belgisch centrum voor arbitrage en mediatie ("**CEPANI**") voor schikking zoals bepaald in deze Paragraaf. Eender welke arbitrage gevraagd overeenkomstig deze Overeenkomst zal gehoord en beslist worden door een panel van drie (3) scheidsrechters. Elke partij zal het recht hebben om één (1) scheidsrechter van het panel aan te duiden. De twee gekozen scheidsrechters zullen de derde scheidsrechter van het panel kiezen. Alle Geschillen aan arbitrage voorgelegd overeenkomstig deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan de wetgeving zoals hierboven gespecificeerd. Niets in deze Overeenkomst zal GIA verplichten om eender welk Geschil betreffende (i) bedragen aan GIA verschuldigd overeenkomstig deze Overeenkomst of (ii) schending of misbruik van de intellectuele eigendomsrechten van GIA, aan arbitrage te onderwerpen. De dan geldende regels van CEPANI ("**Regels**") zullen van toepassing zijn op eender welke arbitrage krachtens deze Overeenkomst, behalve in de mate dat de bepalingen van deze Paragraaf daarvan afwijken.

Decisions of the panel shall be made by majority vote. The panel may not award punitive damages or other damages precluded in this Agreement. The panel may issue injunctions, specific performance, or temporary restraining orders consistent with the governing law set forth above. Each party shall communicate with the arbitrators only in the presence of the other party or by writing delivered to the arbitrators and to the other party.

Beslissingen van het panel zullen genomen worden met meerderheid van stemmen. Het panel zou mogelijk geen hoge schadevergoeding of andere schadevergoeding uitgesloten in deze Overeenkomst kunnen toekennen. Het panel kan gerechtelijke bevelen, specifieke uitvoering of tijdelijke gerechtelijke bevelen uitvaardigen die stroken met de toepasselijke wetgeving zoals hierboven vermeld. Elke partij zal communiceren met de scheidsrechters enkel in aanwezigheid van de andere partij of via een schriftelijk document bezorgd aan de scheidsrechters en aan de andere partij.

The decision or award rendered or made in connection with the arbitration shall be final and binding upon the parties thereto. The prevailing party may present the decision or award to any court of competent jurisdiction for confirmation. The arbitration award shall allocate the expenses of the arbitrator(s) and of the arbitration between the parties in a manner corresponding to the extent to which one (1) party prevails over the other. The prevailing party shall be entitled to recover its attorneys' fees and related costs arising out of any Dispute under this Agreement. The prevailing party shall be the party with a net monetary recovery, a defendant in whose favor a dismissal is entered, a defendant where neither plaintiff nor defendant obtains any relief, and a defendant as against a plaintiff who does not recover any relief against the defendant. The arbitration shall be conducted in Brussels. The parties shall be entitled to discovery as provided in the Rules or as otherwise provided by the Rules. All arbitration proceedings shall be in English and the decision and a transcribed record of the arbitration shall be prepared in English. All arbitration proceedings undertaken pursuant to this Section and any awards or decisions resulting therefrom shall be deemed to be confidential between the parties thereto. To the extent either party maintains in good faith that any documents submitted or testimony introduced in connection with such arbitration contains confidential information or trade secrets, the parties shall negotiate in good faith in an effort to reach agreement regarding terms and conditions for keeping such materials and testimony confidential. If the parties are unable to agree upon such terms, the arbitrators shall have the right to impose appropriate restrictions to maintain the confidentiality of any confidential information or trade secrets in connection with the arbitration. Although a Dispute has been submitted to arbitration as provided in this Section, the arbitration of such Dispute shall not prohibit either party from seeking injunctive or other equitable relief from a court of competent jurisdiction.

De beslissing of uitspraak gegeven of gedaan met betrekking tot de arbitrage zal definitief en bindend zijn voor de erin betrokken partijen. De winnende partij kan de beslissing of uitspraak voorleggen aan een bevoegde rechtbank voor bekrachtiging. De arbitrage-uitspraak zal de onkosten van de scheidsrechter(s) en van de arbitrage tussen partijen toewijzen op een manier die overeenstemt met de mate waarin één (1) partij het haalt van de andere. De winnende partij zal gerechtigd zijn om de honoraria van haar advocaten en aanverwante kosten voortkomende uit eender welk Geschil overeenkomstig deze Overeenkomst, terug te winnen. De winnende partij zal de partij zijn met een netto monetaire schadevergoeding, een verweerder in wiens voordeel een zaak afgewezen werd, een verweerder waar noch de eiser noch de verweerder enig regres van bekomt en een verweerder tegen een eiser die geen regres bekomt tegen de verweerder. De arbitrage zal gebeuren in Brussel. Partijen zullen het recht hebben op inzage van stukken zoals vermeld in de Regels of zoals op een andere wijze bepaald door de Regels. Alle arbitrageprocedures zullen in het Engels plaatsvinden en de beslissing en een voluit geschreven document van de arbitrage zullen opgemaakt worden in het Engels. Alle arbitrageprocedures gevoerd ingevolge deze Paragraaf en eender welke beslissingen en uitspraken eruit voortkomende, zullen geacht worden geheim te zijn tussen de erin betrokken partijen. In de mate dat elke partij te goeder trouw volhoudt dat eender welke ingediende documenten of gedane verklaringen in verband met dergelijke arbitrage, vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen bevatten, zullen partijen te goeder trouw onderhandelen om te proberen een overeenkomst te bereiken betreffende de voorwaarden om dergelijke documenten en de verklaringen geheim te houden. Indien partijen geen akkoord kunnen bereiken over dergelijke voorwaarden, dan zullen de scheidsrechters het recht hebben om de gepaste beperkingen op te leggen om ervoor te zorgen dat eender welke vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen met betrekking tot de arbitrage geheim blijven. Ondanks het feit dat een Geschil voorgelegd werd aan arbitrage overeenkomstig deze Paragraaf, zal de arbitrage van dergelijk Geschil geen verbod opleggen aan eender welke partij om ook dwangmaatregelen of andere billijke schadeloosstelling te vragen bij een bevoegde rechtbank.

- 3. Consumer Protection.**

Consumentenbescherming.

The following terms in this Exhibit contains provisions that deviate from the Agreement and which, in certain circumstances, may apply to GIA's relationship with you if you are a consumer (hereinafter the "**Consumer**"). The provisions of the Agreement will remain in place, unless and to the extent explicitly otherwise provided below in this Section.

De volgende termen in deze Bijlage bevatten bepalingen die afwijken van de Overeenkomst en die in bepaalde omstandigheden van toepassing kunnen zijn op de relatie van GIA met u indien u een consument bent (hierna genoemd de "**Consument**"). De bepalingen van de Overeenkomst zullen van kracht blijven tot en in de mate dat anders nadrukkelijk voorzien zou worden in deze Paragraaf hieronder.

- 3.1 Application.** The provisions of this Section will be applied upon explicit written request of the Consumer.

Toepassing. De bepalingen van deze Paragraaf zullen toegepast worden op uitdrukkelijk schriftelijk verzoek van de Consument.

- 3.2 Disputes.** In case of a Dispute relating to or arising out of the Agreement, the Consumer may bring the Dispute before the national courts that are competent pursuant to Belgian and/or European law. The Consumer will be deemed to have waived such right as soon as (i) Consumer brings the matter in Dispute before the arbitration panel specified in Exhibit Belgium or (ii) Consumer appears before such arbitration panel without immediately asking for referral of the matter to a national court.

Geschillen. In geval van een Geschil met betrekking tot of voortvloeiende uit de Overeenkomst, kan de Consument het Geschil voor de nationale rechtbanken brengen die bevoegd zijn ingevolge de Belgische en/of Europese wetgeving. De Consument zal geacht worden afstand gedaan te hebben van dergelijk recht van zodra (i) de

Consument het Geschil voor het arbitragepanel brengt zoals vermeld in Bijlage België of (ii) de Consument voor dergelijk arbitragepanel verschijnt zonder onmiddellijk te vragen om verwijzing van de zaak naar een nationale rechtbank.

- 3.3 **Distance Sales.** In case the Agreement between GIA and the Consumer is entered into without GIA and the Consumer being at the same location ("distance sale"), the Consumer will have the right to withdraw from the contract up to fourteen (14) calendar days after the Agreement was entered into and only provided that the contractual Services were not yet carried out by GIA. The Consumer confirms that GIA may carry out its Services during the aforementioned 14 days' term. The Consumer furthermore confirms that GIA may in its discretion decide to start its Services only after the aforementioned 14 days' term, in which case any delivery term will be extended with 14 days. If the Consumer delivers multiple Articles to GIA under this Agreement, the abovementioned 14 days' term will for each individual Article commence on the date the Article concerned was delivered to GIA.

Verkopen op afstand. Indien de Overeenkomst tussen GIA en de Consument afgesloten werd zonder dat GIA en de Consument zich op dezelfde locatie bevinden ("verkoop op afstand"), dan zal de Consument het recht hebben om het contract, binnen de veertien (14) kalenderdagen nadat de Overeenkomst afgesloten werd en enkel op voorwaarde dat de contractuele Diensten nog niet uitgevoerd werden door GIA, te herroepen. De Consument bevestigt dat GIA haar Diensten mag uitvoeren gedurende de hierboven vermelde termijn van 14 dagen. De Consument bevestigt verder dat GIA, naar eigen goeddunken, kan beslissen om haar Diensten slechts te doen aanvangen na de voornoemde termijn van 14 dagen, in welk geval eender welke leveringstermijn verlengd zal worden met 14 dagen. Indien de Consument meerdere Artikels bezorgt aan GIA overeenkomstig deze Overeenkomst, dan zal de hierboven genoemde termijn van 14 dagen voor elk individueel Artikel beginnen op de datum waarop het desbetreffende Artikel bezorgd werd aan GIA.

- 3.4 **Prices and Obligation to Pay.** The Consumer understands and accepts that the Agreement entails an order with obligation to pay. The obligation to pay principally has regard to the price of GIA's Reports and Services, as consultable in GIA's fee schedules (<https://www.gia.edu/submit-a-gem-duplicate>). The Consumer confirms to be informed of the prices of the Reports and Services which Consumer requested. The Consumer understands and accepts that GIA's Services may be subject to additional fees (depending on the Consumer's specific choices and the specific circumstances), such as:

- Shipping and insurance costs;
- Laser inscription at Consumer's request;
- Removal of an inappropriate inscription as determined by GIA;
- Adding an appropriate laser inscription if deemed necessary by GIA;
- Making available the appropriate Report after your request for an incorrect or inappropriate Report; and
- Fee for testing of Article of which nature was not disclosed.

Prijzen en betalingsverplichting. De Consument begrijpt en aanvaardt dat de Overeenkomst een bestelling met een betalingsverplichting met zich meebrengt. De betalingsverplichting heeft vooral betrekking op de prijs van de Rapporten en Diensten van GIA, zoals deze kunnen geraadpleegd worden in de prijslijsten van GIA (<https://www.gia.edu/submit-a-gem-duplicate>). De Consument bevestigt geïnformeerd te zijn over de prijzen van de Rapporten en Diensten die de Consument gevraagd heeft. De Consument begrijpt en aanvaardt dat de Diensten van GIA kunnen onderworpen zijn aan bijkomende kosten (afhankelijk van de specifieke keuzes van de Consument en de specifieke omstandigheden), zoals:

- Kosten voor verzending en verzekering;
- Laserinscriptie op verzoek van de Consument;
- Weghalen van een onjuiste inscriptie zoals bepaald door GIA;
- Aanbrengen van een juiste laserinscriptie indien nodig geacht door GIA;
- Beschikbaar maken van het juiste Rapport nadat u een verzoek heeft ingediend voor een incorrect of onjuist Rapport; en
- Kosten voor het testen van een Artikel waarvan de aard niet werd meegedeeld.

- 3.5 **Scope of Agreement.** The Consumer confirms having read and accepted the following documents and terms:

- Cover Page;
- Client Agreement Terms and Conditions;
- Country specific Exhibit Belgium;
- GIA's policies and procedures regarding the submission and delivery of Articles (<https://www.gia.edu/gem-lab-how-to-submit-gems>);
- GIA's Client Privacy Notice;
- GIA's policies and procedures regarding Authorized Representatives (<https://www.gia.edu/gia-faq-analysis-grading-add-remove-authorized-representative>); and
- GIA's policy regarding the appropriate Report to make available for specific Articles.

Omvang van de Overeenkomst. De Consument bevestigt de volgende documenten en voorwaarden gelezen en aanvaard te hebben:

- Cover Page;
- De Voorwaarden bij de Klantenovereenkomst;
- De land-specifieke Bijlage België;
- De beleidslijnen en procedures van GIA met betrekking tot het voorleggen en bezorgen van Artikels (<https://www.gia.edu/gem-lab-how-to-submit-gems>);
- De Kennisgeving Privacy Klanten van GIA;
- De beleidslijnen en procedures van GIA met betrekking tot Gemachtigde Vertegenwoordigers (<https://www.gia.edu/gia-faq-analysis-grading-add-remove-authorized-representative>); en
- Het beleid van GIA met betrekking tot het gepaste Rapport beschikbaar te maken voor specifieke Artikels.

[Balance of page intentionally left blank.]

[Rest van bladzijde opzettelijk blanco gelaten.]

Exhibit – Botswana / Bijlage Botswana

- 1. Governing Law.** Any Dispute arising under or which is related to this Agreement (whether in contract, tort (delict), or otherwise), and the validity, performance, and interpretation of this Agreement shall be governed by and construed in all respects under the laws of Botswana, without giving effect to its conflicts of law principles. The parties agree that the applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980) in its entirety is specifically excluded from application to this Agreement.

Toepasselijke wetgeving. Eender welk Geschil voortvloeiende uit of met betrekking tot deze Overeenkomst (hetzij met betrekking tot een contract, tort (delict), of op enige andere wijze), en de geldigheid, uitvoering en interpretatie van deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan en in alle opzichten geïnterpreteerd worden volgens de wetgeving van Botswana, met uitzondering van de wettelijke principes van haar conflictenrecht. Partijen komen overeen dat de toepasselijkheid van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende hoerende zaken (1980) volledig en uitdrukkelijk uitgesloten is en niet toegepast zal worden op deze Overeenkomst.

- 2. Forum Selection; Arbitration.**

Keuze rechterlijke instantie; Arbitrage.

You hereby consent that all disputes, suits, actions, and claims ("**Disputes**") related to or arising out of this Agreement shall be referred by you and GIA to arbitration for settlement as provided in this Section. Any arbitration requested under this Agreement shall be heard and determined by a panel of three (3) persons. Each party shall have the right to designate one (1) member of the panel. The two selected members shall select the third member of the panel. All members of the panel must be members of the Botswana Institute of Arbitrators. All Disputes submitted to arbitration under this Agreement shall be governed by the governing law specified above. Nothing in this Agreement shall require GIA to submit to arbitration any Dispute regarding (i) amounts owed to GIA under this Agreement or (ii) infringement or misappropriation of GIA's intellectual property rights. The then-applicable rules of the Botswana Institute of Arbitrators ("**Rules**") shall apply to any arbitration under this Agreement, except to the extent the provisions of this Section vary therefrom. The appointing authority shall be the Botswana Institute of Arbitrators and the case shall be administered by the Botswana Institute of Arbitrators according to the Rules. Decisions of the panel shall be made by majority vote. The panel may not award punitive damages or other damages precluded in this Agreement. The panel may issue injunctions, specific performance, or temporary restraining orders consistent with the governing law set forth above. Each party shall communicate with the arbitrators only in the presence of the other party or by writing delivered to the arbitrators and to the other party. Unless otherwise agreed by the parties in writing, the award shall be made promptly by the panel (in any event, no later than thirty (30) calendar days from the closing of the hearing). Unless otherwise agreed by the parties in writing, the decision and award by the panel shall be reasoned, explain the basis of the decision and be in writing. Any failure to render the award within the foregoing time period shall not affect the validity of such award. The decision or award rendered or made in connection with the arbitration shall be final and binding upon the parties thereto. The prevailing party may present the decision or award to any court of competent jurisdiction for confirmation, and such court shall enter forthwith an order confirming such decision or award. The arbitration award shall allocate the expenses of the arbitrator(s) and of the arbitration between the parties in a manner corresponding to the extent to which one (1) party prevails over the other. The prevailing party shall be entitled to recover its reasonable attorneys' fees and related costs arising out of any Dispute under this Agreement. The prevailing party shall be the party with a net monetary recovery, a defendant in whose favor a dismissal is entered, a defendant where neither plaintiff nor defendant obtains any relief, and a defendant as against a plaintiff who does not recover any relief against the defendant. The arbitration shall be conducted in Gaborone, Botswana. The parties shall be entitled to discovery as provided in the Rules or as otherwise provided by the Rules. All arbitration proceedings shall be in English and the decision and a transcribed record of the arbitration shall be prepared in English. All arbitration proceedings undertaken pursuant to this Section and any awards or decisions resulting therefrom shall be deemed to be confidential between the parties thereto. To the extent either party maintains in good faith that any documents submitted or testimony introduced in connection with such arbitration contains confidential information or trade secrets, the parties shall negotiate in good faith in an effort to reach agreement regarding terms and conditions for keeping such materials and testimony confidential. If the parties are unable to agree upon such terms, the arbitrators shall have the right to impose appropriate restrictions to maintain the confidentiality of any confidential information or trade secrets in connection with the arbitration. Although a Dispute has been submitted to arbitration as provided in this Section, the arbitration of such Dispute shall not prohibit either party from seeking injunctive or other equitable relief from a court of competent jurisdiction.

U gaat er hierbij mee akkoord dat alle geschillen, rechtszaken, rechtsvorderingen en claims ("**Geschillen**") met betrekking tot of voortvloeiende uit deze Overeenkomst door u en GIA aan arbitrage zullen voorgelegd worden voor schikking zoals bepaald in deze Paragraaf. Eender welke arbitrage gevraagd overeenkomstig deze Overeenkomst zal gehoord en bepaald worden door een panel van drie (3) personen. Elke partij zal het recht hebben om één (1) lid van het panel aan te duiden. De twee gekozen leden zullen het derde lid van het panel kiezen. Alle leden van het panel moeten leden zijn van het Instituut van Scheidsrechters van Botswana. Alle Geschillen aan arbitrage voorgelegd overeenkomstig deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan de wetgeving zoals hierboven gespecificeerd. Niets in deze Overeenkomst zal GIA verplichten om eender welk Geschil betreffende (i) bedragen aan GIA verschuldigd overeenkomstig deze Overeenkomst of (ii) schending of misbruik van de intellectuele eigendomsrechten van GIA, aan arbitrage te onderwerpen. De dan geldende regels van het Instituut van Scheidsrechters van Botswana ("**Regels**") zullen van toepassing zijn op eender welke arbitrage krachtens deze Overeenkomst, behalve in de mate dat de bepalingen van deze Paragraaf daarvan afwijken. De benoemde autoriteit zal het Instituut van Scheidsrechters van Botswana zijn en de zaak zal door het Instituut van Scheidsrechters van Botswana volgens de Regels geleid worden. Beslissingen van het panel zullen met meerderheid van stemmen genomen worden. Het panel zal geen punitieve schadevergoeding of andere in deze Overeenkomst uitgesloten schadevergoeding kunnen toekennen. Het panel kan, in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving zoals hierboven vermeld, gerechtelijke bevelen uitvaardigen, specifieke prestaties bevelen of tijdelijke verboden opleggen. Elke partij zal enkel met de scheidsrechters communiceren in aanwezigheid van de andere partij of via een schriftelijk document bezorgd aan de scheidsrechters en aan de andere partij. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen door partijen, zal het panel onverwijld uitspraak doen (in elk geval uiterlijk dertig (30) kalenderdagen na het afsluiten van de hoorzitting). Tenzij schriftelijk anders overeengekomen zullen de beslissing en de uitspraak door het panel met redenen omkleed zijn, de basis van de beslissing uitleggen en schriftelijk zijn. Indien de uitspraak niet gedaan wordt binnen de hierboven vermelde periode dan zal dit de geldigheid van dergelijke uitspraak niet aantasten. De beslissing of uitspraak gegeven of gedaan met betrekking tot de arbitrage zal definitief en bindend zijn voor de betrokken partijen. De winnende partij kan de beslissing of uitspraak voorleggen aan een bevoegde rechtbank voor bekrachtiging en dergelijke rechtbank zal onmiddellijk een bevel uitvaardigen ter bekrachtiging van dergelijke beslissing of uitspraak. De arbitrage-uitspraak zal de onkosten van de scheidsrechter(s) en van de arbitrage tussen partijen toewijzen op een manier die overeenstemt met de mate waarin één (1) partij het haalt van de andere. De winnende partij zal gerechtigd zijn om de redelijke honoraria van haar advocaten en aanverwante kosten voortkomende uit eender welk Geschil overeenkomstig deze Overeenkomst, te verhalen. De winnende partij zal de partij zijn met een netto monetaire schadevergoeding, een verweerder in wiens voordeel een zaak afgewezen werd, een verweerder waar noch de eiser noch de verweerder enig herstel bekomt en een verweerder tegen een eiser die geen herstel bekomt van de verweerder. De arbitrage zal plaatsvinden in Gaborone, Botswana. Partijen zullen het recht hebben op inzage van stukken zoals vermeld in de Regels of zoals op een andere wijze bepaald door de Regels. Alle arbitrageprocedures zullen in het Engels plaatsvinden en de beslissing en een gestranscribeerd document van de arbitrage zullen opgemaakt worden in het Engels. Alle arbitrageprocedures gevoerd ingevolge deze Paragraaf en eender welke beslissingen en uitspraken eruit voortkomende, zullen geacht worden geheim te zijn tussen de betrokken partijen. In de mate dat een partij te goeder trouw beweert dat eender welke ingediende documenten of gedane verklaringen in verband met dergelijke arbitrage, vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen bevatten, zullen partijen te goeder trouw onderhandelen om te een overeenkomst proberen te bereiken betreffende de voorwaarden om dergelijke documenten en de verklaringen geheim te houden. Indien partijen geen akkoord kunnen bereiken over dergelijke voorwaarden, dan zullen de scheidsrechters het recht hebben om de gepaste beperkingen op te leggen om ervoor te zorgen dat eender welke vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen met betrekking tot de arbitrage, geheim blijven. Ondanks het feit dat een Geschil aan arbitrage werd voorgelegd zoals bepaald in deze Paragraaf, zal de arbitrage van dergelijk Geschil geen verbod opleggen aan eender welke partij om dwangmaatregelen of billijke schadeloosstelling te vragen aan een bevoegde rechtbank.

The arbitrators may not consolidate more than one person's or entity's claims, and may not otherwise preside over any form of a class or representative proceeding or claims (such as a class action, consolidated action or private attorney general action) unless both you and GIA specifically agree to do so following initiation of the arbitration in a writing signed by authorized representatives of each party. You may not be a class representative, class member, or otherwise participate in a class, consolidated, or representative proceeding.

De scheidsrechters mogen geen claims van meer dan één persoon of entiteit samenvoegen en mogen niet op een andere wijze als voorzitter optreden bij eender welke vorm van groepsprocedures of representatieve procedures of claims (zoals een groepsvordering, geconsolideerde vordering of "private attorney general action"), tenzij zowel u als GIA specifiek overeenkomen, in een document getekend door de gemachtigde vertegenwoordigers van elke partij, om dit te doen ingevolge de start van de arbitrage. U mag geen vertegenwoordiger of lid zijn van een groepsprocedure of op enige andere wijze deelnemen aan een groepsprocedure, geconsolideerde procedure of representatieve procedure.

[Balance of page intentionally left blank.]
[Rest van bladzijde opzettelijk blanco gelaten]

Exhibit – Japan / Bijlage – Japan

- 1. Governing Law.** Any Dispute arising under or which is related to this Agreement (whether in contract, tort, or otherwise), and the validity, performance, and interpretation of this Agreement shall be governed by and construed in all respects under the laws of Japan, without giving effect to its conflicts of law principles. The parties agree that the applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980) in its entirety is specifically excluded from application to this Agreement.

Toepasselijke wetgeving. Eender welk Geschil voortvloeiende uit of met betrekking tot deze Overeenkomst (hetzij met betrekking tot een contract, tort of op enige andere wijze), en de geldigheid, uitvoering en interpretatie van deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan en in alle opzichten geïnterpreteerd worden volgens de wetgeving van Japan, met uitzondering van de wettelijke principes van haar conflictenrecht. Partijen komen overeen dat de toepasselijkheid van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (1980) volledig en uitdrukkelijk uitgesloten is en niet toegepast zal worden op deze Overeenkomst.

- 2. Forum Selection; Arbitration.**

Keuze rechterlijke instantie; Arbitrage.

You hereby consent that all disputes, suits, actions, and claims ("**Disputes**") related to or arising out of this Agreement shall be referred by you and GIA to arbitration for settlement as provided in this Section. Any arbitration requested under this Agreement shall be heard and determined by a panel of three (3) persons. Each party shall have the right to designate one (1) member of the panel. The two selected members shall select the third member of the panel. All Disputes submitted to arbitration under this Agreement shall be governed by the governing law specified above. Nothing in this Agreement shall require GIA to submit to arbitration any Dispute regarding (i) amounts owed to GIA under this Agreement or (ii) infringement or misappropriation of GIA's intellectual property rights. The then-applicable rules of the Japan Commercial Arbitration Association ("**Rules**") shall apply to any arbitration under this Agreement, except to the extent the provisions of this Section vary therefrom. The appointing authority shall be the Japan Commercial Arbitration Association and the case shall be administered by the Japan Commercial Arbitration Association according to the Rules. Decisions of the panel shall be made by majority vote. The panel may not award punitive damages or other damages precluded in this Agreement. The panel may issue injunctions, specific performance, or temporary restraining orders consistent with the governing law set forth above. Each party shall communicate with the arbitrators only in the presence of the other party or by writing delivered to the arbitrators and to the other party. The award shall be made promptly by the panel (no later than five (5) weeks and in any event, no later than eight (8) weeks from the closing of the hearing if there are special circumstances). Unless otherwise agreed by the parties in writing, the decision and award by the panel shall be reasoned, explain the basis of the decision and be in writing. Any failure to render the award within the foregoing time period shall not affect the validity of such award. The decision or award rendered or made in connection with the arbitration shall be final and binding upon the parties thereto. The prevailing party may present the decision or award to any court of competent jurisdiction for confirmation, and such court shall enter forthwith an order confirming such decision or award. The arbitration award shall allocate the expenses of the arbitrator(s) and of the arbitration between the parties in a manner corresponding to the extent to which one (1) party prevails over the other. The prevailing party shall be entitled to recover its reasonable attorneys' fees and related costs arising out of any Dispute under this Agreement. The prevailing party shall be the party with a net monetary recovery, a defendant in whose favor a dismissal is entered, a defendant where neither plaintiff nor defendant obtains any relief, and a defendant as against a plaintiff who does not recover any relief against the defendant. The arbitration shall be conducted in Tokyo, Japan. The parties shall be entitled to discovery as provided in the Rules or as otherwise provided by the Rules. All arbitration proceedings shall be in English and the decision and a transcribed record of the arbitration shall be prepared in English. All arbitration proceedings undertaken pursuant to this Section and any awards or decisions resulting therefrom shall be deemed to be confidential between the parties thereto. To the extent either party maintains in good faith that any documents submitted or testimony introduced in connection with such arbitration contains confidential information or trade secrets, the parties shall negotiate in good faith in an effort to reach agreement regarding terms and conditions for keeping such materials and testimony confidential. If the parties are unable to agree upon such terms, the arbitrators shall have the right to impose appropriate restrictions to maintain the confidentiality of any confidential information or trade secrets in connection with the arbitration. Although a Dispute has been submitted to arbitration as provided in this Section, the arbitration of such Dispute shall not prohibit either party from seeking injunctive or other equitable relief from a court of competent jurisdiction.

U gaat er hierbij mee akkoord dat alle geschillen, rechtszaken, rechtsvorderingen en claims ("**Geschillen**") met betrekking tot of voortvloeiende uit deze Overeenkomst door u en GIA zullen voorgelegd worden aan arbitrage voor schikking zoals bepaald in deze Paragraaf. Eender welke arbitrage gevraagd overeenkomstig deze Overeenkomst zal gehoord en beslist worden door een panel van drie (3) personen. Elke partij zal het recht hebben om één (1) lid van het panel aan te duiden. De twee gekozen leden zullen het derde lid van het panel kiezen. Alle geschillen aan arbitrage voorgelegd overeenkomstig deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan de wetgeving zoals hierboven gespecificeerd. Niets in deze Overeenkomst zal GIA verplichten om eender welk Geschil betreffende (i) bedragen aan GIA verschuldigd overeenkomstig deze Overeenkomst of (ii) schending of misbruik van de intellectuele eigendomsrechten van GIA, aan arbitrage te onderwerpen. De dan geldende regels van de Handelsorganisatie voor Arbitrage van Japan ("**Regels**") zullen van toepassing zijn op eender welke arbitrage krachtens deze Overeenkomst, behalve in de mate dat de bepalingen van deze Paragraaf daarvan afwijken. De benoemde autoriteit zal de Handelsorganisatie voor Arbitrage van Japan zijn en de zaak zal door de Handelsorganisatie voor Arbitrage van Japan volgens de Regels geleid worden. Beslissingen van het panel zullen met meerderheid van stemmen genomen worden. Het panel mag geen punitieve schadevergoeding of andere in deze Overeenkomst uitgesloten schadevergoeding toekennen. Het panel kan, in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving zoals hierboven vermeld, gerechtelijke bevelen uitvaardigen, specifieke prestaties bevelen of tijdelijke verboden opleggen. Elke partij zal enkel met de scheidsrechters communiceren in aanwezigheid van de andere partij of via een schriftelijk document bezorgd aan de scheidsrechters en aan de andere partij. Het panel zal onverwijld uitspraak doen (uiterlijk vijf (5) weken en, indien er bijzondere omstandigheden zijn, nooit later dan acht (8) weken na het afsluiten van de hoorzitting). Tenzij schriftelijk anders overeengekomen door partijen zullen de beslissing en de uitspraak door het panel met redenen omkleed zijn, de basis van de beslissing uitleggen en schriftelijk zijn. Indien de uitspraak niet gedaan wordt binnen de hierboven vermelde periode, dan zal dit de geldigheid van dergelijke uitspraak niet aantasten. De beslissing of uitspraak genomen of gedaan met betrekking tot de arbitrage zal definitief en bindend zijn voor de betrokken partijen. De winnende partij kan de beslissing of uitspraak voorleggen aan een bevoegde rechtbank voor bekrachtiging en dergelijke rechtbank zal onmiddellijk een bevel uitvaardigen ter bekrachtiging van dergelijke beslissing of uitspraak. De arbitrage-uitspraak zal de onkosten van de scheidsrechter(s) en van de arbitrage tussen partijen toewijzen op een manier die overeenstemt met de mate waarin één (1) partij het haalt van de andere. De winnende partij zal gerechtigd zijn om de redelijke honoraria van haar advocaten en aanverwante kosten voortkomende uit eender welk Geschil overeenkomstig deze Overeenkomst, te verhalen. De winnende partij zal de partij zijn met een netto monetaire schadevergoeding, een verweerder in wiens voordeel een zaak afgewezen werd, een verweerder waar noch de eiser noch de verweerder enig herstel bekomt en een verweerder tegen een eiser die geen herstel bekomt tegen de verweerder. De arbitrage zal plaatsvinden in Tokio, Japan. Partijen zullen het recht hebben op inzage van stukken zoals vermeld in de Regels of zoals op een andere wijze bepaald door de Regels. Alle arbitrageprocedures zullen in het Engels plaatsvinden en de beslissing en een getranscribeerd document van de arbitrage zullen opgemaakt worden in het Engels. Alle arbitrageprocedures gevoerd ingevolge deze Paragraaf en eender welke beslissingen of uitspraken eruit voortkomende, zullen geacht worden geheim te zijn tussen de betrokken partijen. In de mate dat een partij te goeder trouw beweert dat eender welke ingediende documenten of gedane verklaringen in verband met dergelijke arbitrage, vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen bevatten, zullen partijen te goeder trouw onderhandelen om een overeenkomst proberen te bereiken betreffende de voorwaarden om dergelijke documenten en de verklaringen geheim te houden. Indien partijen geen akkoord kunnen bereiken over dergelijke voorwaarden, dan zullen de scheidsrechters het recht hebben om de gepaste beperkingen op te leggen om ervoor te zorgen dat eender welke vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen met betrekking tot de arbitrage, geheim blijven. Ondanks het feit dat een Geschil aan arbitrage werd voorgelegd overeenkomstig deze Paragraaf, zal de arbitrage van dergelijk Geschil geen verbod opleggen aan eender welke partij om dwangmaatregelen of billijke schadeloosstelling te vragen bij een bevoegde rechtbank.

If you and GIA (and all third parties as the case may be) all make a written request signed by each party to consolidate certain claims, the arbitrators may agree to consolidate such claims in their sole discretion. You agree not to act as a class representative or participate in a class action outside of Japan.

Indien u en GIA (en alle derde partijen naargelang het geval) allemaal een schriftelijk verzoek opmaken, getekend door elke partij, om bepaalde vorderingen samen te voegen, dan kunnen de scheidsrechters, naar eigen goeddunken, ermee instemmen om dergelijke vorderingen samen te voegen. U gaat ermee akkoord om niet te handelen als vertegenwoordiger in een groepsvordering of om deel te nemen aan een groepsvordering buiten Japan.

- 3. Exclusion of Anti-Social Forces.**

Uitsluiting van Antisociale Krachten.

3.1 "Anti-Social Forces" means: (1) an organized crime group, a member of an organized crime group, a related company or association of an organized crime group, and any other equivalent person of above; or (2) a person who themselves or through the use of third parties conducts a demand with violence, an unreasonable demand beyond its legal entitlement, use of intimidating words or actions, damages the credit or obstructs the business of the other party by spreading false rumors or by the use of fraudulent, or any other equivalent actions of the above.

"**Antisociale Krachten**" betekent: (1) een georganiseerde misdaadgroep, een lid van een georganiseerde misdaadgroep, een aanverwante vennootschap of vereniging van een georganiseerde misdaadgroep en eender welke andere persoon vergelijkbaar met het voorgaande; of (2) een persoon die zelf of via gebruik van derden een eis

uitvoert met geweld, een onredelijke eis buiten zijn wettelijke recht, gebruik van intimiderende woorden of daden, die schade aanbrengt aan de goede naam van de zaak van de andere partij of de zaak hindert door het verspreiden van valse geruchten of door het gebruik van frauduleuze daden of daden vergelijkbaar met het voorgaande.

- 3.2 Each party represents and warrants that it is not and shall not be: (1) engaged (whether directly or indirectly) with Anti-Social Forces; (2) a person having such a relationship with the Anti-Social Forces that shows the Anti-Social Forces' substantial involvement in the person's management; (3) a person having such relationship with the Anti-Social Forces that shows reliance on the Anti-Social Forces; (4) a person who cooperates and is involved with the maintenance or operation of any Anti-Social Forces by providing funding to any Anti-Social Forces or any similar act; or (5) a person who is engaged in a socially condemnable relationship with the Anti-Social Forces.

Elke partij verklaart en waarborgt dat zij: (1) niet betrokken is en zal zijn (rechtstreeks of onrechtstreeks) bij Antisociale Krachten; (2) geen persoon is en zal zijn die een relatie heeft met de Antisociale Krachten waaruit blijkt dat de Antisociale Krachten aanzienlijk betrokken zijn bij het management van de persoon; (3) geen persoon is en zal zijn die dergelijke relatie heeft met de Antisociale Krachten waaruit blijkt dat deze op de Antisociale Krachten vertrouwt; (4) geen persoon is of zal zijn die samenwerkt met en betrokken is bij het onderhoud of de activiteiten van eender welke Antisociale Krachten door het financieren van eender welke Antisociale Krachten of eender welke gelijkaardige daad; of (5) geen persoon is of zal zijn die een sociaal verwerpelijke relatie heeft met de Antisociale Krachten.

- 3.3 If a party breaches the representations and warranties in the preceding paragraph ("**Breaching Party**"), the other party ("**Non-breaching Party**") shall be entitled to terminate this Agreement and request for damages without any notice, and any and all obligations of the Breaching Party owed to the Non-breaching Party shall become due and payable, and the Breaching Party shall immediately perform such obligations.

Indien een partij een inbreuk begaat van de verklaringen en waarborgen opgenomen in de vorige paragraaf ("**Inbreuk makende Partij**"), dan zal de andere partij ("**Niet inbreuk makende Partij**") het recht hebben om deze Overeenkomst te beëindigen en schadevergoeding te vragen zonder enige kennisgeving, en eender welke obligaties/verplichtingen van de Inbreuk makende Partij tegenover de Niet inbreuk makende Partij zullen verschuldigd en betaalbaar worden en de Inbreuk makende Partij zal dergelijke obligaties/verplichtingen onmiddellijk uitvoeren.

[Balance of page intentionally left blank.]

[Rest van bladzijde opzettelijk blanco gelaten.]

SAMPLE
VOORBEELD

Exhibit – South Africa / Bijlage Zuid-Afrika

1. **Governing Law.** You have read this Agreement and agree that this Agreement, any dispute arising under or which is related to this Agreement (whether in contract, delict, or otherwise), and the validity, performance, and interpretation of this Agreement shall be governed by and construed in all respects under the laws of the Republic of South Africa. Subject to the arbitration provisions below, the parties hereby consent and submit to the non-exclusive jurisdiction of the South Gauteng High Court, Johannesburg (South Africa) in any dispute arising from or in connection with this Agreement. The parties agree that any costs awarded will be recoverable on an attorney-and-own-client scale unless the Court specifically determines that such scale shall not apply, in which event the costs will be recoverable in accordance with an order of the court. The parties agree that to the extent that the South African Consumer Protection Act, 2008, as amended or its implementing rules and regulations, as amended (collectively, the "CPA"), results in any provision of this Agreement being found invalid or unenforceable, such provision will be enforced to the maximum extent permitted by the CPA, and in such event, the parties will negotiate in good faith a new replacement provision that is valid and enforceable under the CPA and that retains, as much as possible, the original intent of the invalid or unenforceable provision.

Toepasselijke wetgeving. U heeft deze Overeenkomst gelezen en gaat ermee akkoord dat deze Overeenkomst, eender welk geschil voortvloeiende uit of met betrekking tot deze Overeenkomst (hetzij met betrekking tot een contract, delict of op enige andere wijze), en de geldigheid, uitvoering en interpretatie van deze Overeenkomst zullen onderworpen zijn aan en in alle opzichten geïnterpreteerd worden volgens de wetgeving van de Republiek Zuid-Afrika. Afhankelijk van de arbitragebepalingen hieronder, gaan partijen akkoord en onderwerpen ze zich, bij eender welke geschil voortvloeiende uit of met betrekking tot deze Overeenkomst, aan de niet-exclusieve bevoegdheid van de South Gauteng High Court, Johannesburg (Zuid-Afrika). Partijen gaan ermee akkoord dat eender welke toegekende kosten verhaalbaar zullen zijn op basis van een "attorney-and-own-client" tarief, tenzij de Rechtbank specifiek bepaalt dat dergelijk tarief niet van toepassing zal zijn, in welk geval de kosten verhaalbaar zullen zijn overeenkomstig een beschikking van de rechtbank. Partijen komen overeen dat, in de mate dat de "South African Consumer Protection Act, 2008" (Zuid-Afrikaanse wet op de bescherming van consumenten van 2008), zoals aangepast, of de regels en voorschriften ter uitvoering ervan, zoals aangepast, (samen de "CPA" genoemd), als resultaat heeft dat eender welke bepaling van deze Overeenkomst ongeldig of onuitvoerbaar bevonden wordt, dergelijke bepaling zo ruim als toegelaten door de "CPA" afgedwongen zal worden, en in dergelijk geval zullen partijen te goeder trouw onderhandelen om een nieuwe bepaling ter vervanging te vinden die geldig en uitvoerbaar is overeenkomstig de "CPA" en die zoveel mogelijk de originele bedoeling van de ongeldige of onuitvoerbare bepaling behoudt.

2. **Arbitration.**

Arbitrage.

In the event of there being any dispute or difference between the parties arising out of this Agreement, the said dispute or difference shall on written demand by either party be submitted to arbitration in Johannesburg in accordance with the rules of the Arbitration Foundation of South Africa ("AFSA"), which arbitration shall be administered by AFSA.

Indien er tussen partijen een geschil of meningsverschil is voortvloeiende uit deze Overeenkomst, dan zal dergelijk geschil of meningsverschil op schriftelijk verzoek van eender welke partij voorgelegd worden aan arbitrage in Johannesburg overeenkomstig de regels van de "Arbitration Foundation of South Africa" ("AFSA") (Arbitragestichting van Zuid-Afrika), en zal de arbitrage door AFSA geleid worden.

Should AFSA, as an institution, not be operating at that time or not be accepting requests for arbitration for any reason, then the arbitration shall be conducted in accordance with the AFSA rules for commercial arbitration (as last applied by AFSA) before an arbitrator appointed by agreement between the parties to the dispute or failing agreement within 10 (ten) business days of the demand for arbitration, then any party to the dispute shall be entitled to forthwith call upon the chairperson of the Johannesburg Bar Council to nominate the arbitrator, provided that the person so nominated shall be an advocate of not less than 10 (ten) years standing as such. The person so nominated shall be the duly appointed arbitrator in respect of the dispute. In the event of the attorneys of the parties to the dispute failing to agree on any matter relating to the administration of the arbitration, such matter shall be referred to and decided by the arbitrator whose decision shall be final and binding on the parties to the dispute.

Indien "AFSA", als een instelling, op dat moment niet actief is of geen verzoeken tot arbitrage aanvaardt, om welke reden ook, dan zal de arbitrage gevoerd worden overeenkomstig de regels van "AFSA" voor commerciële arbitrage (zoals voor het laatst toegepast door "AFSA") voor een scheidsrechter, in onderling akkoord benoemd door partijen betrokken in het geschil, of bij gebreke aan een akkoord, binnen 10 (tien) werkdagen na de vraag tot arbitrage, waarbij elke partij betrokken bij het geschil het recht zal hebben om onmiddellijk de voorzitter van de balie van Johannesburg te contacteren om de scheidsrechter te benoemen, op voorwaarde dat de op deze wijze benoemde persoon een advocaat is die hier minstens 10 (tien) jaar ervaring mee heeft. De op deze wijze benoemde persoon zal de geldig aangestelde scheidsrechter zijn in het geschil. Indien de advocaten van partijen betrokken in het geschil niet overeenkomen betreffende eender welke zaak in verband met het leiden van de arbitrage, dan zal dergelijke zaak voorgelegd worden aan en er beslist worden door de scheidsrechter wiens beslissing definitief en bindend zal zijn voor de partijen betrokken in het geschil.

Any party to the arbitration may appeal the decision of the arbitrator or arbitrators in terms of the AFSA rules for commercial arbitration.

Eender welke partij betrokken bij de arbitrage kan beroep aantekenen tegen de beslissing van de scheidsrechter(s) volgens de bepalingen van de regels van "AFSA" voor commerciële arbitrage.

Nothing herein contained shall be deemed to prevent or prohibit a party to the arbitration from applying to the appropriate court for urgent relief or for judgment in relation to a liquidated claim.

Niets hierin opgenomen zal geacht worden een partij betrokken bij de arbitrage te verhinderen of verbieden om zich tot de bevoegde rechtbank te wenden voor dringende uitspraak of voor een vonnis met betrekking tot een vereffende claim.

Any arbitration in terms of this arbitration clause (including without limitation any appeal proceedings) shall be conducted in camera and the parties shall treat as confidential details of the dispute submitted to arbitration, the conduct of the arbitration proceedings and the outcome of the arbitration.

Eender welke arbitrage in termen van deze arbitrageclausule (onder andere ook eender welke beroepsprocedures) zullen gevoerd worden in camera en partijen zullen de details van het geschil voorgelegd aan arbitrage, de uitvoering van de arbitrageprocedures en het resultaat van de arbitrage, geheimhouden.

This arbitration clause will continue to be binding on the parties notwithstanding any termination or cancellation of the Agreement.

Deze arbitrageclausule zal bindend blijven voor partijen niettegenstaande de beëindiging of annulering van de Overeenkomst.

The parties agree that the written demand by a party to the dispute in terms of clause 2 that the dispute or difference be submitted to arbitration is to be deemed to be a legal process for the purpose of interrupting extinctive prescription in terms of the Prescription Act, 1969.

Partijen komen overeen dat de schriftelijke vraag vanwege een partij betrokken in het geschil, in termen van clausule 2, om het geschil of meningsverschil voor te leggen aan arbitrage, geacht wordt een juridische procedure te zijn met als doel het stuiten van de verjaring overeenkomstig de "Prescription Act, 1969" (Wetgeving inzake verjaring van 1969).

Notwithstanding the above, either of the parties may choose to pursue a dispute arising from this agreement in court and not by arbitration if (a) the dispute may be and is initiated in Small Claims Court of South Africa; or (b) YOU OPT-OUT OF THE ARBITRATION PROCEDURES SET FORTH IN THIS EXHIBIT WITHIN 30 (THIRTY) DAYS FROM THE DATE THAT YOU FIRST AGREE TO THE TERMS IN THIS AGREEMENT (the "Opt-Out Deadline"). You may opt out of this Exhibit by mailing written notification to GIA, The Paragon, 2nd Floor East Wing, 1 Kramer Road, Bedfordview, Johannesburg, 2007, South Africa. Your written notification must include (1) your name and your client number, (2) your address, and (3) a clear statement that you do not wish to resolve disputes with GIA through arbitration. Your decision to opt-out of this arbitration provision will have no adverse effect on your relationship with GIA. Any opt-out request received after the Opt-Out Deadline will not be valid and you must pursue its dispute(s) in arbitration or Small Claims Court of South Africa as described in this Exhibit.

Niettegenstaande het voorgaande, kan eender welke partij ervoor kiezen om een geschil voortvloeiende uit deze Overeenkomst voor de rechtbank voort te zetten en niet middels arbitrage te laten beslechten indien (a) het geschil een kleine vordering betreft en gestart wordt voor de rechtbank voor kleine vorderingen van Zuid-Afrika; of (b) U ZICH TERUGTREKT UIT DE ARBITRAGEPROCEDURES BEPAALD IN DEZE BIJLAGE, BINNEN 30 (DERTIG) DAGEN NA DE DATUM WAAROP U VOOR HET EERST AKKOORD GAAT MET DE BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST (de "Opt-Out Deadline"). U kunt zich terugtrekken uit deze Bijlage door een schriftelijke kennisgeving te sturen naar GIA, The Paragon, 2nd Floor East Wing, 1 Kramer Road, Bedfordview, Johannesburg, 2007, South Africa. Uw schriftelijke kennisgeving moet het volgende vermelden: (1) uw naam en klantnummer, (2) uw adres en (3) een duidelijke verklaring dat u geschillen met GIA niet wenst op te lossen via arbitrage. Uw beslissing om zich terug te trekken uit deze arbitrageclausule zal geen nadelig effect hebben op uw relatie met GIA. Eender welk verzoek om terugtrekking ontvangen na de Opt-Out Deadline zal niet geldig zijn, waardoor u het Geschil (de Geschillen) zal moeten regelen via arbitrage of een rechtbank voor kleine vorderingen van Zuid-Afrika zoals beschreven in deze Bijlage.

The arbitrator may not consolidate more than one person's or entity's claims, and may not otherwise preside over any form of a class or representative proceeding or claims

(such as a class action or consolidated action) unless both the parties specifically agree to do so following initiation of the arbitration in a writing signed by authorized representatives of each party. If you have elected to pursue disputes in court by opting out of these arbitration terms, as specified in this Exhibit, this class action waiver will not apply to you. You may not be a class representative, class member, or otherwise participate in a class, consolidated, or representative proceeding without having complied with the opt-out requirements above.

De scheidsrechter mag geen claims van meer dan één persoon of entiteit samenvoegen en mag niet op een andere wijze als voorzitter optreden bij eender welke vorm van groepsprocedures of representatieve procedures of claims (zoals een groepsvordering of geconsolideerde vordering), tenzij beide partijen uitdrukkelijk, in een document getekend door de gemachtigde vertegenwoordigers van elke partij, overeenkomen om dit te doen ingevolge de start van de arbitrage. Indien u, door zich terug te trekken uit deze arbitragevoorwaarden, zoals vermeld in deze Bijlage, ervoor gekozen heeft om geschillen te laten beslechten door de rechtbank dan zal deze verplichting tot afstand van groepsprocedure niet op u van toepassing zijn. U mag geen vertegenwoordiger of lid van een groepsvordering zijn of op enige andere wijze aan een groepsprocedure, geconsolideerde procedure of representatieve procedure deelnemen zonder te hebben voldaan aan de opt-out voorwaarden zoals hierboven vermeld.

If you have elected to pursue disputes in court by opting out of the arbitration terms in this Exhibit, as specified above, then you hereby consent and submit to the non-exclusive jurisdiction of the South Gauteng High Court, Johannesburg (South Africa) for all disputes.

Indien u, door zich terug te trekken uit de arbitragebepalingen in deze Bijlage, zoals hierboven vermeld, ervoor gekozen heeft om geschillen voor te leggen aan de rechtbank dan gaat u hierbij akkoord met en onderwerpt u zich voor alle geschillen aan de niet-exclusieve jurisdictie van de "South Gauteng High Court", Johannesburg (Zuid-Afrika).

[Balance of page intentionally left blank.]

[Rest van bladzijde opzettelijk blanco gelaten.]

SAMPLE
VOORBEEF

Exhibit – Thailand / Bijlage Thailand

1. **Governing Law.** Any Dispute arising under or which is related to this Agreement (whether in contract, tort, or otherwise), and the validity, performance, and interpretation of this Agreement shall be governed by and construed in all respects under the laws of Thailand, without giving effect to its conflicts of law principles. The parties agree that the applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980) in its entirety is specifically excluded from application to this Agreement.

Toepasselijke wetgeving. Eender welk Geschil voortvloeiende uit of met betrekking tot deze Overeenkomst (hetzij met betrekking tot een contract, tort of op enige andere wijze), en de geldigheid, uitvoering en interpretatie van deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan en in alle opzichten geïnterpreteerd worden volgens de wetgeving van Thailand, met uitzondering van de wettelijke principes van haar conflictenrecht. Partijen komen overeen dat de toepasselijkheid van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (1980) volledig en uitdrukkelijk uitgesloten is en niet toegepast zal worden op deze Overeenkomst.

2. **Forum Selection; Arbitration.**

Keuze rechterlijke instantie; Arbitrage.

You hereby consent that all disputes, suits, actions, and claims ("**Disputes**") related to or arising out of this Agreement shall be referred by you and GIA to arbitration for settlement as provided in this Section. Any arbitration requested under this Agreement shall be heard and determined by a panel of three (3) persons. Each party shall have the right to designate one (1) member of the panel. The two selected members shall select the third member of the panel. All Disputes submitted to arbitration under this Agreement shall be governed by the governing law specified above. Nothing in this Agreement shall require GIA to submit to arbitration any Dispute regarding (i) amounts owed to GIA under this Agreement or (ii) infringement or misappropriation of GIA's intellectual property rights. The then-applicable rules of the Thai Arbitration Institute ("**Rules**") shall apply to any arbitration under this Agreement, except to the extent the provisions of this Section vary therefrom. The appointing authority shall be the Thai Arbitration Institute, Ministry of Justice and the case shall be administered by the Thai Arbitration Institute according to the Rules. Decisions of the panel shall be made by majority vote. The panel may not award punitive damages or other damages precluded in this Agreement. The panel may issue injunctions, specific performance, or temporary restraining orders consistent with the governing law set forth above. Each party shall communicate with the arbitrators only in the presence of the other party or by writing delivered to the arbitrators and to the other party. Unless otherwise agreed by the parties in writing, the award shall be made promptly by the panel (in any event, no later than thirty (30) calendar days from the closing of the hearing). Unless otherwise agreed by the parties in writing, the decision and award by the panel shall be reasoned, explain the basis of the decision and be in writing. Any failure to render the award within the foregoing time period shall not affect the validity of such award. The decision or award rendered or made in connection with the arbitration shall be final and binding upon the parties thereto. The prevailing party may present the decision or award to any court of competent jurisdiction for confirmation, and such court shall enter forthwith an order confirming such decision or award. The arbitration award shall allocate the expenses of the arbitrator(s) and of the arbitration between the parties in a manner corresponding to the extent to which one (1) party prevails over the other. The prevailing party shall be entitled to recover its reasonable attorneys' fees and related costs arising out of any Dispute under this Agreement. The prevailing party shall be the party with a net monetary recovery, a defendant in whose favor a dismissal is entered, a defendant where neither plaintiff nor defendant obtains any relief, and a defendant as against a plaintiff who does not recover any relief against the defendant. The arbitration shall be conducted in Bangkok, Thailand. The parties shall be entitled to discovery as provided in the Rules or as otherwise provided by the Rules. All arbitration proceedings shall be in English and the decision and a transcribed record of the arbitration shall be prepared in English. All arbitration proceedings undertaken pursuant to this Section and any awards or decisions resulting therefrom shall be deemed to be confidential between the parties thereto. To the extent either party maintains in good faith that any documents submitted or testimony introduced in connection with such arbitration contains confidential information or trade secrets, the parties shall negotiate in good faith in an effort to reach agreement regarding terms and conditions for keeping such materials and testimony confidential. If the parties are unable to agree upon such terms, the arbitrators shall have the right to impose appropriate restrictions to maintain the confidentiality of any confidential information or trade secrets in connection with the arbitration. Although a Dispute has been submitted to arbitration as provided in this Section, the arbitration of such Dispute shall not prohibit either party from seeking injunctive or other equitable relief from a court of competent jurisdiction.

U gaat er hierbij mee akkoord dat alle geschillen, rechtszaken, rechtsvorderingen en claims ("**Geschillen**") met betrekking tot of voortvloeiende uit deze Overeenkomst; door u en GIA zullen voorgelegd worden aan arbitrage voor schikking zoals bepaald in deze Paragraaf. Eender welke arbitrage gevraagd overeenkomstig deze Overeenkomst zal gehoord en beslist worden door een panel van drie (3) personen. Elke partij zal het recht hebben om één (1) lid van het panel aan te duiden. De twee gekozen leden zullen het derde lid van het panel kiezen. Alle Geschillen aan arbitrage voorgelegd overeenkomstig deze Overeenkomst, zullen onderworpen zijn aan de wetgeving zoals hierboven gespecificeerd. Niets in deze Overeenkomst zal GIA verplichten om eender welk Geschil betreffende (i) bedragen aan GIA verschuldigd overeenkomstig deze Overeenkomst of (ii) schending of misbruik van de intellectuele eigendomsrechten van GIA, aan arbitrage te onderwerpen. De dan geldende regels van het Thaise Instituut voor Arbitrage ("**Regels**") zullen van toepassing zijn op eender welke arbitrage krachtens deze Overeenkomst, behalve in de mate dat de bepalingen van deze Paragraaf daarvan afwijken. De benoemde autoriteit zal het Thaise Instituut voor Arbitrage, Ministerie van Justitie zijn en de zaak zal door het Thaise Instituut voor Arbitrage volgens de Regels worden geleid. Beslissingen van het panel zullen met meerderheid van stemmen genomen worden. Het panel mag geen punitieve schadevergoeding of andere in deze Overeenkomst uitgesloten schadevergoeding toekennen. Het panel kan, in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving zoals hierboven vermeld, gerechtelijke bevelen uitvaardigen, specifieke prestaties bevelen of tijdelijke verboden opleggen. Elke partij zal enkel met de scheidsrechters communiceren in aanwezigheid van de andere partij of via een schriftelijk document bezorgd aan de scheidsrechters en aan de andere partij. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen door partijen, zal het panel onverwijld uitspraak doen (in elk geval uiterlijk dertig (30) kalenderdagen na het afsluiten van de hoorzitting). Tenzij schriftelijk anders overeengekomen door partijen, zullen de beslissing en uitspraak door het panel met redenen omkleed zijn, de basis van de beslissing uitleggen en schriftelijk zijn. Indien de uitspraak niet gedaan wordt binnen de hierboven vermelde periode, dan zal dit de geldigheid van dergelijke uitspraak niet aantasten. De beslissing of uitspraak gedaan of gegeven met betrekking tot de arbitrage zal definitief en bindend zijn voor de betrokken partijen. De winnende partij kan de beslissing of uitspraak voorleggen aan een bevoegde rechtbank voor bekrachtiging en dergelijke rechtbank zal onmiddellijk een bevel uitvaardigen ter bekrachtiging van dergelijke beslissing of uitspraak. De arbitrage-uitspraak zal de onkosten van de scheidsrechter(s) en van de arbitrage tussen partijen toewijzen op een manier die overeenstemt met de mate waarin één (1) partij het haalt van de andere. De winnende partij zal gerechtigd zijn om de honoraria van haar advocaten en aanverwante kosten voortkomende uit eender welk Geschil overeenkomstig deze Overeenkomst, te verhalen. De winnende partij zal de partij zijn met een netto monetaire schadevergoeding, een verweerder in wiens voordeel een zaak afgewezen werd, een verweerder waar noch de eiser noch de verweerder enig herstel bekommt en een verweerder tegen een eiser die geen herstel bekommt van de verweerder. De arbitrage zal plaatsvinden in Bangkok, Thailand. Partijen zullen het recht hebben op inzage van stukken zoals vermeld in de Regels of zoals op een andere wijze bepaald door de Regels. Alle arbitrageprocedures zullen in het Engels plaatsvinden en de beslissing en een getranscribeerd document van de arbitrage zullen opgemaakt worden in het Engels. Alle arbitrageprocedures gevoerd ingevolge deze Paragraaf en eender welke beslissingen of uitspraken eruit voortkomende, zullen geacht worden geheim te zijn tussen de betrokken partijen. In de mate dat een partij te goeder trouw beweert dat eender welke ingediende documenten of gedane verklaringen in verband met dergelijke arbitrage, vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen bevatten, zullen partijen te goeder trouw onderhandelen om een overeenkomst te bereiken betreffende de voorwaarden om dergelijke documenten en de verklaringen geheim te houden. Indien partijen geen akkoord kunnen bereiken over dergelijke voorwaarden, dan zullen de scheidsrechters het recht hebben om de gepaste beperkingen op te leggen om ervoor te zorgen dat eender welke vertrouwelijke informatie of handelsgeheimen met betrekking tot de arbitrage, geheim blijven. Ondanks het feit dat een Geschil werd voorgelegd aan arbitrage overeenkomstig deze Paragraaf, zal de arbitrage van dergelijk Geschil geen verbod opleggen aan eender welke partij om dwangmaatregelen of billijke schadeloosstelling te vragen bij een bevoegde rechtbank.

The arbitrators may not consolidate more than one person's or entity's claims, and may not otherwise preside over any form of a class or representative proceeding or claims (such as a class action, consolidated action or private attorney general action) unless both you and GIA specifically agree to do so following initiation of the arbitration in a writing signed by authorized representatives of each party. You may not be a class representative, class member, or otherwise participate in a class, consolidated, or representative proceeding.

De scheidsrechters mogen geen claims van meer dan één persoon of entiteit samenvoegen en mogen niet op een andere wijze als voorzitter optreden bij eender welke vorm van groepsprocedures of representatieve procedures of claims (zoals een groepsvordering, geconsolideerde vordering of "private attorney general action"), tenzij zowel u als GIA, in een document getekend door de gemachtigde vertegenwoordigers van elke partij, specifiek overeenkomen om dit te doen ingevolge de start van de arbitrage. U mag geen vertegenwoordiger of lid van een groepsvordering zijn of op enige andere wijze deelnemen aan een groepsprocedure, geconsolideerde procedure of representatieve procedure.

[Balance of page intentionally left blank.]
[Rest van bladzijde opzettelijk blanco gelaten.]

SAMPLE
VOORBEELD